

东方国际易学研究院丛书

# 周易经传译注

◆ 李 申 主编 ◆ 王 博 王德有 李 申 郑万耕 廖名春 译著

湖南教育出版社



责任编辑 欧阳维诚  
封面题签 任继愈  
装帧设计 熊玉心

SBN 7-5355-4175-5



9 787535 541758 >

ISBN 7-5355-4175-5/G · 4170

定 价: 15.50 元



易学研究院丛书

# 周易经传译注

◆李申主编

博王德有 李申 郑万耕 廖名春 译著

任继愈题签



湖南教育出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

周易经传译注 / 李申译注. —长沙: 湖南教育出版社, 2004

I. 周... II. 李... III. ①周易—译文②周易—注释 IV. B221.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 027611 号

## 周易经传译注

李申 主编

王博 王德有 李申 郑万耕 廖名春 译著

责任编辑: 欧阳维诚

湖南教育出版社出版发行(长沙市韶山北路 643 号)

湖南新华书店经销 湖南广播电视大学印刷厂印刷

850×1168 32 开 印张: 8.125 字数: 194000

2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1—3000

ISBN 7—5355—4175—5/G·4170

定 价: 15.50 元

本书若有印刷、装订错误, 可向承印厂调换



## 序

易学的根基，全在《周易》一书。古往今来对《周易》的注释，汗牛充栋不足形容其盛。其中不乏精品力作，自然也有混珠之鱼目。为给世人提供一个较为可靠的今译读本，东方国际易学研究院组织了专门的译注小组。在译注中遵循历史主义的原则，力图澄清以往释注中将经、传、学混为一谈的学风。为《周易》的释注开辟新的途径。小组同仁兢兢业业，数历寒暑。不敢有过高奢望，唯有认真负责。杀青付梓之日，视之尚忠实于原著。其间博采各家之长，不乏为前人所未发之新意，故有中外学者参考之价值。译文通顺，注释简明，所以也是普通读者之良友。然而，《周易》经传形成的历史背景颇为复杂，达诂不易得。不当甚或错误之处，尚请读者不吝赐教。

朱伯崑 于 2004 年春



# 目 录

译者说明 .....	( 1 )	
周易经文译注 .....	( 1 )	
一、乾 .....	( 1 )	二一、噬嗑 .....
二、坤 .....	( 9 )	二二、贲 .....
三、屯 .....	(14)	二三、剥 .....
四、蒙 .....	(17)	二四、复 .....
五、需 .....	(20)	二五、无妄 .....
六、讼 .....	(23)	二六、大畜 .....
七、师 .....	(26)	二七、颐 .....
八、比 .....	(29)	二八、大过 .....
九、小畜 .....	(32)	二九、坎 .....
十、履 .....	(35)	三十、离 .....
十一、泰 .....	(38)	三一、咸 .....
十二、否 .....	(41)	三二、恒 .....
十三、同人 .....	(44)	三三、遁 .....
十四、大有 .....	(47)	三四、大壮 .....
十五、谦 .....	(50)	三五、晋 .....
十六、豫 .....	(53)	三六、明夷 .....
十七、随 .....	(56)	三七、家人 .....
十八、蛊 .....	(59)	三八、睽 .....
十九、临 .....	(62)	三九、蹇 .....
二十、观 .....	(65)	四十、解 .....



四一、损 .....	(128)	五三、渐 .....	(164)
四二、益 .....	(131)	五四、归妹 .....	(167)
四三、夬 .....	(134)	五五、丰 .....	(170)
四四、姤 .....	(137)	五六、旅 .....	(173)
四五、萃 .....	(140)	五七、巽 .....	(176)
四六、升 .....	(143)	五八、兑 .....	(179)
四七、困 .....	(146)	五九、涣 .....	(181)
四八、井 .....	(149)	六十、节 .....	(183)
四九、革 .....	(152)	六一、中孚 .....	(186)
五十、鼎 .....	(155)	六二、小过 .....	(189)
五一、震 .....	(158)	六三、既济 .....	(192)
五二、艮 .....	(161)	六四、未济 .....	(195)
《系辞上传》译注 .....			(198)
《系辞下传》译注 .....			(213)
《说卦传》今译 .....			(228)
《序卦传》今译 .....			(234)
《杂卦传》今译 .....			(239)



# 周易经文译注

## 一、乾

〔解题〕乾，被认为是天的性质。比如刚劲、矫健、光明、运动等等。本卦讲述的就是乾性事物的种种特点和作用。

☰（乾上乾下）乾  
元、亨，利贞。

〔译〕乾，开始，先进行沟通。宜于占问。

初九：潜龙勿用。

〔译〕初九：潜伏的龙，不可轻举妄动。

九二：见龙在田，利见大人。

〔译〕九二：龙出现于田野，利于大人出现。

〔注〕见，现。

九三：君子终日乾乾，夕惕若，厉无咎。

〔译〕九三：君子白天兢兢业业，夜里警惕戒惧，虽然危险但无过无灾。

九四：或跃在渊？无咎。

〔译〕九四：还是跃进深渊？无过无灾。

九五：飞龙在天，利见大人。



[译] 九五：龙腾飞上蓝天，利于大人出现。

上九：亢龙有悔。

[译] 上九：亢进的龙将有悔恨。

用九：见群龙无首，吉。

[译] 用九：发现群龙没有首领，吉利。

《彖》曰：大哉乾元！万物资始，乃统天。云行雨施，品物流形。大明终始，六位时成。时乘六龙以御天。乾道变化<sup>①</sup>，各正性命。保合大和<sup>②</sup>，乃利贞。首出庶物，万国咸宁。

[译] 《彖传》说：伟大啊，本源乾啊！万物由此开始，而一切统率于天。云气飘啊雨露下，成就了万类千形。伟大的光明始终照耀，六个阶位适时完成。随时驾乘这六条巨龙巡视天空。刚健光明的种种体现，都有自己的命运和本性。要保持那本来的和谐，就是要坚定和忠贞。它是产生万物的首要因素，使所有的国家都稳定安宁。

[注] ① 变化，刚健光明成就事物的种种性质。② 大和，即太和。事物自身天然的、最高的和谐。

《象》曰：天行健，君子以自强不息。

[译] 《大象传》说：天的运行健动，君子据此自强不息。

[注] 乾为（象征）天，本卦上下皆乾，所以讲“天行健”。

“潜龙勿用”，阳在下也。

“见龙在田”，德施普也。

“终日乾乾”，反复道也。<sup>①</sup>

“或跃在渊”，进无咎也。

“飞龙在天”，大人造也。<sup>②</sup>

“亢龙有悔”，盈不可久也。<sup>③</sup>

用九，天德不可为首也。<sup>④</sup>

[译]（《小象传》：）“潜伏的龙，不可轻举妄动”，是阳气潜藏在地下啊。

“龙出现于田野”，是恩德的施予普遍啊。

“白天兢兢业业”，是反正都合道啊。

“还是跃进深渊”？是前进无过无灾啊。

“龙腾飞上蓝天”，是大人有所作为啊。

“亢进的龙将有悔恨”，是得意不会长久啊。

用九，是说单靠刚健型的德行不能作众人的首领。

[注] ①反复道也，反来复去都是道。②造，作，作为。一说为至，亦通。③盈，满足。转意为得意之时。④天德，即乾德，刚健光明的性质。

《文言》曰：元者，善之长也；亨者，嘉之会也；利者，义之和也；贞者，事之干也。君子体仁足以长人，嘉会足以合礼，利物足以和义，贞固足以干事。君子行此四德者，故曰：“乾，元、亨、利、贞。”

[译]《文言传》说：元，是善举的首要；亨，是美好的聚合；利，是正义的和谐；贞，是事物的骨干。君子具备仁德足以领导众人，聚合美好足以合乎礼仪，造福别人足以使正义和谐，忠贞坚定足以担当重任。君子实行这样的四种德行，所以说“乾，包含着元、亨、利、贞。”

[注] 长，首领。

初九曰：“潜龙勿用”何谓也？子曰：“龙，德而隐者也。不易乎世，不成乎名。遁世无闷，不见是而无闷。乐则行之，忧则违之，确乎其不可



拔，潜龙也。”

[译] 初九说：“潜伏的龙，不可轻举妄动。”什么意思呢？孔子说：“这是龙具有德行而隐遁的情况。不为世俗所动摇，不把名誉来追求。脱离世俗不觉烦闷，看不到善行也不觉烦闷。高兴做的事就做，不高兴做的就不做。确实牢固而不可改变，这就是潜龙啊。”

[注] 子曰，传统意见一般认为是“孔子说”。

九二曰：“见龙在田，利见大人”，何谓也？子曰：“龙，德而正中者也。庸言之信，庸行之谨，闲邪存其诚，善世而不伐，德博而化。《易》曰：‘见龙在田，利见大人。’君德也。”

[译] 九二说：“龙出现于田野，利于大人出现。”什么意思呢？孔子说：“这是龙具有德行并确定了居中地位。平素说话守信，平素行为谨慎，防止邪恶而保持忠诚，行善于世而不表功，德行就广大并且能教育民众。《易经》说：‘龙出现于田野，利于大人出现’，这是君主的德行啊。”

[注] 庸，平常。闲，防备，摒弃。

九三曰：“君子终日乾乾，夕惕若，厉无咎”。何谓也？子曰：“君子进德修业。忠信，所以进德也；修辞立其诚，所以居业也。知至至之，可与几也。知终终之，可与存义也。是故居上位而不骄，在下位而不忧。故乾乾，因其时而惕，虽危无咎矣。”

[译] 九三说：“君子白天兢兢业业，夜晚警惕戒惧，虽然危险但无过无灾。”什么意思呢？孔子说：“君子要增进德行，创建功业。忠诚与守信，为的是增进德行；讲究文辞以表达忠诚，为

的是成就事业。知道可以达到的目标并且达到了，就具有了预见能力。知道应该何处终结并且终结了，就是保持了正义。所以居于高位而不傲慢，处于低位而不苦恼。并因此兢兢业业，随着时势而警惕戒惧，虽然危险但无过无灾。”

九四曰：“或跃在渊，无咎。”何谓也？子曰：“上下无常，非为邪也；进退无恒，非离群也。君子进德修业，欲及时也，故无咎。”

[译] 九四说：“还是跃进深渊？无咎。”什么意思呢？孔子说：“是上是下他不能肯定，不是要行邪恶；是进是退他难以决断，不是要脱离群众。君子增进德行，创建功业，希望能不失时机，所以无过无灾。”

九五曰：“飞龙在天，利见大人”，何谓也？子曰：“同声相应，同气相求；水流湿，火就燥，云从龙，风从虎。圣人作而万物睹。本乎天者亲上，本乎地者亲下，则各从其类也。”

[译] 九五说：“龙腾飞上蓝天，利于大人出现。”什么意思呢？孔子说：“声音相同就互相感应，气类相同就互相追求；水往湿处流，火烧干燥物，云伴随着龙，风伴随着虎。圣人的一举一动民众全都知道。本源在天的向上亲近，本源在地的向下亲近，这就是各自追随自己的同类啊。”

上九曰：“亢龙有悔”，何谓也？子曰：“贵而无位，高而无民，贤人在下位而无辅，是以动而有悔也。”

[译] 上九说：“亢进的龙将有悔恨”，什么意思呢？孔子说：“尊贵却没有职位，崇高却脱离民众，贤人处于下位却得不到帮助，所以要行动就一定会酿成悔恨。”



“潜龙勿用”，下也。“见龙在田”，时舍也。“终日乾乾”，行事也。“或跃在渊”，自试也。“飞龙在天”，上治也。“亢龙有悔”，穷之灾也。乾元用九，天下治也。

[译]“潜伏的龙不可轻举妄动”，因为地位低下啊。“龙出现于田野”，是时代抛弃了它啊。“白天兢兢业业”，是在做事啊。“还是跃进深渊？”自己在尝试啊。“龙腾飞上蓝天”，是君上在施政啊。“亢进的龙将有悔恨”，是无路可走的灾难啊。那本源乾运用这阳刚之德，天下就会得到治理。

[注]舍，舍弃。用九，九为太阳，阳刚之强者，用九即用这阳刚之德。

“潜龙勿用”，阳气潜藏。“见龙在田”，天下文明。“终日乾乾”，与时偕行。“或跃在渊”？乾道乃革。“飞龙在天”，乃位乎天德。“亢龙有悔”，与时偕极。乾元用九，乃见天则。

[译]“潜伏的龙不可轻举妄动”，是阳气潜藏在地下。“龙出现于田野”，普天下都走向文明。“白天兢兢业业”，是行为随着时间变更。“还是跃进深渊？”刚健的原则改变了。“龙腾飞上蓝天”，就是达到刚健之德的最高境界。“亢进的龙将有悔恨”，是随着时间一起走向极端。本源乾运用刚健德行，就呈现出上天的法则。

乾元者，始而亨者也。利贞者，性情也。乾，始能以美利利天下，不言所利，大矣哉！大哉乾乎！刚健中正纯粹精也。六爻发挥，旁通情也。“时乘六龙”，以御天也。“云行雨施”，天下平也。

[译] 那本源乾，是开始就亨通的啊。利于坚贞，说的是性情啊。只有乾，才能以美好的福利造福天下，却不说它给谁造福，真是伟大啊！伟大的乾啊！它是刚健中正的纯粹精华。六爻的含义发挥出来，贯通着人与物的情景。它“随时驾驭着六条巨龙”，是去巡视天空。“云气飘啊雨露下”，天下就太平安宁。

君子以成德为行，日可见之行也。潜之为言也，隐而未见，行而未成，是以君子弗用也。

[译] 君子的行为用以成就德行，天天都可见到他的善行。潜的意思，就是隐藏而不显现，行动却无所成就，所以君子不予采用。

君子学以聚之，问以辩之，宽以居之，仁以行之。《易》曰：“见龙在田，利见大人。”君德也。

[译] 君子用学习积累知识，用询问讨论是非，用宽容来处世，用仁德去行事。《易经》说：“龙出现于田野，利于大人出现。”这是君主的德行啊。

九三重刚而不中，上不在天，下不在田。故乾乾因其时而惕，虽危无咎矣。

[译] 九三处于刚健之中却不在中位，上不在天上，下不在田野。所以兢兢业业随着时势而戒惧警惕，虽然危险却无过无灾。

[注] 重刚，上下都是刚。

九四重刚而不中，上不在天，下不在田，中不在人，故“或”之。“或”之者，疑之也，故无咎。

[译] 九四处于刚健之中却不在中位，上不在天上，下不在田野，中不在民间，所以加个“或”字。“或”的意思，就是有所疑虑，所以无过无灾。

夫大人者，与天地合其德，与日月合其明，与四



时合其序，与鬼神合其吉凶。先天而天弗违，后天而奉天时。天且弗违，而况于人乎？况于鬼神乎？

[译]所说的大人哪，与天地的德行一致，与日月的光明相同，与四季的顺序合拍，和鬼神一样的施降吉凶。先于上天行动上天不会违背他，后于上天行动则遵守天的时令。上天都不违背他，何况人呢！何况鬼神呢！

[注]大人，有职位的圣人。

亢之为言也，知进而不知退，知存而不知亡，知得而不知丧。其唯圣人乎？知进退存亡而不失其正者，其唯圣人乎！

[译]亢的意思是，只知前进而不知后退，只知生存却不知灭亡，只知获得却不知丧失。只有圣人吗？懂得进退存亡并且不背离正道的，只有圣人吧！

## 二、坤

[解题] 坤，被认为是地的性质，比如包容、顺从、忍耐、柔顺、安静等等。本卦主要讲述坤性事物的种种特点和表现。

䷁（坤上坤下）坤

元，亨，利牝马之贞。君子有攸往，先迷后得主，利。西南得朋，东北丧朋。安贞，吉。

[译] 坤，开始，先进行沟通，宜于占问母马一类的事。君子有所行动，先迷失道路然后得遇明主，有利。他在西南得到朋友，在东北丧失了朋友。安于守正，吉利。

《彖》曰：至哉坤元！万物资生，乃顺承天。坤厚载物，德合无疆。含弘光大，品物咸亨。牝马地类，行地无疆，柔顺利贞。君子攸行，先迷失道，后顺得常。西南得朋，乃与类行；东北丧朋，乃终有庆。安贞之吉，应地无疆。

[译]《彖传》说：尽善尽美的本源坤啊！万物因您得以生存，温顺地服从着上天。坤性宽厚负载万物，它的恩德广大无边。含容一切又滋养一切，各种事物都顺利长成。母马是大地的同类，驰骋在无边无际的大地上，温柔顺从宜于坚贞。君子的行为，先迷失道路，此后就顺从获得的规则。西南得到朋友，就和同志一起行动；东北丧失朋友，到底还是喜庆。安于坚贞的吉



利，和大地的无限宽广相同。

[注] 常，法则。

《象》曰：地势，坤。君子以厚德载物。

[译]《大象传》说：地的形象，是坤卦的象征。君子据此以宽厚的德行承担各种事情。

初六：履霜，坚冰至。

[译] 初六：踩到了霜，坚冰就要到了。

《象》曰：履霜坚冰，阴始凝也，驯致其道，至坚冰也。

[译]《小象传》说：由踩霜到坚冰，是说阴气开始凝结，顺着这个方向继续发展，就会出现坚冰了。

六二：直方大，不习无不利。

[译] 六二：正直、端方、广大，不学习也没有什么不利。

《象》曰：六二之动，直以方也。“不习无不利”，地道光也。

[译]《小象传》说：六二的运动，正直而且有原则。“不学习也没有什么不利”，是大地之道的荣光。

六三：含章可贞，或从王事，无成有终。

[译] 六三：含蕴秀美，应该坚贞。假如为天子做事，不要居功就会有好的结局。

[注] 无成，没有成功。不要居功的意思。

《象》曰：“含章可贞”，以时发也。“或从王事”，知光大也。

[译]《小象传》说：“含蕴秀美应该坚贞”，用以等待时机再采取行动。“假如为天子做事”，是知道要显露和发挥才能。

六四：括囊，无咎无誉。

[译] 六四：扎紧口袋，不受责备也没有赞誉。

《象》曰：“括囊无咎”，慎不害也。

[译]《小象传》说：“扎紧口袋无过无灾”，是说谨慎就远离祸害。

六五：黄裳，元吉。

[译] 六五：穿上了黄色裙子，最为吉利。

[注] 裳，裙子。古代男女都穿裙子。

《象》曰：“黄裳元吉”，文在中也。

[译]《小象传》说：“穿黄色裙子最为吉利”，因为含蕴内秀。

上六：龙战于野，其血玄黄。

[译] 上六：龙在田野里接战，它们的血色玄黄。

[注] 玄，深暗。

《象》曰：“龙战于野”，其道穷也。

[译]《小象传》说：“龙在田野里接战”，它们是无路可走了。

用六：利永贞。

[译] 用六：利于永远坚贞。

《象》曰：用六永贞，以大终也。

[译]《小象传》说：“用六永远坚贞”，为了有个辉煌的结局。

《文言》曰：坤至柔而动也刚，至静而德方。后得主而有常，含万物而化光。坤道其顺乎！承天而时行。

[译]《文言传》说：坤最柔顺，但运动起来则十分刚劲。最娴静，但品行端方。然后得遇明主而有了规则，含容万物并且化育显彰。坤道就是个温顺吧！服从上天并且按照时令行事。

积善之家，必有余庆；积不善之家，必有余殃。臣弑其君，子弑其父，非一朝一夕之故，其所由来者渐矣，由辩之不早辩也。《易》曰：“履霜，坚冰至。”盖言顺也。

[译] 积累善行的人家，一定有享受不完的喜庆。积累恶行的人家，一定有接连不断的祸殃。臣子杀死君主，儿子杀死父亲，不是一朝一夕的原因，它的发生是逐渐积累起来的，在于不能及早地加以辨别啊。《易经》说：“踩到霜，坚冰就要到了。”说的就是顺应啊！

直，其正也；方，其义也。君子敬以直内，义以方外，敬义立而德不孤。“直方大，不习无不利”，则不疑其所行也。

[译] 直，就是个正；方，就是个义。君子敬畏用来使心思正直，仗义用来使行为端方。敬畏和正义树立起来，这样的德行就不会孤立。“正直、端方、广大，不学习也没有什么不利”，他的行为也就不会被人怀疑了。

阴虽有美，含之以从王事，弗敢成也。地道也，妻道也，臣道也。地道无成，而代有终也。

[译] 阴柔虽然有美德，含容着来为天子做事，不敢去自求成功。这就是大地、妻子、臣子的行事之道。大地的行事之道是自己不求成就，但因为代替上天行事因而会有好的结局。

天地变化，草木蕃。天地闭，贤人隐。《易》曰：“括囊，无咎无誉”，盖言谨也。

[译] 天地变化，草木繁荣。天地闭塞，贤人隐退。《易经》说：“扎紧口袋，不受责备也没有赞誉”，说的就是谨慎啊。

君子黄中通理，正位居体。美在其中，而畅于四

肢，发于事业，美之至也！

[译] 君子内心品德高尚并且通晓事理，使自己处于正当的位置。美德在自己心中，顺畅地体现于言行，表现于事业，这是美的最高境界了。

[注] 黄中，五行以黄色的土为中央，黄，像土那样作中心、核心的品质。中，内。

阴疑于阳必战，为其嫌于无阳也，故称龙焉。犹未离其类也，故称血焉。夫玄黄者，天地之杂也，天玄而地黄。

[译] 阴遭到阳的怀疑，一定发生战斗。因为阴嫌自己纯阴无阳，所以也自称为龙。但还是没有脱离自己的同类，所以又说到血。玄黄，是天地混杂的颜色。天色玄而地色黄。



### 三、屯

[解题] 屯，前进艰难的样子，也作集聚。这一卦讲遭遇阻滞艰难行进以及有关集聚的问题。

䷂（震下坎上）屯

元，亨，利贞。勿用有攸往，利建侯。

[译] 行进艰难，开始，先行沟通，宜于占问。不要有所行动，宜于封建诸侯。

《彖》曰：屯，刚柔始交而难生，动乎险中。大亨贞，雷雨之动满盈。天造草昧，宜建侯而不宁。

[译]《彖传》说：行进艰难，是说阳刚阴柔刚刚交合而艰难发生，在危险中行动。高度的亨通、坚贞，是震雷大雨的满足充盈，上天从混沌蒙昧中创造生命，宜于建立诸侯却未能安宁。

[注] 乾卦纯是阳爻，坤卦纯是阴爻。阳刚而阴柔。从屯卦开始，才是阴阳两种爻象混合成卦，所以是“刚柔始交”。动乎险中，动指下卦震，险指上卦坎。

《象》曰：云雷，屯。君子以经纶。

[译]《大象传》说：云与雷，是屯卦的象征。君子据此以施政。

[注] 下卦震为雷，上卦坎为水，云亦水，所以是“云雷，屯”。经纶，施政。

初九：磐桓，利居贞，利建侯。

[译] 初九：徘徊，宜于行为坚贞，宜于建立诸侯。

《象》曰：虽磐桓，志行正也。以贵下贱，大得民也。

[译]《小象传》说：虽然徘徊，但志向是端正的。身居高贵之位而能尊重卑贱者，大得民心。

六二：屯如遭如，乘马班如。匪寇，婚媾。女子贞不字，十年乃字。

[译] 六二：难向前啊，想回转啊，骑着马儿就地盘旋啊。不是贼寇，是迎亲的队伍。女子坚贞不嫁，十年以后才嫁。

[注] 遭，回转。班，盘旋。匪，非。字，许嫁。

《象》曰：六二之难，乘刚也。“十年乃字”，反常也。

[译]《小象传》说：六二的艰难，是因为凌驾于阳刚之上。“十年以后才嫁”，实在是有点反常。

六三：即鹿无虞，惟入于林中。君子几，不如舍。往吝。

[译] 六三：追猎野鹿而无虞人引导，野鹿逃入林中。君子见机行事，觉得不如放弃。追过去，会遭受羞辱。

[注] 虞人，掌管山林的人。几，事物将要发生时的萌芽状态，转折点。

《象》曰：“即鹿无虞”，以从禽也。君子舍之。往吝，穷也。

[译]《小象传》说：追猎野鹿而无虞人引导，这是撵走野兽啊。所以君子放弃了。追过去要遭受羞辱，因为要迷失道路。

[注] 从，纵，放纵的意思。禽，泛指禽兽。穷，无路可走。

六四：乘马班如，求婚媾，往吉，无不利。

[译] 六四：骑着马儿盘旋，是要前去求婚。去吧，吉祥，没有什么坏处。

《象》曰：求而往，明也。

[译] 《小象传》说：这是去请求，光明正大的事。

九五：屯其膏。小，贞吉；大，贞凶。

[译] 九五：囤积他的油膏。少量的，占问，吉祥；大量囤积，占问，凶险。

[注] 膏，泛指贵重的东西。

《象》曰：“屯其膏”，施未光也。

[译] 《小象传》说：“囤积他的油膏”，是施予未能广泛。

[注] 光，借为广。

上六：乘马班如，泣血涟如。

[译] 上六：这边骑着马儿就地盘旋，那边的人儿哭得血泪涟涟。

《象》曰：“泣血涟如”，何可长也？

[注] 《小象传》说：“哭得血泪涟涟”，怎么能够长久？

## 四、蒙

[解题] 微弱、暗昧，幼稚。本卦讲述有关如何对待幼稚和蒙昧。

䷃（坎下艮上）蒙

亨。匪我求童蒙，童蒙求我。初筮告，再三渎，渎则不告。利贞。

[译] 幼稚，进行沟通。不是我有求于幼稚的儿童，而是幼稚的儿童有求于我。第一次占筮，神灵告知。再二再三，就是褻渎。褻渎，神灵就不告知。宜于占问。

《彖》曰：蒙，山下有险，险而止，蒙<sup>①</sup>。蒙亨，以亨行，时中也。“匪我求童蒙，童蒙求我”，志应也。“初筮告”，以刚中也<sup>②</sup>。“再三渎，渎则不告”，渎蒙也。蒙以养正，圣功也。

[译]《彖传》说：幼稚，山下有危险，有危险还停在那里，这就是幼稚。幼稚而能亨通，在亨通中行动，是因为时机适中。“不是我有求于幼稚的儿童，而是幼稚的儿童有求于我”，这是心愿相通。“第一次占筮神灵告知”，因为刚直存于心中。“再二再三就是褻渎，褻渎，神灵就不告知”，因为愚弄了幼稚的儿童。从幼稚开始就修养正道，这是成为圣人的功夫。

[注] ①蒙卦上卦艮为山，为止，下卦坎为险，所以说是“山下有险，险而止”。②刚中，指下卦九二阳爻。《易传》认为，



易卦六爻，自下向上，分别为初、二、三、四、五、上。其中二、五被认为是中位。

《象》曰：山下出泉，蒙。君子以果行育德。

[译]《小象传》说：山下涌出泉水，是蒙卦的象征。君子据此以果断的行为培养德行。

[注]上卦艮为山，下卦坎为水，水即泉，所以是“山下出泉”。

初六：发蒙，利用刑人，用说桎梏，以往吝。

[译]初六：启发蒙昧的群众，宜去处罚罪人，或者释放罪人，不过这样做要遇到一些困难。

[注]刑，处罚。说，即脱。桎梏，刑具。

《象》曰：“利用刑人”，以正法也。

[译]《小象传》说：“宜去处罚罪人……”，以此贯彻法令。

九二：包蒙，吉。纳妇，吉。子克家。

[译]九二：包容蒙昧，吉利。娶媳妇，吉利。儿子能够当家。

[注]克，能够。

《象》曰：“子克家”，刚柔接也。

[译]《小象传》说：“儿子能够当家”，是阳刚和阴柔配合得好啊。

[注]刚指九二阳爻，柔指六五阴爻。

六三：勿用取女。见金夫，不有躬。无攸利。

[译]六三：不要娶那个女士。她见到有钱的男子，就没有了自己。（娶她）没有什么好处。

[注]金夫，用金钱引诱女子的男人。躬，自身。

《象》曰：“勿用取女”，行不顺也。

[译]《小象传》说：“不要娶那个女士”，因为她的行为不守

规矩。

[注] 顺，服从规矩。

六四：困蒙，吝。

[译] 六四：困于蒙昧，要受羞辱。

《象》曰：困蒙之吝，独远实也。

[译] 《小象传》说：困于蒙昧的羞辱，因为他远离实际。

六五：童蒙，吉。

[译] 六五：儿童的幼稚，吉祥。

《象》曰：童蒙之吉，顺以巽也。

[译] 《小象传》说：儿童幼稚的吉祥，因为他听话又随顺。

[注] 巽，谦逊，顺从。

上九：击蒙，不利为寇，利御寇。

[译] 上九：除去蒙昧，不利于做强盗侵犯他人，利于抵御强盗侵犯。

[注] 击，击杀，意为除去。

《象》曰：利用御寇，上下顺也。

[译] 《小象传》说：利于以此抵御强盗侵犯，因为上下一心。

## 五、需

〔解题〕需，需要，期待。本卦讲述有关需要和期待的各种问题。

䷄（乾下坎上）需

有孚，光。亨，贞吉。利涉大川。

〔译〕需要和期待，有诚信，就光明。进行沟通，占问，吉祥。宜于涉渡大河。

《彖》曰：需，须也。险在前也，刚健而不陷，其义不困穷矣。“需有孚，光。亨贞吉”，位乎天位，以正中也。“利涉大川”，往有功也。

〔译〕《彖传》说：需要和期待，就是必须和应该得到的意思。危险在前面，刚健却不陷入困境，因为本来就不该被困得无路可走。“需要和期待，有诚信，就光明。和神沟通，占问，吉祥。”因为居于天位，又以正道而处在正中啊。“宜于涉渡大河”，是说行动会取得成功。

〔注〕天位，指九五阳爻。正中，指九二、九五都是阳爻。

《象》曰：云上于天，需。君子以饮食宴乐。

〔译〕《大象传》说：云升上了天空，是需卦的象征。君子据此安排宴席，吃喝行乐。

〔注〕上卦坎为水、为云，下卦乾为天，所以是“云上于天”。

初九：需于郊，利用恒，无咎。

[译] 初九：在郊外期待着，宜于有耐心，无过无灾。

《象》曰：“需于郊”，不犯难行也。“利用恒无咎”，未失常也。

[译] 《小象传》说：“在郊外期待着”，是不冒犯危险去行动。“宜于有耐心，无过无灾”，是没有失去常规。

九二：需于沙，小有言，终吉。

[译] 九二：在沙中期待着，多少有些非议，但终究吉祥。

《象》曰：“需于沙”，衍在中也。虽“小有言”，以吉终也。

[译] 《小象传》说：“在沙中期待着”，是宽厚存在心中。虽然“多少有些非议”，但最终是吉祥的。

[注] 衍，宽厚。中，指九二中位，象征心中。

九三：需于泥，致寇至。

[译] 九三：在泥中期待着，招致敌寇到来。

《象》曰：“需于泥”，灾在外也。自我致寇，敬慎不败也。

[译] 《小象传》说：“在泥中期待着”，是灾难在外面。因为我招来了贼寇，认真谨慎就不会失败。

[注] 敬，敬业的敬，认真的意思。

六四：需于血，出自穴。

[译] 六四：在血泊中期待着，从穴洞中逃出来。

《象》曰：“需于血”，顺以听也。

[注] 《小象传》说：“在血泊中期待着”，恭顺并且听从。

九五：需于酒食，贞，吉。

[译] 九五：期待着酒饭，占问，吉祥。



《象》曰：酒食贞吉，以中正也。

[译]《小象传》说：期待酒饭占问还能吉祥，因为他处心中正。

上六：入于穴，有不速之客三人来，敬之，终吉。

[译]上六：进入洞穴，来了三位不速之客，恭敬他们，终究吉祥。

[注]速，召，请。不速之客，不请自到的客人。

《象》曰：不速之客来，敬之终吉。虽不当位，未大失也。

[译]《小象传》说：不速之客来了，恭敬他们，最终是吉祥的。虽然没有适当的地位，但不会有大的失误。

## 六、讼

[解题] 讼，诉讼。本卦讲述有关诉讼的种种问题。

䷅（坎下乾上）讼

有孚，窒惕，中吉，终凶。利见大人，不利涉大川。

[译] 诉讼，有诚信，放弃了警惕，中间吉利，最终凶险。宜于大人出现，不宜于涉渡大河。

[注] 窒，堵塞。堵塞警惕，即放弃了警惕。

《彖》曰：讼，上刚下险<sup>①</sup>，险而健，讼。“讼，有孚，窒惕，中吉”，刚来而得中也<sup>②</sup>。“终凶”，讼不可成也。“利见大人”，尚中正也。“不利涉大川”，入于渊也。

[译]《彖传》说：诉讼，上面刚健而下面危险，危险又刚健，就是诉讼。“诉讼，有诚信，放弃警惕，中间吉利”，是因为刚健到来并且得居中位。“最终凶险”，是因为诉讼不会取胜。“宜于大人出现”，因为崇尚中正。“不宜涉渡大河”，因为将会陷入深渊。

[注] ① 乾为刚，坎为险，所以说是上刚下险。② 指阳爻居于中位。象征刚健者处事中正。

《象》曰：天与水违行，讼。君子以作事谋始。

[译]《大象传》说：天和水背道而行，是讼卦的象征。君子

据此开始做事就要周密谋划。

[注] 上卦乾为天，下卦坎为水，所以是“天与水违行”。

初六：不永所事，小有言，终吉。

[译] 初六：让事情中途而废，多少有些非议，终究吉利。

《象》曰：“不永所事”，讼不可长也。虽“小有言”，其辩明也。

[译] 《小象传》说：“让事情中途而废”，因为诉讼不可久长。虽然“多少有些非议”，他的辩解是明白的。

九二：不克讼，归而逋，其邑人三百户，无眚。

[译] 九二：不能胜诉，回到家就逃掉了，他镇上的三百户人家，没遭灾难。

[注] 逋，逃。邑，城镇。眚，灾。

《象》曰：“不克讼，归逋”，窜也。自下讼上，患至掇也。

[译] 《小象传》说：“不能胜诉，回家后逃掉”，就是跑了。以下级而起诉上司，灾难就像随便检来一样容易。

[注] 掇，拣拾。

六三：食旧德，贞厉。终吉。或从王事，无成。

[译] 六三：享用已有的利益，占问，危险。最终吉利。假如给天子做事，不要认为是自己的成就。

[注] 食旧德，享用由于过去的功德而获得的利益，如职位、俸禄等等。

《象》曰：“食旧德”，从上吉也。

[译] 《小象传》说：“享用已有的利益”，顺从上级是吉祥的。

九四：不克讼，复即命渝，安贞吉。

[译] 九四：不能胜诉，回头就改变初衷，安于守正，吉祥。

[注] 命，当初起诉的决定。

《象》曰：“复即命渝”，安贞不失也。

[译]《小象传》说：“回头就改变初衷”，安于守正不出过失。

九五：讼，元吉。

[译] 九五：诉讼，本来就吉利。

《象》曰：“讼元吉”，以中正也。

[译]《小象传》说：“诉讼本来就吉利”，因为他处心中正。

上九：或锡之鞶带，终朝三褫之。

[译] 上九：假如被赏予大腰带，一次朝会就几次被剥夺。

[注] 锡，赏赐。鞶带，大腰带。朝，朝会，即朝廷上例行的御前会议。三，多次。褫，剥夺。

《象》曰：以讼受服，亦不足敬也。

[译]《小象传》说：因为诉讼而受赏赐服饰，就不值得尊敬。



## 七、师

[解题] 师，群众，军队。本卦讲如何得到群众信任以及如何管理军队、如何作战等问题。

䷆（坎下坤上）师

贞，丈人吉，无咎。

[译] 兴师动众，占问，德高威重者吉利，无过无灾。

[注] 丈人，有威严的人。一说为大人。

《彖》曰：师，众也。贞，正也。能以众正，可以王矣<sup>①</sup>。刚中而应<sup>②</sup>，行险而顺，以此毒天下<sup>③</sup>，而民从之，吉，又何咎矣！

[译]《彖传》说：师，就是群众。贞，就是正。能使群众归向正道，就可以统治天下了。阳刚在中位又有响应，在危险中行动却能顺利，以此役使天下人，并且民众服从，吉利，还有什么过失和灾难呢！

[注] ①王，做天下人的王，②指九二居中位，六五响应。③毒，役使，治理。

《象》曰：地中有水，师。君子以容民畜众。

[译]《大象传》说：地中有水，是师卦的象征。君子据此宽容人民，豢养部众。

[注] 上卦坤为地，下卦坎为水，所以是“地中有水”。

初六：师出以律，否臧凶。

[译] 初六：军队出征要以纪律约束，否则，凶险。

《象》曰：“师出以律”，失律凶也。

[译]《小象传》说：“军队出征要以纪律约束”，丢掉纪律就有凶险。

[注] 一说“律”为音律。是说出兵时要用音律进行占卜活动。

九二：在师中，吉，无咎。王三锡命。

[译] 九二：在军队做主帅，吉利，没过无灾。天子多次发布委任令。

[注] 在师中，在军队中居于中心地位，指主帅。

《象》曰：“在师中吉”，承天宠也。“王三锡命”，怀万邦也。

[译]《小象传》说：“在军队做主帅，吉利”，是承受着天子的宠爱。“天子多次发布委任令”，是为了使所有的国家服从。

[注] 天，此处指天子。天子代上天治理天下，天子的宠爱就是上天的宠爱。

六三：师或舆尸，凶。

[译] 六三：假如军队中大车载着尸体，凶。

《象》曰：“师或舆尸”，大无功也。

[译]《小象传》说：“假如军队中大车载着尸体”，是强调指出出兵无功。

[注] 无功，打了败仗。

六四：师左次，无咎。

[译] 六四：军队退却，无过无灾。

[注] 左，降，退。次，停止，处所。

《象》曰：“左次无咎”，未失常也。

[译]《小象传》说：退却无过无灾，是没有失去常规。

六五：田有禽，利执言，无咎。长子帅师，弟子舆尸，贞，凶。

[译] 六五：田野里有禽兽，应该如实报告，无过无灾。长子做统帅，次子用车拉死尸，占问，凶险。

[注] 弟子，次子。

《象》曰：“长子帅师”，以中行也。“弟子舆尸”，使不当也。

[译]《小象传》说：“长子做统帅”，是以居中位的身份行事。“次子用车拉死尸”，是用人不当。

上六：大君有命，开国承家，小人勿用。

[译] 上六：天子有命令，无论是开创国家还是继承遗业，都不要任用小人。

[注] 大君，天子。

《象》曰：“大君有命”，以正功也。“小人勿用”，必乱邦也。

[译]《小象传》说：“天子有命令”，是要论定功劳。“不要任用小人”，因为小人一定要使国家动乱。

## 八、比

[解题] 比，依附，亲近，结党。本卦讲述应该依附、亲近谁人和如何依附、亲近。

䷇（坤下坎上）比

吉。原筮，元永贞，无咎。不宁方来，后夫凶。

[译] 依附，吉利。推敲占筮的过程，开始，是占问依附是否永久？结果是无过无灾。于是觉得不安全的正纷纷前来，后到者，凶。

《彖》曰：比，吉也。比，辅也，下顺从也。“原筮，元永贞，无咎”，以刚中也<sup>①</sup>。“不宁方来”，上下应也<sup>②</sup>。“后夫凶”，其道穷也。

[译]《彖传》说：比，吉利。比，就是辅佐啊，就是说下级要顺从啊。“推敲占筮的过程，开始就决心永远守正，无过无灾”，因为阳刚居于中位。“觉得不安全的正纷纷前来”，是上下响应。“后到者凶”，因为他无路可走了。

[注] ①刚中，指九五阳爻。②上下应，指九五、六二对应。《象》曰：地上有水，比。先王以建万国，亲诸侯。

[译]《大象传》说：地上有水，是比卦的象征。先王据此创建万国，亲近诸侯。

[注] 下卦坤为地，上卦坎为水，所以是“地上有水”。先

王，已故的天子。万国，众多的诸侯国。

初六：有孚，比之，无咎。有孚盈缶，终来有它吉。

[译] 初六：有诚信，依附他，无过无灾。诚信如像满满的瓦罐，最终还有其他吉祥。

《象》曰：比之初六，有他吉也。

[译]《小象传》说：比卦的初六爻，还有其他的吉祥啊。

六二：比之自内，贞，吉。

[译] 六二：依附是出自内心，占问，吉祥。

《象》曰：“比之自内”，不自失也。

[译]《小象传》说：“依附是出自内心”，就不失落自我。

六三：比之匪人。

[译] 六三：依附了不该依附的人。

《象》曰：“比之匪人”，不亦伤乎！

[译]《小象传》说：“依附了不该依附的人”，不是很痛苦的事吗！

六四：外比之，贞，吉。

[译] 六四：亲近外人，占问，吉祥。

《象》曰：外比于贤，以从上也。

[译]《小象传》说：亲近外面的贤者，为的是一同追随君上。

九五：显比。王用三驱，失前禽，邑人不诫，吉。

[译] 九五：光明正大的依附。天子三面合围驱赶，跑失了前面的禽兽，当地民众没有因为天子狩猎而警惕戒备，吉祥。

《象》曰：显比之吉，位正中也。舍逆取顺，失前禽也。“邑人不诫”，上使中也。



[译]《小象传》说：光明正大依附之所以吉利，因为居于正位中位的缘故。舍弃不顺从的，只要顺从的，所以就跑失了前面的禽兽。“当地民众没有因为天子狩猎而警惕戒备”，由于君上对人没有偏向。

上六：比之无首，凶。

[译]上六：结党的人们没有头领，凶。

《象》曰：“比之无首”，无所终也。

[译]《小象传》说：“结党的人们没有头领”，不会有什么结果。

## 九、小 畜

〔解题〕小畜，小的聚集。本卦讲述有关小规模聚集集中的问题。

䷈（乾下巽上）小畜

亨。密云不雨，自我西郊。

〔译〕小规模聚集，进行沟通。暗云密集但不下雨，到了我的城西。

《彖》曰：小畜，柔得位而上下应之<sup>①</sup>，曰小畜。健而巽，刚中而志行，乃亨。“密云不雨”，尚往也。“自我西郊”，施未行也。

〔译〕《彖传》说：小畜，柔顺者得居正位而且上下响应，称为小畜。刚健又谦逊，刚劲居于中位因而志向得以实现，于是亨通。“暗云密集但不下雨”，是上去了。“到了我的城西”，是还没有施与。

〔注〕①柔得位，指六四阴爻。上下应之，指六四和其他五个阳爻相应。②刚中，指九二、九五皆阳爻。

《象》曰：风行天上，小畜。君子以懿文德。

〔译〕《大象传》说：风在天上运行，是小畜的象征。君子据此提高施政水平。

〔注〕上卦巽为风，下卦乾为天，所以是“风行天上”。懿，美好。

初九：复自道，何其咎？吉。

[译] 初九：复归走的是正道，有什么过错？吉利。

《象》曰：“复自道”，其义吉也。

[译] 《小象传》说：“复归走的是正道”，本来就该是吉祥。

九二：牵复，吉。

[译] 九二：被牵引而复归，吉利。

《象》曰：牵复在中，亦不自失也。

[译] 被牵引而复归于中位，也不算失掉自我。

九三：舆说辐，夫妻反目。

[译] 九三：车子掉了辐条，夫妻打架吵闹。

[注] 说，脱；反目，谁也不看谁。

《象》曰：“夫妻反目”，不能正室也。

[译] 《小象传》说：“夫妻打架吵闹”，是不能把家庭关系搞好的。

六四：有孚，血去惕出，无咎。

[译] 六四：有诚信，因流血而惧怕，不受责备。

《象》曰：有孚惕出，上合志也。

[译] 《小象传》说：有诚信并且产生惧怕，是要与君上的思想一致。

九五：有孚挛如，富以其邻。

[译] 九五：有诚信就像绳子拴在一起，富裕是因有个好邻居。

[注] 挛，牵系。

《象》曰：“有孚挛如”，不独富也。

[译] 《小象传》说：“有诚信就像绳子拴在一起……”，是说那邻居不愿独自富裕。

上九：既雨既处，尚德载。妇贞，厉。月几望，君子征凶。

[译] 上九：雨下了，又停了，崇尚德行的积累。妇人占问，危险。月亮快圆了，君子远行，凶险。

[注] 云积聚到一定程度才能下雨，德行积累到一定程度才能施与别人，所以看见雨下又停，就想起崇尚德行。处，停止。几，将到。望，农历的每月十五，月亮圆的日子。

《象》曰：“既雨既处”，德积载也。“君子征凶”，有所疑也。

[译] 《小象传》说：“雨下了，又停了”，说的是德行的积累啊。“君子远行凶险”，是有所疑虑啊。

## 十、履

[解题] 履，鞋子。指脚踏实地的行走。本卦讲述人如何对待行进中的各种遭遇。

䷉（兑下乾上）履

履虎尾，不咥人，亨。

[译] 行走中，踩住了老虎尾巴，不咬人。进行沟通。

《彖》曰：履，柔履刚也<sup>①</sup>。说而应乎乾<sup>②</sup>，是以“履虎尾，不咥人，亨”。刚中正<sup>③</sup>，履帝位而不疚，光明也。

[译]《彖传》说：行走，是柔顺踩着刚劲行走。喜悦并且和乾卦对应，所以“踩住了老虎尾巴，不咬人，亨通”。刚劲者居中位、正位，占据着天子的位置而不觉愧疚，因为他光明正大啊。

[注] ①指六三阴爻在九二之上。②说，悦。下卦兑为悦。

③指九二、九五都是阳爻居中位。而且九五阳爻为正位。

《象》曰：上天下泽，履。君子以辨上下，定民志。

[译]《大象传》说：上面是天，下面是湖泊，是履卦的象征。君子据此辨别上下，安定民心。

[注] 上卦乾为天，下卦兑为泽，即湖泊，所以是“上天下泽”。



初九：素履往，无咎。

[译] 初九：穿朴素的鞋子前往，不受责备。

《象》曰：素履之往，独行愿也。

[译] 《小象传》说：穿朴素鞋子的前往，是要表现那与众不同的心愿。

九二：履道坦坦，幽人贞吉。

[译] 九二：大道平平坦坦，隐士占问，吉祥。

《象》曰：“幽人贞吉”，中不自乱也。

[译] 《小象传》说：“隐士占问吉利”，是由于心中不自我扰乱。

六三：眇能视，跛能履。履虎尾，咥人，凶。武人为于大君。

[译] 六三：独眼的能看，跛足的能走。踩住了老虎尾巴，咬人，凶。残暴的人做了天子。

[注] 眇，一目盲。跛，因腿脚有病走路颠簸。武人，崇尚暴力的人。

《象》曰：“眇能视”，不足以有明也。“跛能履”，不足以与行也。咥人之凶，位不当也。“武人为于大君”，志刚也。

[译] 《小象传》说：“独眼的能看”，不足以称为眼明。“跛足的能走”，不足以和人并行。咬人的凶，是由于地位不当。“残暴的人做了天子”，心肠刚硬。

九四：履虎尾，愬愬，终吉。

[译] 九四：踩住了老虎尾巴，哆哆嗦嗦，最终吉利。

《象》曰：“愬愬终吉”，志行也。

[译] 《小象传》说：“哆哆嗦嗦，最终吉利”，是志向得到了

实现。

九五：夬履，贞，厉。

[译] 九五：果敢前行，占问，危险。

[注] 夬，坚决果断。

《象》曰：“夬履贞厉”，位正当也。

[译] 《小象传》说：“果敢前行，占问，危险”，由于他正处于危险的地位。

上九：视履考祥，其旋元吉。

[译] 上九：观察他的行为，推测他的前途，其中圆满者，最吉。

[注] 视，观察。履，走过的路，行为的痕迹。考，考察，推测。祥，吉凶祸福。旋，圆，圆满者。

《象》曰：元吉在上，大有庆也。

[译] 《小象传》说：在上位最吉，是有重大的喜庆。

## 十一、泰

〔解题〕泰，通畅，平安。本卦把对立面的交往作为通畅的主要内容。

䷊（乾下坤上）泰  
小往大来，吉。亨。

〔译〕通畅，小的走了，大的来了，吉利。进行沟通。

《彖》曰：“泰，小往大来，吉，亨”。则是，天地交而万物通也，上下交而其志同也。内阳而外阴，内健而外顺，内君子而外小人，君子道长，小人道消也。

〔译〕《彖传》说：“通畅，就是小的走了，大的来了，吉利，亨通”。以此为准，天地交合因而万物沟通，上下交往因而志向相同。阳在内部而阴在外部，刚健在内而柔顺在外，君子在内而小人在外，君子之道发扬，小人之道消亡。

〔注〕内（下）卦坤为地、为下、为阴、为顺、为小人；外（上）卦乾为天、为上、为阳、为健、为君子。乾应在上而向下，坤应在下而向上，所以是天地交合，上下交往。内，指朝廷之内，外指朝廷以外。

《象》曰：天地交，泰。后以财成天地之道，辅相天地之宜，以左右民。

〔译〕《大象传》说：天地交合，是泰卦的象征。天子据此使

天地之道规范运行，辅助天地间各种适宜的本性，以此指导民众。

[注] 坤为地而处上，乾为天而处下，所以是天地交。后，君主，指作为天子的君主。财，一作裁。财成，剪裁使之不过分，规范运行。宜，适宜。

初九：拔茅茹，以其彙。征，吉。

[译] 初九：拔茅草根相连，因为它们同类。前行，吉利。

[注] 茹，相互连接的茅草根。彙，同类。

《象》曰：拔茅征吉，志在外也。

[译] 《小象传》说：拔茅草，前行吉利，因为志在外部。

九二：包荒。用冯河，不遐遗，朋亡。得尚于中行。

[译] 九二：包容糟粕渣滓。以此渡河，不有疏远和遗弃，没有帮派。这是能够崇尚中道而行。

[注] 荒，荒秽。冯河，徒步渡河。遐，远。中行，中道而行：中道，符合正道的言行。

《象》曰：包荒得尚于中行，以光大也。

[译] 《小象传》说：包容糟粕，因而能够崇尚中道而行，以此来发扬光大。

[注] 以渡河来发扬“包荒”、崇尚“中行”的思想。

九三：无平不陂，无往不复。艰贞无咎。勿恤其孚，于食有福。

[译] 九三：没有不会倾斜的平地，没有一去不回的事情。困难时坚贞，无过无灾。不要担忧坚贞的效果，一定能获得幸福。

[注] 陂，倾斜。恤，担忧。孚，信实，指期待的如期实现。食，享有。

《象》曰：“无往不复”，天地际也。

[译]《小象传》说：“没有一去不回的现象”，这讲的是天地的交往。

六四：翩翩，不富以其邻，不戒以孚。

[译]六四：翩翩游荡，不富裕是因为他的邻居，不以诚信互相告诫。

《象》曰：翩翩不富，皆失实也。“不戒以孚”，中心愿也。

[译]《小象传》说：翩翩游荡不能富裕，因为他们都不干实事。“不以诚信互相告诫”，是他们心里愿意这样做。

六五：帝乙归妹，以祉，元吉。

[译]六五：帝乙嫁他的妹妹，因为得到幸福，最吉。

[注]：祉，福。

《象》曰：“以祉元吉”，中以行愿也。

[译]《小象传》说：“因为幸福而最吉”，是以中道实现了自己的志愿。

上六：城复于隍，勿用师，自邑告命，贞，吝。

[译]上六：城墙塌了掉到城壕里，不要兴师动众，从城里发布命令。占问，将受羞辱。

[注]复，坍塌。隍，城壕。

《象》曰：“城复于隍”，其命乱也。

[译]《小象传》说：“城墙塌了掉到城壕里”，他的命令乱套了。



## 十二、否

〔解题〕否，闭塞不通，不交往。本卦讲述不交往的种种坏处。

䷋（坤下乾上）否

之匪人，不利君子。贞，大往小来。

〔译〕闭塞不通的不合人道，不利于君子。占问，大的去了，小的来了。

〔注〕匪人，不合人道，特指男女交合之道。

《彖》曰：“否之匪人，不利君子。贞，大往小来。”则是，天地不交而万物不通也，上下不交而天下无邦也。内阴而外阳，内柔而外刚，内小人而外君子。小人道长，君子道消也。

〔译〕《彖传》说：“闭塞不通的不合人道，不利于君子。占问，大的去了，小的来了。”以此为准，天地不交合万物就不相通，上下不交往天下就不会有国家。阴在内而阳在外，柔顺在内而刚劲在外，小人在内而君子在外。这是小人之道在发扬，而君子之道在消亡啊！

《象》曰：天地不交，否。君子以俭德辟难，不可荣以禄。

〔译〕《大象传》说：天地不交合，是否卦的象征。君子据此以节俭避难，不可以做官为荣耀。

[注] 乾为天本来具有上，坤为地本来在下，都原样不动，所以是“天地不交”。

初六：拔茅茹，以其彙。贞，吉，亨。

[译] 初六：拔茅草根相连，因为它们同类。占问，吉祥，亨通。

《象》曰：拔茅贞吉，志在君也。

[译] 《小象传》说：拔茅草占问吉祥，因为他的心在君主身上。

六二：包承，小人吉，大人否。亨。

[译] 六二：包容和承受，小人吉利，大人行不通。进行沟通。

《象》曰：“大人否亨”，不乱群也。

[注] 《小象传》说：“……大人行不通。运行沟通。”是说小人、大人的界限不混淆。

六三：包羞。

[译] 六三：忍受羞辱。

《象》曰：“包羞”，位不当也。

[译] 《小象传》说：“忍受羞辱”，是地位不适当。

九四：有命无咎。畴离祉。

[译] 九四：有君主的命令，无过无灾。同伙攀附这福气。

[注] 畴，同类。离，附丽。

《象》曰：“有命无咎”，志行也。

[译] 《小象传》说：“有君主的命令，无过无灾”，因为志向实现了。

九五：休否，大人吉。其亡其亡，系于苞桑。

[译] 九五：停止闭塞不通，大人吉利。会灭亡吗，会灭亡吗，好像拴在桑树根上一样稳当。

《象》曰：大人之吉，位正当也。

[译]《小象传》说：大人的吉利，是由于地位正当。

上九：倾否。先否后喜。

[译]上九：倾覆闭塞不通。先闭塞不通，然后欢喜。

《象》曰：否终则倾，何可长也！

[译]《小象传》说：闭塞不通到达终点就要被倾覆，怎么能够久长！

## 十三、同 人

〔解题〕同人，和别人的步调相同。本卦讲述了在不同场合和大家步调一致的不同情况。

䷌（离下乾上）同人

于野，亨。利涉大川，利君子贞。

〔译〕在野外和大家步调一致，进行沟通。宜于涉渡大河，宜于君子占问。

《彖》曰：同人，柔得位得中<sup>①</sup>，而应乎乾，曰同人。同人曰：“同人于野，亨，利涉大川。”乾行也。文明以健，中正而应<sup>②</sup>，君子正也。唯君子为能通天下之志。

〔译〕《彖传》说：和大家步调一致的意思是，阴柔得到了自己的位置并且是得到中位，因而响应刚健的乾卦，叫作和大家步调一致。同人卦说：“在野外和大家步调一致，亨通，宜于涉渡大河。”是和刚健的乾的行为一致。文教昌明又健动，处心中正能响应，这是君子的端正。只有君子能够使天下人的意志相通。

〔注〕①柔得位得中，指六二阴爻居中位。②文明以健，指乾卦：中正而应，指六二阴爻。文明，文治昌明。文治，与武功相对。

《象》曰：天与火，同人。君子以类族辨物。

〔译〕《大象传》说：天与火，是同人卦的象征。君子据此分

别宗族、辨别事物。

[注] 上卦乾为天，下卦离为火，所以是“天与火”。

初九：同人于门，无咎。

[译] 初九：在门外统一和大家步调一致，不受责备。

《象》曰：出门同人，又谁咎也？

[译] 《小象传》说：到门外和大家步调一致，还有谁来责备呢？

六二：同人于宗，吝。

[译] 六二：在宗族内和大家步调一致，要受羞辱。

《象》曰：“同人于宗”，吝道也。

[译] 《小象传》说：“在宗族内和大家步调一致”，是遭受羞辱的做法。

九三：伏戎于莽，升其高陵，三岁不兴。

[译] 九三：伏兵于草丛之中，登上高岗瞭望，三年不敢发动。

《象》曰：“伏戎于莽”，敌刚也。“三岁不兴”，安行也？

[译] 《小象传》说：“伏兵于草丛之中”，因为敌人强大啊。“三年不敢发动”，他怎么敢动？

九四：乘其墉，弗克攻，吉。

[译] 九四：登上城墙，没能攻开城，吉利。

[注] 墉，城墙。

《象》曰：“乘其墉”，义弗克也。其吉，则困而反则也。

[译] 《小象传》说：“登上城墙”，本来就不该攻开城。这样做之所以吉利，是由于在困窘时回归原则。



九五：同人，先号咷而后笑，大师克相遇。

[译] 九五：和大家步调一致，先号咷大哭，然后哈哈大笑。大军战胜以后相遇。

《象》曰：同人之先，以中直也。大师相遇，言相克也。

[译]《小象传》说：和大家步调一致之初的号咷，因为中正而刚直。大军相遇，说的是战胜了。

上九：同人于郊，无悔。

[译] 上九：在郊外和大家步调一致，没有悔恨。

《象》曰：“同人于郊”，志未得也。

[译]《小象传》说：“在郊外和人步调一致……”，因为志向没有实现。

## 十四、大 有

〔解题〕大有，大拥有，拥有最重大的东西。本卦讲述的就是古代社会那些最重大的所有。

䷍（乾下离上）大有  
元，亨。

〔译〕大拥有，开始，先进行沟通。

《彖》曰：大有，柔得尊位，大中而上下应之，曰大有。其德刚健而文明，应乎天而时行，是以元亨。

〔译〕《彖传》说：大拥有，柔顺得居尊位，处于最重要的中位而且上下都响应它，这就是大有。所拥有的东西，性质刚健又文治昌明，顺应上天并且按时行动，所以最亨通。

〔注〕六五阴爻就是“柔得尊位”。五阳归属它，所以是大拥有。“其德”，讲的是六五所拥有的东西的性质。

《象》曰：火在天上，大有。君子以遏恶扬善，顺天休命。

〔译〕《大象传》说：火在天上，是大有的象征。君子据此抑恶扬善，顺从上天美好的命令。

〔注〕上卦离为火，下卦乾为天，所以是“火在天上”。休，美好。

初九：无交害，匪咎。艰则无咎。

[译] 初九：没有互相损害的事，就不是过错。艰难之中就会这样地无过无灾。

《象》曰：大有初九，无交害也。

[译] 《小象传》说：大有的初九，说的是不互相损害。

九二：大车以载，有攸往，无咎。

[译] 九二：用大车装载，无论到什么地方，都会无过无灾。

《象》曰：“大车以载”，积中不败也。

[译] 《小象传》说：“用大车装载……”，因为放在当中，所以不会出事。

[注] 积中，积于中。车大，被载之物可以放在中间。

九三：公用亨于天子，小人弗克。

[译] 九三：公爵有贡品献给天子，小人不能。

[注] 亨，通享，献的意思。《左传·僖公二十五年》，晋文公与秦国作战，曾占到此卦“公用亨于天子”。意思是说，如果得胜，可以把战果归于天子。克，能够。

《象》曰：“公用亨于天子”，小人害也。

[译] 《小象传》说：“公爵有贡品献给天子”，小人捣乱。

九四：匪其彭，无咎。

[译] 九四：不以兴盛自居，无过无灾。

[注] 匪，非。彭，鼓声，借以形容兴盛的样子。一说彭为彪，即男巫或邪曲之人。

《象》曰：“匪其彭无咎”，明辩哲也。

[译] 《小象传》说：“不以兴盛自居，无过无灾”，是精通事理而明智。

[注] 哲，明察，睿智。

六五：厥孚交如，威如，吉。

[译] 六五：他的信义昭著啊，威风凛凛啊，吉利。

[注] 交，通皎。

《象》曰：“厥孚交如”，信以发志也。威如之吉，易而无备也。

[译]《小象传》说：“他的信义昭著啊”，这是用信誉表达自己的志向。威风凛凛的吉利，是因为人太随便就会不加防备。

[注] 易，简单、随便。

上九：自天佑之，吉，无不利。

[译] 上九：有上天保佑，吉祥，没有什么不利。

《象》曰：大有上吉，白天佑也。

[译]《小象传》说：大有卦最上一爻仍然吉利，这是有上天的保佑。

## 十五、谦

〔解题〕谦，谦虚、谦逊、谦恭。本卦赞扬谦虚的各种好处，认为无论天地鬼神还是人，都喜欢谦虚。

䷎（艮下坤上）谦  
亨。君子有终。

〔译〕谦虚，进行沟通。君子有好结局。

《彖》曰：谦，亨，天道下济而光明，地道卑而上行。天道亏盈而益谦，地道变盈而流谦，鬼神害盈而福谦，人道恶盈而好谦。谦，尊而光，卑而不可逾，君子之终也。

〔译〕《彖传》说：谦虚，亨通，天道是恩惠下施而大放光明，地道是居于卑下而向上行动。天道减损盈满来补益谦虚，地道改变盈满来传播谦虚，鬼神损害盈满来福佑谦虚，人道憎恶盈满而喜好谦虚。谦虚，尊贵而光荣，卑下而不可逾越，这是君子的归宿啊。

《象》曰：地中有山，谦。君子以裒多益寡，称物平施。

〔译〕《大象传》说：地中有山，是谦卦的象征。君子据此损减盛多而补益寡少，权衡事物而公平施与。

〔注〕上卦坤为地，下卦艮为山，所以是“地中有山”。

初六：谦谦君子，用涉大川，吉。

[译] 初六：谦虚而又谦虚的君子，以此去涉渡大河，吉利。

《象》曰：“谦谦君子”，卑以自牧也。

[译] 《小象传》说：“谦虚而又谦虚的君子”，用谦卑来制约自己。

六二：鸣谦，贞，吉。

[译] 六二：知名的谦虚，占问，吉利。

[注] 鸣，声名在外。

《象》曰：“鸣谦贞吉”，中心得也。

[译] 《小象传》说：“知名的谦虚，占问吉利”，是心中确实谦虚。

[注] 中心，即心中。得，确有所得。

九三：劳谦，君子有终，吉。

[译] 九三：有功劳而谦虚，君子有好结局，吉利。

《象》曰：劳谦君子，万民服也。

[译] 《小象传》说：有功劳而谦虚的君子，所有的民众都服气啊。

六四：无不利，撝谦。

[译] 六四：无所不利，发挥谦虚。

[注] 撝，处处运用，发挥。

《象》曰：“无不利撝谦”，不违则也。

[译] 《小象传》说：“无所不利，发挥谦虚”，是不违背规则啊！

六五：不富以其邻，利用侵伐，无不利。

[译] 六五：不富有，是因为它的邻居，宜于兴兵讨伐，无所不利。

《象》曰：“利用侵伐”，征不服也。

[译] 《小象传》说：“宜于兴兵讨伐”，是进攻那不肯归服的。



上六：鸣谦，利用行师，征邑国。

[译] 上六：知名的谦虚，利于兴兵，进攻别的城邦国家。

《象》曰：鸣谦，志未得也。可用行师，征邑国也。

[译] 《小象传》说：知名谦虚，志向未能实现。可以兴兵，去进攻别的城邦国家。

## 十六、豫

〔解题〕豫，欢乐，舒畅。本卦讲述欢乐的重要作用以及如何对待欢乐。

䷏（坤下震上）豫  
利建侯行师。

〔译〕欢畅，利于封建诸侯，兴兵作战。

《彖》曰：豫，刚应而志行<sup>①</sup>，顺以动<sup>②</sup>，豫。豫顺以动，故天地如之，而况建侯行师乎？天地以顺动，故日月不过而四时不忒。圣人以顺动，则刑罚清而民服。豫之时义大矣哉！

〔译〕《彖传》说：欢畅，阳刚响应因而志向实现，顺情而行动，欢畅。欢畅，顺情而行动，所以天地也如此，何况封建诸侯，兴兵作战呢？天地根据顺应的原则行动，所以日月不过度而四季不错位。圣人根据顺应的原则行动，就会司法公正因而民众服从。欢畅时期，意义是非常深远的啊！

〔注〕①刚应，指九四阳爻和初六阴爻相应。②下卦坤为顺，上卦震为动，所以是“顺以动”。

《象》曰：雷出地奋，豫。先王以作乐崇德，殷荐之上帝，以配祖考。

〔译〕《大象传》说：雷声响起，大地振奋，这是豫卦的象征。先王据此创作乐曲，颂扬功德，隆重地进献给上帝，让已故

的祖先和上帝共享。

[译] 上卦震为雷，下卦坤为地，所以说“雷出地奋”。

初六：鸣豫，凶。

[译] 初六：享乐出了名，凶。

《象》曰：初六鸣豫，志穷凶也。

[译] 《小象传》说：初六享乐出了名，是心愿满足到极点而带来的凶啊。

六二：介于石，不终日，贞，吉。

[译] 六二：像岩石一样坚定不移，不到一天，占问，吉利。

[注] 介，坚定不移。

《象》曰：“不终日贞吉”，以中正也。

[译] 《小象传》说：“……不到一天，占问就吉利”，因处心公平正直。

[注] 中正，指六二阴爻得正位、中位。象征人处心行事公平正直，或处于重要位置。

六三：盱豫，悔迟，有悔。

[译] 六三：眼巴巴地看着别人享乐，觉悟得晚，就一定悔恨。

[注] 盱，睁大眼睛朝上看。

《象》曰：盱豫有悔，位不当也。

[译] 《小象传》说：“眼巴巴地看着别人享乐”，是自己没有适当的地位啊。

九四：由豫，大有得。勿疑，朋盍簪。

[译] 九四：由此而欢乐，大有收获。不必疑虑，朋友们会很快到来。

[注] 盍，集合。簪，迅速。

《象》曰：“由豫大有得”，志大行也。

[译]《小象传》说：“由此而欢乐，大有收获”，是志向充分地实现了。

六五：贞疾，恒不死。

[译] 六五：占问疾病，离死还远着呢。

[注] 恒，此处的意思是时间还长。

《象》曰：六五贞疾，乘刚也。“恒不死”，中未亡也。

[译]《小象传》说：六五占问疾病，因为它凌驾于阳刚之上。“离死尚远”，因为心还在跳。

[注] 本爻也象征尚居于重要的中位，因而不会很快灭亡。

上六：冥豫，成有渝，无咎。

[译] 上六：糊里糊涂地欢乐，形成以后如能改变，就无过无灾。

《象》曰：冥豫在上，何可长也？

[译]《小象传》说：“糊里糊涂地欢乐”，怎么能够久长？

## 十七、随

〔解题〕随，随从，追随。本卦讲述随从和追随别人时遇到的种种问题。

䷐（震下兑上）随  
元，亨，利贞。无咎。

〔译〕追随，开始，先行沟通，利于占问。无过无灾。

《彖》曰：随，刚来而下柔<sup>①</sup>，动而说<sup>②</sup>，随。大亨，贞，无咎，而天下随时。随时之义大矣哉！

〔译〕《彖传》说：追随，阳刚前来处于阴柔之下，健动而又喜悦，就是追随。大亨通，坚贞，无过无灾，而天下所追随的，是时宜。追随时宜，其意义是非常伟大的啊。

〔注〕①随上卦兑为阴卦，下卦震为阳卦，所以是“刚来下柔”。②说，即悦。震为动，兑为悦，所以是“动而悦”。

《象》曰：泽中有雷，随。君子以向晦入宴息。

〔译〕《大象传》说：泽中有雷，是随卦的象征。君子据此向晚而入室休息。

〔注〕上卦兑为泽，下卦震为雷，所以说“泽中在雷”。

初九：官有渝，贞，吉。出门交有功。

〔译〕初九：管事的有改变，占问，吉祥。到外边做事，连连成功。

《象》曰：“官有渝”，从正吉也。“出门交有功”，

不失也。

[译]《小象传》说：“管事的有改变”，追随正道吉祥。“到外边做事连连成功”，因为没有过失。

六二：系小子，失丈夫。

[译]六二：追随小人，失去了君子。

《象》曰：“系小子”，弗兼与也。

[译]《小象传》说：“追随小人……”，因为不能兼顾啊。

六三：系丈夫，失小子。随有求得。利居贞。

[译]六三：追随君子，失去了小人。追随而有所求，必得。利于坚守正道。

《象》曰：“系丈夫”，志舍下也。

[译]《小象传》说：“追随丈夫……”，是立志抛弃卑下的小人。

九四：随有获，贞，凶。有孚在道以明，何咎？

[译]九四：追随别人而自己有收获，占问，凶险。有诚信，走正道，以此表明，有什么过错？

《象》曰：“随有获”，其义凶也。“有孚在道”，明功也。

[译]《小象传》说：“追随别人而自己有收获”，这样做本来就是凶险。“有诚信走正道……”，是表明功劳。

九五：孚于嘉，吉。

[译]九五：真诚地追随美善，吉利。

[注]嘉，美善。

《象》曰：“孚于嘉吉”，位正中也。

[译]《小象传》说：“真诚地追随美善，吉利”，因为他处于正当而重要的中位。

上六：拘系之，乃从维之，王用亨于西山。

[译] 上六：紧紧地追随他，又用绳子拴住他，天子祭祀西山之神。

《象》曰：“拘系之”，上穷也。

[译] 《小象传》说：“紧紧地追随他……”，这是上位者到了穷途末路了。



## 十八、蛊

〔解题〕蛊，损人坏物的虫子。诱惑人心使事情败坏也叫蛊。在本卦中，蛊，指问题、麻烦事。本卦讲述的就是面对各种问题、特别是父母留下的问题应如何行动。

䷑（巽下艮上）蛊

元，亨。利涉大川。先甲三日，后甲三日。

〔译〕出了问题，开始，先行沟通。宜于涉渡大河。（时间在）甲前三日，甲后三日。

〔注〕甲，古代记日的第一个符号。其下依次为：乙、丙、丁、戊、己、庚、辛、壬、癸。十个符号周而复始。甲前三日为辛日，甲后三日为丁日。

《彖》曰：蛊，刚上而柔下<sup>①</sup>，巽而止<sup>②</sup>，蛊。蛊元亨，而天下治也。“利涉大川”，往有事也。“先甲三日，后甲三日”，终则有始，天行也。

〔译〕《彖传》说：出问题，阳刚在上而阴柔在下，卑顺而息止，就是出了问题。有问题之后开始亨通，天下就治理好了。“宜于涉渡大河”，是要前去做事。“甲前三日，甲后三日”，这是终而复始，天体的运行。

〔注〕①上卦艮为阳卦，下卦巽为阴卦，所以是“刚上而柔下”。②止，上卦艮为止。

《象》曰：山下有风，蛊。君子以振民育德。

[译]《大象传》说：山下有风，是蛊卦的象征。君子据此以振刷民风，培育德行。

[注]上卦艮为山，下卦巽为风，所以是“山下有风”。

初六：干父之蛊，有子，考无咎。厉终吉。

[译]初六：矫治父亲的问题，是好儿子，父亲可以不受责备。危险，终究吉利。

[注]干，矫正和治理。考，已故的父亲。古代父亲健在也称考。

《象》曰：“干父之蛊”，意承考也。

[译]《小象传》说：“矫治父亲的问题”，目的是要继承父亲的事业。

九二：干母之蛊，不可贞。

[译]九二：矫治母亲的问题，不可坚贞。

[注]即不可强硬。

《象》曰：“干母之蛊”，得中道也。

[译]《小象传》说：“矫治母亲的问题……”，是符合中道的。

九三：干父之蛊，小有悔，无大咎。

[译]九三：矫治父亲的问题，有些小悔恨，没有大麻烦。

《象》曰：“干父之蛊”，终无咎也。

[译]《小象传》说：“矫治父亲的问题”，到底不会有什么事。

六四：裕父之蛊，往见吝。

[译]六四：宽容父亲的问题，这样下去要受羞辱。

《象》曰：“裕父之蛊”，往未得也。

[译]《小象传》说：“宽容父亲的问题……”，是处事不当。

六五：干父之蛊，用誉。

[译] 六五：矫治父亲的问题，获得了赞誉。

《象》曰：干父用誉，承以德也。

[译]《小象传》说：矫治父亲的问题获得了赞誉，是因为继承了父亲的德行。

上九：不事王侯，高尚其事。

[译] 上九：不为天子诸侯服务，觉得自己行为高尚。

《象》曰：“不事王侯”，志可则也。

[译]《小象传》说：“不为天子诸侯服务”，这样的志向值得学习。

## 十九、临

[解题] 临，监视，特指上级监视下级，转义为治理。本卦讲述治理民众的一些问题。

䷒（兑下坤上）临

元，亨，利贞。至于八月有凶。

[译] 临，开始，先行沟通，宜于占问。到了八月将有大祸发生。

《彖》曰：临，刚浸而长<sup>①</sup>，说而顺<sup>②</sup>，刚中而应<sup>③</sup>，大亨以正，天之道也。“至于八月有凶”，消不久也。

[译]《彖传》说：临，阳刚逐渐成长，喜悦又温顺，阳刚居于中位并且得到响应，非常亨通又行为端正，这是天道啊。“到了八月将有大祸发生”，是说要消亡，不会长久了。

[注] ①刚浸而长，指下卦初二皆阳爻。②说，即悦。下卦兑为悦，上卦坤为顺，所以是悦而顺。③刚中而应，指九二阳爻和六五阴爻相应。

《象》曰：泽上有地，临。君子以教思无穷，容保民无疆。

[译]《大象传》说：泽上有地，是临卦的象征。君子据此永不停止地思考教化问题，包容和保护天下广大的民众。

[注] 上卦坤为地，下卦兑为泽，所以是泽上有地。

初九：咸临，贞，吉。

[译] 初九：以感化的方式治理，占问，吉利。

[注] 咸，感。

《象》曰：“咸临贞吉”，志行正也。

[译] 《小象传》说：“用感化的方式治理，占问，吉利”，是立志实行正道。

九二：咸临，吉，无不利。

[译] 九二：以感化的方式治理，吉利，无所不利。

《象》曰：“咸临吉无不利”，未顺命也。

[译] 《小象传》说：“以感化的方式治理，吉利，无所不利”，由于没有顺从命令。

六三：甘临，无攸利。既忧之，无咎。

[译] 六三：用甜言蜜语治理，没有什么好处。不久就忧虑此事，没有灾难。

[注] 既，既而。

《象》曰：“甘临”，位不当也。“既忧之”，咎不长也。

[译] 《小象传》说：“用甜言蜜语治理”，是没有适当的地位。“不久就忧虑此事”，灾难就不会久长。

六四：至临，无咎。

[译] 六四：亲自治理，无过无灾。

《象》曰：“至临无咎”，位当也。

[译] 《小象传》说：“亲自治理，无过无灾”，是位置适当。

六五：知临，大君之宜，吉。

[译] 六五：以智慧治理，是天子所适用的，吉利。

《象》曰：“大君之宜”，行中之谓也。

[译]《小象传》说：“……是天子所适用的”，说的是实行中道。

上六：敦临，吉，无咎。

[译]上六：以敦厚的方式治理，吉利，无过无灾。

《象》曰：敦临之吉，志在内也。

[译]《小象传》说：敦厚治理的吉利，是把心思用在内部。

## 二十、观。

〔解题〕观，观看、视察，瞻仰、观礼，都叫作观。本卦讲不同的人有不同的观察。

䷓（坤下巽上）观

盥而不荐，有孚颙若。

〔译〕观察，洗手而没有进献酒食，就十分虔诚庄严。

〔注〕盥，开始祭祀时的净手仪式。荐，进献酒食。颙若，庄严肃穆的样子。一说盥为以酒灌地，是祭祀中最值得瞻仰的阶段。

《彖》曰：大观在上。顺而巽，中正以观天下，观。“盥而不荐，有孚颙若”，下观而化也。观天之神道，而四时不忒。圣人以神道设教，而天下服矣！

〔译〕《彖传》说：值得观看的在上面。温顺又谦逊，处心公正来观察天下，叫作观。“洗手而没有进献酒食，就十分虔诚庄严”，是下面的因观礼而被感化啊！观察天的神道，是四季运行没有差错。圣人借助神道来教化民众，天下人都非常信服。

《象》曰：风行地上，观。先王以省方、观民、设教。

〔译〕《大象传》说：风在大地上运行，是观卦的象征。先王据此巡视各地、观察民情、进行教化。

〔注〕上卦巽为风，下卦坤为地，所以是风行地上。省，视



察。方，各个方向，各地。

初六：童观，小人无咎，君子吝。

[译] 初六：儿童的观察，小人物不受责备，君子要受羞辱。

[注] 儿童的观察浮浅。

《象》曰：初六童观，小人道也。

[译] 《小象传》说：初六儿童的观察，是小人物的行为。

六二：窥观，利女贞。

[译] 六二：偷看，宜于女子坚贞。

《象》曰：窥观女贞，亦可丑也。

[译] 《小象传》说：被偷看的女子尽管坚贞，也是多么丢丑的事！

六三：观我生进退。

[译] 六三：观察我的行为，或进或退。

[注] 我生，我的行为。一说我的臣民。

《象》曰：“观我生，进退”，未失道也。

[译] 《小象传》说：“观察我的行为，或进或退”，没有丧失正道。

六四：观国之光，利用宾于王。

[译] 六四：观看国家的光荣，宜于做天子的宾客。

《象》曰：“观国之光”，尚宾也。

[译] 《小象传》说：“观看国家的光荣”，这是上等的宾客。

[注] 尚，上。

九五：观我生，君子无咎。

[译] 九五：观察我的行为，君子无过无灾。

《象》曰：“观我生”，观民也。

[译] 《小象传》说：“观察我的行为”，也就是观察民众。

上九：观其生，君子无咎。

[译] 上九：观察他的行为，君子无过无灾。

《象》曰：“观其生”，志未平也。

[译] 《小象传》说：观察他的行为，心里不平衡。

## 二一、噬 嗑

[解题] 噬，咬东西。嗑，合。噬嗑，在嘴里咀嚼东西。本卦引申到审案、用刑，并讲述了古代的各种刑罚。

䷔（震下离上）噬嗑

亨。利用狱。

[译] 咀嚼，进行沟通。宜于审案。

[注] 用狱，审案。

《彖》曰：颐中有物，曰噬嗑。噬嗑而亨，刚柔分<sup>①</sup>，动而明<sup>②</sup>，雷电合而章<sup>③</sup>。柔得中而上行<sup>④</sup>，虽不当位，利用狱也。

[译]《彖传》说：嘴里有东西，叫咀嚼。咀嚼而亨通，阳刚阴柔均分，运动而且明亮，雷电交加光彩夺目。阴柔得居中位而向上行进，虽然不是她的位置，但利于审案啊。

[注] ①刚柔分，指本卦阳爻、阴爻数目相等。②动而明，下卦震为动，上卦离为明。

③雷电合，震为雷，离为火为电。震离成一卦，为雷电合。章，文采鲜明。④六二、六五都是阴爻，是柔得中。

《象》曰：雷电，噬嗑。先王以明罚敕法。

[译]《大象传》说：雷和电，是噬嗑卦的象征。先王据此以公开处罚罪犯，整顿法令。

[注] 上卦离为明为闪电，下卦震为雷，所以是“雷电”。  
敕，整顿。

初九：屨校灭趾，无咎。

[译] 初九：带上脚枷，砍掉脚趾，不会再出问题了。

[注] 屨，鞋子。校，木制刑具。屨校，穿上木制的刑具。

《象》曰：“屨校灭趾”，不行也。

[译] 《小象传》说：“带上脚枷，砍掉脚趾……”，因为不能行动了。

六二：噬肤，灭鼻，无咎。

[译] 六二：吃肉皮，割掉他的鼻子，不受责备。

《象》曰：“噬肤灭鼻”，乘刚也。

[译] 《小象传》说：“吃肉皮被割掉鼻子”，因为他欺凌阳刚。

六三：噬腊肉，遇毒，小吝，无咎。

[译] 六三：吃腊肉，遇毒，有小麻烦，不受责备。

《象》曰：“遇毒”，位不当也。

[译] 《小象传》说：“遇毒”，是地位不适当。

九四：噬干肺，得金矢，利艰贞，吉。

[译] 九四：吃带骨的干肉，发现了金属箭头，利于艰难情况下坚贞，吉利。

《象》曰：“利艰贞吉”，未光也。

[译] 《小象传》说：“利于艰难情况下坚贞，吉利。”由于还没有光大。

六五：噬干肉，得黄金，贞，厉，无咎。

[译] 六五：吃干肉，发现了黄金，占问，危险，不受责备。

《象》曰：“贞厉无咎”，得当也。

[译] 《小象传》说：“占问危险却不受责备”，因为处理得当。

上九：何校灭耳，凶。

[译] 上九：肩上带枷，割去耳朵，凶。

[注] 何，荷，负担。

《象》曰：“何校灭耳”，聪不明也。

[译] 《小象传》说：“肩上带枷，割去耳朵”，听觉就不清楚了。

[注] 聪，听觉。

## 二二、贲

〔解题〕贲，文饰。人类的生活方式，包括政治、经济制度等等，就是人类的文饰，称为人文。与人文相对的是天文，即日月星辰的布列运行，山河大地的结构，直到草木鸟兽的构造、形态。本卦从整个宇宙、整个人类的文饰，讲到人类在某一方面的具体文饰，阐述它们的作用。

䷖（离下艮上）贲  
亨。小利有攸往。

〔译〕文饰，进行沟通。多少有利于采取行动。

〔注〕这里的往，应是进行文饰。即文饰还是小有好处的。《彖》曰：贲，亨。柔来而文刚<sup>①</sup>，故亨。分刚上而文柔<sup>②</sup>，故“小利有攸往”，刚柔交错，天文也；文明以止<sup>③</sup>，人文也。观乎天文，以察时变；观乎人文，以化成天下。

〔译〕《彖传》说：贲，亨通。阴柔前来文饰阳刚，所以亨通。分出了阳刚向上去文饰阴柔，所以是“多少有利于采取行动”。刚强和柔韧相互交错，这是天文。文饰显明使天下安宁，这是人文。观察天文，是为了弄清随时发生的变化；观察人文，是为了成功地教化天下民众。

〔注〕①说法不一。一说下卦本是乾，上卦本是坤。坤的上

爻来居六二，因此成为上艮下离。所以说是“柔来文刚”。②分刚上而文柔，一种说法认为，是乾的中爻向上成了到了坤的上爻，因此成为下离上艮。其他的说法也都说得通。③下卦离为明，上卦艮为止。文饰鲜明以后就停止，所以是“文明以止”。《象》曰：山下有火，贲。君子以明庶政，无敢折狱。

[译]《大象传》说：山下有火，是贲卦的象征。君子据此明确一般的行政措施，不敢审案用刑。

[注]上卦艮为山，下卦离为火，所以是“山下有火”。

初九：贲其趾，舍车而徒。

[译]初九：文饰他的脚，下车步行。

《象》曰：“舍车而徒”，义弗乘也。

[译]《小象传》说：“下车步行”，本来就不该乘车的。

六二：贲其须。

[译]六二：文饰他的胡须。

《象》曰：“贲其须”，与上兴也。

[译]《小象传》说：“文饰胡须”，是要与上面一起行动。

[注]兴，兴起。

九三：贲如濡如，永贞吉。

[译]九三：多么华丽啊，多么水灵啊，永远坚贞，吉利。

[注]濡，打湿。

《象》曰：永贞之吉，终莫之陵也。

[译]《小象传》说：永远坚贞的吉利，是始终无人敢于欺凌。

六四：贲如皤如，白马翰如。匪寇，婚媾。

[译]六四：多么华丽啊，多么白净啊，白马像鸟儿一样地飞跑啊。不是贼寇，是迎亲的人儿。



[注] 幡，白。翰，鸟。

《象》曰：六四当位，疑也。“匪寇婚媾”，终无尤也。

[译]《小象传》说：六四位置适当，对此产生了怀疑。“不是贼寇。是迎亲的人儿”，到底没有过失。

[注] 尤，过失。

六五：贲于丘园，束帛戔戔。吝，终吉。

[译] 六五：装饰贫寒的家园，束扎的丝帛少得可怜。有点丢人，但最终吉利。

[注] 丘园，山丘上的园子。戔戔，少的样子。

《象》曰：六五之吉，有喜也。

[译]《小象传》说：六五的吉利，是有了喜事啊。

上九：白贲，无咎。

[译] 上九：不文饰，无过无灾。

[注] 白，素白，不文饰。

《象》曰：“白贲无咎”，上得志也。

[译]《小象传》说：“不文饰，无过无灾”，是居于上位，实现了志向。

## 二三、剥

〔解题〕剥，割掉，剥落。本卦讲述有关剥落的一些问题。

䷖（坤下艮上）剥  
不利有攸往。

〔译〕剥落，不利于有所行动。

《彖》曰：剥，剥也，柔变刚也<sup>①</sup>。“不利有攸往”，小人长也。顺而止之<sup>②</sup>，观象也。君子尚消息盈虚，天行也。

〔译〕《彖传》说：剥落，就是割掉的意思，阴柔改变了阳刚啊。“不利于有所行动”，因为小人在管事啊。温顺并且止步不前，是要观察情况啊。君子重视消长盛衰的变化，因为这是天的运行啊。

〔注〕①本卦只有上爻是阳爻，被认为是柔改变了刚。②顺而止，下卦坤为顺，上卦艮为止。

《象》曰：山附于地，剥。上以厚下安宅。

〔译〕山附着在地上，是剥卦的象征。上司据此厚待下属，使他们安居。

〔注〕上卦艮为山，下卦坤为地，所以是“山附于地”。

初六：剥床以足，蔑。贞，凶。

〔译〕初六：去掉床的脚，全去了。占问，凶。

[注] 床，古代的床也是坐具。

《象》曰：“剥床以足”，以灭下也。

[译]《小象传》说：“去掉床的脚”，就是消灭了基础。

六二：剥床以辨，蔑。贞，凶。

[译] 六二：去掉床的腿，全去完。占问，凶。

[注] 辨，床足之上，床身之下，指床腿。

《象》曰：“剥床以辨”，未有与也。

[译]《小象传》说：“去掉床的腿”，就没有支持了。

六三：剥之，无咎。

[译] 六三：去掉它，无过无灾。

《象》曰：“剥之无咎”，失上下也。

[译]《小象传》说：“去掉它，无过无灾”，因为摆脱了上下。

六四：剥床以肤，凶。

[译] 六四：去掉床板，凶。

[注] 以前注家多认为肤指人的皮肤。和初、二联系起来看，以指床板较妥。

《象》曰：“剥床以肤”，切近灾也。

[译]《小象传》说：“去掉床板”，非常接近灾祸了。

六五：贯鱼以宫人宠，无不利。

[译] 六五：有次序地宠幸后妃们，没有什么不利。

[注] 贯鱼，即鱼贯，鱼群游动时一个接着一个，象征次序。宠，古代君主和后（主妻）妃（次妻）们做爱。这被认为是君主给予后妃们的恩惠和幸福，所以又称宠幸或简称幸。

《象》曰：“以宫人宠”，终无尤也。

[译]《小象传》说：“宠幸后妃们”，终究没有什么过失。

上九：硕果不食。君子得舆，小人剥庐。

[译] 上九：丰硕的果实不吃。君子得到了车子，小人就扒人房屋。

[注] 得舆，比喻君子居上位得到拥护。剥庐，是说小人居上位就要扒掉民众们的房子。

《象》曰：“君子得舆”，民所载也。“小人剥庐”，终不可用也。

[译] 《小象传》说：“君子得到车子”，承载的就是民众。“小人就扒人房屋”，所以始终不能用他。

## 二四、复

〔解题〕复，复归、反复。本卦讲述复归或者反复的一些道理。

䷗（震下坤上）复

亨。出入无疾，朋来无咎。反复其道，七日来复。利有攸往。

〔译〕复归，进行沟通。出入没有疾病，朋友到来，无过无灾。在路上来来往往，七天就回来了。宜于有所行动。

《彖》曰：复，亨。刚反，动而以顺行，是以“出入无疾，朋来无咎”。

“反复其道，七日来复”，天行也。“利有攸往”，刚长也。复，其见天地之心乎！

〔译〕《彖传》说：复归，亨通。阳刚返回，运动按照顺的方向行进，所以“出入没有疾病。朋友到来，无过无灾”。“在路上来来往往，七天就回来”，这是天的运行。“宜于有所行动”，是阳刚在增长。复归，就可以见到天地的心意了吧！

《象》曰：雷在地中，复。先王以至日闭关，商旅不行，后不省方。

〔译〕《大象传》说：雷在地中，是复卦的象征。先王到冬至这天就封闭关卡，商人和旅客不能通过，天子也不视察各地。

[注] 下卦震为雷，上卦坤为地，所以是“雷在地中”。

初九：不远复，无祇悔，元吉。

[译] 初九：不远就复归，不会导致悔恨，最吉利。

[注] 祇，抵，抵达、导致。一说祇为大。

《象》曰：不远之复，以修身也。

[译] 《小象传》说：出离不远的复归，是用来进行道德修养的啊。

[注] 不要等到铸成大错。

六二：休复，吉。

[译] 六二：复归于美好，吉利。

《象》曰：休复之吉，以下仁也。

[译] 《小象传》说：复归美好的吉利，是因为他尊重仁德啊。

六三：频复，厉，无咎。

[译] 六三：频繁地复归，危险，但没有灾难。

《象》曰：频复之厉，义无咎也。

[译] 《小象传》说：频繁复归的危险，本来就不该有灾难。

六四：中行独复。

[译] 六四：行至半路独自返回。

[注] 中行，行至中途。

《象》曰：“中行独复”，以从道也。

[译] 《小象传》说：“行至半路独自返回”，为的是追随正道。

六五：敦复，无悔。

[译] 六五：复归敦厚，无怨无悔。

《象》曰：“敦复无悔”，中以自考也。

[译] 《小象传》说：“复归敦厚，无怨无悔”，这是内心自我

考察的结果。

上六：迷复，凶。有灾眚。用行师，终有大败。以其国君凶，至于十年不克征。

〔译〕上六：迷失了复归，凶险。有灾难。如果是行军作战，终究要遭到大败。都是由于国君导致的凶祸，以至于十年之中不能出征。

《象》曰：迷复之凶，反君道也。

〔译〕《小象传》说：迷失复归而带来的凶祸，是因为这样背离了为君之道。

## 二五、无 妄

〔解题〕妄，荒诞、越轨。无妄，就是不荒诞、不越轨。本卦讲述了老实本分的后果，以及在老实本分情况下如果有了灾难，应该如何对待等等。

䷘（震下乾上）无妄

元，亨，利贞。其匪正，有眚。不利有攸往。

〔译〕不荒诞。开始，先行沟通，利于占问。假如言行不合正道，就有灾殃。不宜于有所行动。

《彖》曰：无妄，刚自外来，而为主于内<sup>①</sup>。动而健，刚中而应<sup>②</sup>，大亨以正，天之命也。“其匪正有眚，不利有攸往”，无妄之往，何之矣？天命不佑，行矣哉？

〔译〕《彖传》说：不荒诞，说的是阳刚从外面来，并且在内部做了主宰。震动而又刚健，阳刚居中位并且有所响应，非常亨通并且言行端正，这是天的命令啊。“假如言行不合正道，就有灾殃，不宜于有所行动”。不荒诞者的行动，您又是要到哪里去呢？天命不保佑，您行动吗？

〔注〕①刚自外来，说法不一，一说是初九阳爻来自坤，而成震。该爻为震卦之主。②下卦震为动，上卦乾为健。刚中指九五，六二阴爻与之相应。

《象》曰：天下雷行，物与无妄。先王以茂对时，



育万物。

[译]《大象传》说：天下有雷在运行，万物都因此而真实无妄。先王据此精力充沛地依据时令培育万物。

[注]上卦乾为天，下卦震为雷，所以是“天下雷行”。茂，茂盛，精力充沛。

初九：无妄往，吉。

[译]初九：不荒诞的行动，吉利。

《象》曰：无妄之往，得志也。

[译]《小象传》说：不荒诞的吉利，是实现了志向啊！

六二：不耕获，不菑畲，则利有攸往。

[译]六二：不耕种而收获，不垦荒而有良田，就利于有所行动。

[注]菑，垦荒；畲，耕种熟田。一说“不耕获”为不耕亦不获或不望获，不垦荒也不耕熟田或不指望有熟田。

《象》曰：“不耕获”，未富也。

[译]《小象传》说：“不耕种而收获”，是还没有富足啊。

六三：无妄之灾：或系之牛，行人之得，邑人之灾。

[译]六三：老实本分所遭受的灾难是：有人牵走了他的牛，那个走的人有了收获，村里人却遭灾了。

《象》曰：行人得牛，邑人灾也。

[译]《小象传》说：走的人得到了牛，村里人遭灾了。

九四：可贞，无咎。

[译]九四：可以占问，无过无灾。

《象》曰：“可贞无咎”，固有之也。

[译]《小象传》说：“可以占问，无过无灾”，本来就有这样的事。

九五：无妄之疾，勿药有喜。

[译] 九五：老实本分者的疾病，不要医治，会有喜庆。

《象》曰：无妄之药，不可试也。

[译] 《小象传》说：对老实本分者的治疗，不可用来试验。

上九：无妄，行有眚，无攸利。

[译] 上九：老实本分，行动将有灾难，不要行动为好。

《象》曰：无妄之行，穷之灾也。

[译] 《小象传》说：老实本分的行为，其灾难是因为无路可走。

## 二六、大 畜

[解题] 大畜，丰厚的积累。本卦不讲如何积累财富，而是讲如何不断培养品德。

䷙（乾下艮上）大畜

利贞。不家食，吉。利涉大川。

[译] 丰厚积累，利于守正。不依靠采邑生活，吉利。有利于涉渡大河。

[注] 食，养育。家，大夫采邑。不家食，大夫不依靠采邑，就要依赖王者或诸侯的俸禄。指大夫被王者或诸侯任用，所以为吉。

《彖》曰：大畜，刚健笃实辉光，日新其德<sup>①</sup>。刚上而尚贤，能止健，大正也<sup>②</sup>。“不家食吉”，养贤也。“利涉大川”，应乎天也。

[译] 《彖传》说：丰厚积累，刚健厚实而荣光，德行日日更新。阳刚居上而尊重贤才，并能使强健者停止，这是最正确的。“不靠采邑生活，吉利”，因为君主能蓄养贤才。“有利于涉渡大河”，是能够顺应上天。

[注] ①刚健，指下卦乾；笃实，指上卦艮，艮为山，其体厚实。喻人之德刚健厚实而荣光。②刚上，指阳爻居于上位，喻君主。止，指上卦艮；健，指下卦乾。止健，使强健者停止于自己应有的地位（不越过君主）。

《象》曰：天在山中，大畜。君子以多识前言往行，以畜其德。

[译]《大象传》说：天在山中，是大畜卦的象征；君子据此多记前贤的言行，以积累自己的德行。

[注]下卦乾为天，上卦艮为山，所以说“天在山中”。

初九：有厉，利已。

[译]初九：有危险，以停止为宜。

《象》曰：“有厉，利已”，不犯灾也。

[译]《小象传》说，“有危险，以停止为宜”，是说不去触犯灾祸。

九二：舆说辐。

[译]九二：车身与车轴脱离。

[注]说，读为脱。辐，车下夹轴的直木。

《象》曰：“舆说辐”，中无尤也。

[译]《小象传》说：“车身与车轴脱离”，居中则无过错。

[注]中，指九二处于下卦的中位，引申为行中正之道。尤，过失。

九三：良马逐，利艰贞。曰闲舆卫，利有攸往。

[译]九三：良马追逐，艰难之中宜坚守正道。每天练习车马、护卫之事，利于出行。

[注]曰，《释文》引郑本作“日”。闲，习。

《象》曰：“利有攸往”，上合志也。

[译]《小象传》说：“利于出行”，是由于合乎上级意图。

[注]上，同尚，重视。

六四：童牛之牯，元吉。

[译]六四，小牛角上加牯木，吉利的开始。

[注]童牛，牛犊。牯，牛角上所加之横木。小牛初生角，

喜欢触物，容易折伤，故加牯进行保护。

《象》曰：六四“元吉”，有喜也。

[译]《小象传》说：六四“吉利的开始”，是有喜庆之事。

六五：豮豕之牙，吉。

[译] 六五：打掉野猪的牙，吉利。

[注] 豮，阉割。

《象》曰：六五之“吉”，有庆也。

[译]《小象传》说：六五的“吉利”，是有可庆祝之事。

上九：何天之衢，亨。

[译] 上九：天上的道路多么四通八达、通顺异常啊。

[注] 何，语气词，多么。衢，道；道路四通八达称衢。

《象》曰：“何天之衢”，道大行也。

[译]《小象传》说：“天上的道路多么四通八达”一句，说的是正道得以顺利推行。

## 二七、颐

〔解题〕颐，本意为颌，引申为养护。这一卦主要是讲养护的道理，包括供养别人与养护自己。

䷚（震下艮上）颐

贞，吉。观颐，自求口实。

〔译〕养护之事，占问，吉祥。观察养护之事，于是就自己谋求食物。

《彖》曰：“颐贞吉”，养正则吉也。“观颐”，观其所养也。“自求口实”，观其自养也。天地养万物，圣人养贤以及万民。颐之时大矣哉！

〔译〕《彖传》说：“养护之事守正吉祥”，是说养护符合正道就吉祥。“观察养护之事”，就是观察所奉养的情况。“自己谋求食物”，就是观察自我养护的情况。天地养育万物，圣人则养育贤才并且扩大到民众。处于养护的时节，是多么的好啊！

〔注〕贞，此处《彖传》解释为“正”，不作“占问”。

《象》曰：山下有雷，颐；君子以慎言语，节饮食。

〔译〕《大象传》说：山下有雷，是颐卦的象征；君子据此谨慎言语，节制饮食。

〔注〕上卦艮为山，下卦震为雷，所以是“山下有雷”。

初九：舍尔灵龟，观我朵颐，凶。

[译] 初九：舍弃你的灵龟，看我腮帮鼓起，凶。

[注] 舍，丢弃。古人用龟甲占卜，认为龟能预知吉凶，故称灵龟。颐，腮：朵颐，鼓起腮帮吃东西。

《象》曰：“观我朵颐”，亦不足贵也。

[译] 《小象传》说：“看我腮帮鼓起”，是不值得称道的行为。

六二：颠颐，拂经于丘，颐征凶。

[译] 六二：养护颠倒，在处所上违背常规，养护如此进行则凶。

[注] 拂，违背。经，常规。丘，指经常行事的场所（据孔颖达《周易疏》）。征，往（据朱熹《周易本义》），意为如此进行。

《象》曰：六二“征凶”，行失类也。

[译] 《小象传》说：六二的“如此进行则凶”，是由于行为违反了法则。

六三：拂颐，贞，凶。十年勿用，无攸利。

[译] 六三：除去供养，占问，凶。十年不要行动，因为没有什么好处。

《象》曰：“十年勿用”，道大悖也。

[译] 《小象传》说：“十年不要行动”，是说严重违背了养护之道。

[注] 悖，违背常理。

六四：颠颐，吉。虎视眈眈，其欲逐逐，无咎。

[译] 六四，颠倒养护，吉祥。虎视眈眈，欲望强烈，不受责备。

《象》曰：“颠颐”之吉，上施光也。

[译] 《小象传》说：“颠倒养护”的吉，是因为上面施与

的多。

[注] 光，借为广。

六五：拂经，居贞吉，不可涉大川。

[译] 六五：违背常规，坚守正道则吉，不可涉渡大河。

《象》曰：“居贞”之吉，顺以从上也。

[译] “坚守正道”的吉，是因为柔顺而服从上司。

上九：由颐，厉，吉。利涉大川。

[译] 上九：由此而得养护，虽艰难，却吉利。有利于涉渡大河。

[注] 由颐，上九一阳爻处于四阴爻之上，象征大家都由此得到养护。

《象》曰：“由颐厉吉”，大有庆也。

[译] 《小象传》说“由此而得养护，虽艰难，却吉利”，定会有特别值得庆祝的事。



## 二八、大 过

〔解题〕大过，太过越。这一卦主要是讲有关越出常规的道理。

䷛（巽下兑上）大过

栋桡，利有攸往，亨。

〔译〕太过越，栋梁弯曲，宜采取措施，通顺。

〔注〕桡，曲。

《彖》曰：大过，大者过也。“栋桡”，本末弱也。刚过而中，巽而说行，“利有攸往”，乃亨。大过之时大矣哉！

〔译〕《彖传》说：大过，是伟大者的过越。“栋梁弯曲”，是因为本末都软弱。阳刚过越而守中道，谦逊而和悦地行动，“宜于采取措施”，才能“通顺”。大过越的时期，是多么的伟大啊！

〔注〕刚，指阳爻，本卦有四个阳爻，超过阴爻，故称“过”；本末，指初上二爻皆为阴，故称“弱”。中，指九二、九五处于上下卦之中位。巽，指下卦巽，义为谦逊；说，同悦，指上卦兑。此句以卦爻象解释卦名和卦辞。

《象》曰：泽灭木，大过；君子以独立不惧，遁世无闷。

〔译〕《大象传》说：泽水淹没树木，是大过卦的象征；君子据此特立独行，毫不畏惧，隐居避世而不苦闷。

[注] 上卦兑为泽，下卦巽为木，所以是“泽灭木”。

初六：藉用白茅，无咎。

[译] 初六，用白茅垫祭品，不受责备。

[注] 藉，垫。白茅，茅草名，其质地柔软洁白，祭祀时用来垫礼器。

《象》曰：“藉用白茅”，柔在下也。

[译] 《小象传》说：“用白茅垫祭品”，表示柔弱处于下位。

九二：枯杨生稊，老夫得其女妻，无不利。

[译] 九二，干枯的杨树发新芽，老男人娶了个女娇娃，没有不利。

[注] 稊，刚生出的嫩叶。

《象》曰：“老夫女妻”，过以相与也。

[译] 《小象传》说：“老男人娶女娇娃”，是说这种结合过越常规。

[注] 与，友善。相与，结合。

九三：栋桡，凶。

[译] 九三：栋梁弯曲，凶险。

《象》曰：“栋桡”之凶，不可以有辅也。

[译] 《小象传》说：栋梁弯曲造成的凶险，是无法救助的。

[注] 辅，助。

九四：栋隆，吉；有它，吝。

[译] 九四：栋梁坚固，吉祥；有意外事故发生，则艰难。

[注] 隆，隆盛，引申为坚固。它，其他因素，指意外变故。

《象》曰：“栋隆”之吉，不桡乎下也。

[译] 《小象传》说：“栋梁坚固”的吉祥，由于不因支撑不牢而弯曲。

[注] 下，支撑栋梁的墙柱。

九五：枯杨生华，老妇得其士夫。无咎无誉。

[译] 九五：干枯的杨树开了花，老妇人嫁了少年郎。不受责备，也得不到赞赏。

[注] 华，即花。誉，赞誉。

《象》曰：“枯杨生华”，何可久也！“老妇士夫”，亦可丑也！

[译] 《小象传》说：“干枯的杨树开花”，怎么可能长久！“老妇人嫁了少年郎”，这事多么丢丑！

上六：过涉灭顶，凶，无咎。

[译] 上六：涉渡江河，水没头顶，凶险。不受责备。

[注] 过，渡。

《象》曰：“过涉”之凶，不可咎也。

[译] “涉渡江河”的凶，是不应该受责备的。

## 二九、坎

[解题] 坎，坑洼，陷阱，转义指危险。本卦主要是讲如何对待艰险的道理。

☵（坎下坎上）习坎

有孚，维心亨，行有尚。

[译] 从事危险的事业，有诚信，心灵保持着沟通，行为会得到奖赏。

[注] 习，王弼注：“便习”，如孔子所说“习相远”的习，译为“从事”。习坎，从事危险的事业。孚，诚信。维，同惟。尚，奖赏。

《彖》曰：习坎，重险也。水流而不盈<sup>①</sup>，行险而不失其信。“维心亨”，乃以刚中也<sup>②</sup>。“行有尚”，往有功也<sup>③</sup>。天险，不可升也；地险，山川丘陵也。王公设险以守其国。险之时用大矣哉！

[译] 《彖传》说：“从事危险的事业”，危险就一个接着一个。水流进去却不能充满，人在艰险中行进却不失去诚信。“心灵保持着沟通”，是因为刚健而中正；“行为会得到奖赏”，则是此行立了功。天险，不可攀升；地险，就是山川丘陵。王公们设置险要，是用来守卫他们的国家。危险的时期如何行动，是非常有讲究的啊！

[注] ①坎为坑洼、陷阱，坎卦象征水，故言“水流”，言“不盈”。盈，充满。②刚，指九二、九五阳爻，为刚；中指九二居下卦中位，九五居上卦中位，故称“刚中”。喻人有刚健、中正之德性。③往，前往，意为前去做事，译为“此行”。

《象》曰：水洊至，习坎；君子以常德行，习教事。

[译]《大象传》说：水一次又一次流来，是从事危险的事业（坎卦）的象征。君子据此保持德行，演习教化之事。

[注] 洊，再；水洊至，谓前水方来，后水又接续而至。本卦上下卦皆为坎，所以说是“水洊至”。常，永恒，译为保持。

初六：习坎，入于坎窞，凶。

[译] 初六：从事危险的事业，坠入陷阱，凶。

[注] 窞，深坑；坎窞，坑中的深坑，即陷阱。

《象》曰：“习坎”入坎，失道凶也。

[译]《小象传》说：“从事危险的事业”而坠入陷阱，是因为迷失道路而导致灾祸。

九二：坎有险，求小得。

[译] 九二，陷阱中有危险，只求小有收获。

《象》曰：“求小得”，未出中也。

[译]：《小象传》说：“只求小有收获”，是因为没有脱离中道。

[注]：中，指九二居下卦之中位，喻人守中道。

六三：来之坎，坎险且枕。入于坎窞，勿用。

[译] 六三：来到陷阱之处，陷阱险而且深。坠入陷阱之中，不要轻举妄动。

[注] 枕，古文为沉，深。

《象》曰：“来之坎坎”，终无功也。

[译]《小象传》说：“历经重重艰险”，最终也不能成功。

[注]“来之坎坎”，是《小象传》对爻词的理解。本书取高亨《周易古经今注》说，与《小象传》不同。

六四：樽酒簋，贰用缶，纳约自牖，终无咎。

[译]六四，酒用樽，簋盛饭，现在换成了瓦器罐，从窗户送入取出，最终没有灾患。

[注]樽，古代盛酒的器具。簋，古代盛食物的器具。缶，瓦器。纳，送入；约，取出。

《象》曰：“樽酒簋贰”，刚柔际也。

[译]《小象传》说：“一樽酒，两碗饭”，表示命运交替更换。

[注]刚柔，此指不同的地位或待遇，引申为命运。际，接续。

九五：坎不盈，祗既平，无咎。

[译]九五：沟坎尚未满盈，小丘已经铲平，不受责备。

[注]祗，借为坻，小丘。

《象》曰：“坎不盈”，中未大也。

[译]《小象传》说：“沟坎尚未满盈”，象征中正之道还不宏大。

上六：系用徽纆，寘于丛棘，三岁不得，凶。

[译]上六：用绳索捆绑犯人，投入牢狱之中，多年未得解脱，凶。

[注]徽纆，绳索。寘，置，放置。丛棘，古代牢狱外围种上成丛的荆棘，以防犯人逃跑。

《象》曰：上六失道，凶三岁也。

[译]《小象传》说：上六爻丧失正道，所以凶祸多年。

## 三十、离

[解题] 离有两层含义：一为光明，一为附着。此卦说明天下之物必有所附着，方能显示其光明。

☲（离下离上）离

利贞，亨。畜牝牛，吉。

[译] 离，宜于占问，已经沟通。畜养母牛，吉。

《彖》曰：离，丽也<sup>①</sup>；日月丽乎天，百谷草木丽乎土。重明以丽乎正，乃化成天下<sup>②</sup>。柔丽乎中正，故亨<sup>③</sup>。是以“畜牝牛吉”也。

[译] 《彖传》说：离，是附着的意思。日月附着在天上，百谷草木附着地上。以加倍的光明附着于正道，就可以教化好整个天下。柔顺附着于中正之道，所以亨通。因此说“畜养母牛吉”。

[注] ①丽，附着。②重明，指离卦卦象，离为日，两离相重，所以是加倍光明。此句根据上下卦象解释卦名“离”。③柔，指六二、六五两阴爻。此二爻处于上下卦之中位，所以说是中正。比喻人有柔和之德，而又附着于中正之道。

《象》曰：明两作，离；大人以继明照于四方。

[译] 《大象传》说：光明两次升起，是离卦的象征；大人据此以连续不断的光明照耀四方。

[注] 本卦上下卦都是离，离为明，所以是“明两作”。大人，指在高位的执政者。

初九：履错然，敬之，无咎。

[译] 初九，（看见）华丽的鞋子，要恭恭敬敬，则无过错。

[注] 履，鞋。错然，华丽的样子。穿着华丽鞋子的一定是权贵，所以要恭恭敬敬。

《象》曰：“履错”之敬，以辟咎也。

[译] 《小象传》说：“（对）华丽的鞋子”的恭敬，是为了避免灾祸。

[注] 辟，同避。

六二：黄离，元吉。

[译] 六二，黄衣加身，最吉利。

[注] 黄，土的颜色。五行，土为中央，所以黄色被认为是尊贵的颜色。

《象》曰：“黄离元吉”，得中道也。

[译] 《小象传》说：“黄衣加身，最吉利”，因为得行中道。

九三：日昃之离，不鼓缶而歌，则大耋之嗟，凶。

[译] 九三：看到太阳西斜后的光明，还不敲起瓦盆唱歌，就要有衰老时的悲叹、悔恨，凶。

[注] 日昃之离，喻人衰老前的光明。鼓缶而歌，指此时将事务交给别人，自己找乐，安度晚年。耋，七八十岁的老人。

《象》曰：“日昃之离”，何可久也！

[译] 《小象传》说：“太阳西斜后的光明”，怎能长久！

九四：突如其来如，焚如，死如，弃如。

[译] 九四：突然起火了，房子烧着了，有人死了，有人逃了。

《象》曰：“突如其来如”，无所容也。

[译] 《小象传》说：“突然着火了……”，（有死有逃）因为



无处安身了。

六五：出涕沱若，戚嗟若，吉。

[译] 六五：泪流满面，悲伤又哀叹，吉。

[注] 沱若，泪流很多的样子。戚，忧伤。

《象》曰：六五之吉，离王公也。

[译] 《小象传》说：六五爻辞的吉，是由于攀附王公的缘故。

[注] 上九为阳爻，为刚，象征王公；六五为阴爻，为柔，象征臣民。

上九：王用出征，有嘉。折首，获匪其丑，无咎。

[译] 上九：天子出征，有喜庆。杀死了敌人，俘获了他们的同伙，没有灾难。

[注] 匪，彼；其，语助词。丑，类；获丑，谓俘获敌众。

《象》曰：“王用出征”，以正邦也。

[译] 《小象传》说：“天子出征”，是为了安定国家。

## 三一、咸

[解题] 咸，交感，相互感应。这一卦主要是讲天地、阴阳、男女，尤其是圣人与百姓相互感应的道理。

䷞（艮下兑上）咸

亨，利贞。取女吉。

[译] 咸，已经沟通，宜于占问。娶妻吉利。

[注] 取，同娶。

《彖》曰：咸，感也<sup>①</sup>。柔上而刚下，二气感应以相与<sup>②</sup>，止而说，男下女，是以“亨，利贞，取女吉”也<sup>③</sup>。天地感而万物化生，圣人感人心而天下和平。观其所感，而天地万物之情可见矣！

[译] 《彖传》说：咸，交感。柔在上而刚在下，山泽二气相互感应而融合，节制而又喜悦，男子位于女子之下，所以说“通，宜于占问。娶妻吉利”。天地交感而万物化生，圣人感动人心则天下和平。观察这些相互感应，天地万物的情况就清楚了。

[注] ①感，感应。②柔上，指上卦兑；刚下，指下卦艮。③止、男，指下卦艮；说、女，指上卦兑。说即悦。艮为少男，兑为少女。男下女，指古代婚礼中男子恭谦地迎娶女子的习俗。

《象》曰：山上有泽，咸。君子以虚受人。

[译] 《大象传》说：山上有泽，是咸卦的象征。君子据此以

谦虚的胸怀容纳他人。

[注] 上卦兑为泽，下卦艮为山，所以是“山上有泽”。

初六：咸其拇。

[译] 初六：触动了他的足大趾。

[注] 咸，感，此外指触动。拇，足大趾。

《象》曰：“咸其拇”，志在外也。

[译] 《小象传》说：“触动了他的足大趾”，表明志向在外。

[注] 外，指上卦。初六与九四相感应，所以说“志在外”。

六二：咸其腓，凶。居吉。

[译] 六二，触动了他的腿肚子，凶。停止则吉。

[注] 腓，腿肚。居，止。

《象》曰：虽“凶，居吉”，顺不害也。

[译] 《小象传》说：虽然“凶，停止则吉”，顺从就不会有害。

九三：咸其股，执其随，往吝。

[译] 九三：触动他的大腿，握住他的足，做事则艰难。

[注] 随，足。前足行，后足来合谓之随，故称足为随。

《象》曰：“咸其股”，亦不处也。志在随人，所执下也。

[译] 《小象传》说：“触动他的大腿”，也不是要停在此处。心愿在于随顺他人，所握的东西就比较低下。

九四：贞，吉，悔亡。憧憧往来，朋从尔思。

[译] 九四：占问，吉祥，困难已经消亡。来来往往不间断，同伴随了你的愿。

[注] 憧憧，往来不断的样子。

《象》曰：“贞吉，悔亡”，未感害也。“憧憧往来”，未光大也。

[译]《小象传》说：“占问，吉祥，困难已经消亡”，是说没有受到伤害。“往来不断”，是说还不广大。

九五：咸其脢，无悔。

[译]九五：触动他的脊背，并不后悔。

[注]脢，背肉。

《象》曰：“咸其脢”，志末也。

[译]《小象传》说：“触动他的脊背”，说明志向不大。

上六：咸其辅颊舌。

[译]上六：触动他的面颊与口舌。

[注]辅，同甫。甫颊同义，皆指腮，面颊。

《象》曰：“咸其辅颊舌”，滕口说也。

[译]《小象传》说：“触动他的面颊与口舌”，表示口若悬河，夸夸其谈。

[注]滕，水奔涌翻腾。滕口说，谓翻腾口舌而谈说，即“口若悬河，夸夸其谈”。

## 三二、恒

[解题] 恒，长久。此卦主要是讲持之以恒的道理。

䷟（巽下震上）恒

亨，无咎，利贞。利有攸往。

[译] 恒，已经沟通，没有差错，宜于占问。可以采取行动。《彖》曰：恒，久也。刚上而柔下，雷风相与，巽而动<sup>①</sup>；刚柔皆应，恒<sup>②</sup>。“恒：亨，无咎，利贞”，久于其道也。天地之道，恒久而不已也。“利有攸往”，终则有始也。日月得天而能久照，四时变化而能久成。圣人久于其道，而天下化成。观其所恒，而天地万物之情可见矣。

[译]《彖传》说：恒，永久的意思。刚在上，柔在下，风雷相交往，谦逊而又有所作为；三刚三柔都相互对应，所以永久。“恒，已经沟通，没有差错，宜于占问”，是由于长久地从事此道。天地之道，是永恒、长久而不停息的。“可以采取行动”，表示一事完成另一事又重新开始。日月在天所以能长久地照耀万物，四季变化所以能长久地成就万物。圣人长久地从事他的道，从而把普天下都教化成功。观察这些长久的东西，天地万物的情况也就清楚了。

[注] ①刚、雷、动，指上卦震；柔、风、巽，指下卦巽。震在上，巽在下，所以说“刚上而柔下”。动，谓有所行动，引

申为有所作为。②刚，指阳爻九二，九三，九四；柔，指阴爻初六，六五，上六。初六与九四，九二与六五，九三与上六都是阳爻与阴爻对应，所以说“刚柔皆应”。

《象》曰：雷风，恒；君子以立不易方。

[译]《大象传》说：上打雷，下刮风，是恒卦的象征。君子据此处世，不改所坚持的原则。

[注]上卦震为雷，下卦巽为风，所以是“雷风”。方，道，引申为规范、原则。

初六：浚恒，贞，凶。无攸利。

[译]初六：深挖不止，占问，凶。不会有什么好处。

[注]浚，疏通，深挖。

《象》曰：“浚恒”之凶，始求深也。

[译]《小象传》说：“深挖不止”的凶，是因为刚刚开始就追求深。

九二：悔亡。

[译]九二：悔恨已经过去。

《象》曰：九二“悔亡”，能久中也。

[译]《小象传》说：九二说“悔恨已经过去”，是能长久地坚守中道。

九三：不恒其德，或承之羞。贞，吝。

[译]九三：不能长久地保持自己的品德，就可能受到别人的羞辱。占问，艰难。

《象》曰：“不恒其德”，无所容也。

[译]《小象传》说：“不能长久地保持自己的品德”，就没有容身的地方。

九四：田无禽。

[译]九四：打猎没有得到鸟兽。

[注] 田，打猎。

《象》曰：久非其位，安得禽也。

[译]《小象传》说：长久地不在自己的位置上，怎么能得到鸟兽呢。

[注] 位，指卦位；九四阳爻处于阴位，所以是“非其位”。象征人不在自己的位置上。得禽，象征有所成就。

六五：恒其德。贞，妇人吉，夫子凶。

[译] 六五：长久地保持自己的品德。占问，妇人吉祥，男子凶险。

《象》曰：妇人贞吉，从一而终也。“夫子”制义，从妇凶也。

[译]《小象传》说：妇人占问吉祥，是因为她终身只嫁一个男子。男子要进行决策，听从妇人则凶险。

[注] 从一而终，终身只嫁一个男子，即使该男子不幸去世，也不再嫁。制，裁定。义，主意。

上六：振恒，凶。

[译] 上六：动摇恒心，凶险。

《象》曰：“振恒”在上，大无功也。

[译]《小象传》说：“动摇恒心”而又处于上位，尤其不会成功。

### 三三、遁

〔解题〕遁，隐退，遁逃。此卦主要讲论退隐和遁逃的道理。

䷗（艮下乾上）遁  
亨，小利贞。

〔译〕逃遁，已经沟通。小事宜于占问。

《彖》曰“遁，亨”，遁而亨也。刚当位而应，与时行也<sup>①</sup>。“小利贞”，浸而长也<sup>②</sup>。遁之时义大矣哉！

〔译〕《彖传》说：“遁，亨”，是说逃遁因而亨通。刚健者当位并且加以响应，又能适时采取行动。“位贱者利于守正”，表示柔渐渐地生长。退隐时期其意义是非常深远的啊！

〔注〕①刚，指九五爻，九五为阳爻，又居于阳位，所以说“刚当位”。此爻与下卦六二爻相应，所以说“刚当位而应”。此句以爻象爻位释卦辞“亨”。②浸，渐。一说“浸”字上当有“柔”字，谓柔渐渐生长；柔指阴爻，阴为小，以释卦辞“小”字；初六、六二两阴爻渐长，所以说“柔渐长”。

《象》曰：天下有山，遁。君子以远小人，不恶而严。

〔译〕《大象传》说：天下有山，是遁卦的象征。君子据此远离小人，不抨击而威严。



[注] 上卦乾为天，下卦艮为山，所以是“天下有山”。远，远离，指从朝廷隐退。恶，憎恶，怨恨，引申为抨击。

初六：遁尾，厉，勿用有攸往。

[译] 初六：藏起尾巴，表示有危险，不宜采取行动。

《象》曰：“遁尾”之厉，不往，何灾也？

[译] 《小象传》说：“藏起尾巴”显示的“危险”，不前往，又有什么灾祸呢？

六二：执之用黄牛之革，莫之胜说。

[译] 六二：捆绑用黄牛的皮革，没法能够逃脱。

[注] 说，同脱，逃脱。胜，能。莫之胜说，不能挣断皮绳而逃脱。

《象》曰：“执用黄牛”，固志也。

[译] 《小象传》说：“捆绑用黄牛的皮革”，象征要坚定信念。

九三：系遁，有疾厉。畜臣妾，吉。

[译] 九三：笼络逃遁之人，有大危险。蓄养男女奴仆，吉利。

[注] 系，笼络。遁，不愿合作而离开者。臣妾，男仆为臣，女仆为妾。

《象》曰：“系遁”之厉，有疾惫也。“畜臣妾，吉”，不可大事也。

[译] 《小象传》说：“笼络逃遁之人”的危险，在于要受到严重削弱。“畜养男女奴仆吉利”，但不可担当大事。

[注] 惫，羸，削弱。

九四：好遁，君子吉。小人否。

[译] 九四：喜好退隐，君子吉祥。小人则不能。

[注] 否，不能，做不到。

《象》曰：君子好遁，小人否也。

[译]《小象传》说：君子喜好退隐，小人却不能。

九五：嘉遁，贞，吉。

[译]九五：以退隐为快乐，占问，吉祥。

[注]嘉，美，乐。

《象》曰：“嘉遁，贞吉”，以正志也。

[译]《小象传》说：“以退隐为快乐，守正则吉祥”，是用来端正信念的。

上九：肥遁，无不利。

[译]上九：位高而退隐，无处不顺利。

[注]肥，同飞，古本作“飞”，指处于高位。肥遁，功成身退。

《象》曰：“肥遁，无不利”，无所疑也。

[译]《小象传》说：“位高而退隐，无处不顺利”，是说没有什么可疑虑的。

## 三四、大 壮

〔解题〕大壮，威力强大。此卦主要是讲如何对待和运用强力的道理。

䷗（乾下震上）大壮  
利贞。

〔译〕威力强大，宜于占问。

《彖》曰：大壮，大者壮也。刚以动，故壮<sup>①</sup>。“大壮利贞”，大者正也<sup>②</sup>。正大，而天地之情可见矣。

〔译〕《彖传》说：大壮，是说伟大者强而有力。刚健又善于行动，所以强而有力。“大壮利贞”，表示强大又坚持正道。守正又强大，天地的情况就清楚了。

〔注〕①大，指阳爻；刚，指下卦乾；动，指上卦震。  
②贞，正。

《象》曰：雷在天上，大壮。君子以非礼弗履。

〔译〕《大象传》说：雷在天上，是大壮卦的象征；君子据此不做非礼之事。

〔注〕上卦震为雷，下卦乾为天，所以是“雷在天上”。履，践履，谓实际做事。

初九：壮于趾，征凶，有孚。

〔译〕初九：冒险前进，用于征伐则凶，这是不可避免的。

[注] 孚，信：有孚，谓必然的结果。

《象》曰：“壮于趾”，其孚穷也。

[译] 《小象传》说：“冒险前进”，其必然结果是陷于困境。

九二：贞，吉。

[译] 九二：占问，吉祥。

《象》曰：九二“贞吉”，以中也。

[译] 《小象传》说：九二“占问吉祥”，是因为能按中道行事。

[注] 中，指九二爻处于下卦之中位，象征人按中道行事。

九三：小人用壮，君子用罔。贞，厉。羝羊触藩，羸其角。

[译] 九三：小人使用强力，君子则不然。占问，危险。公羊抵触篱笆，伤了它的角。

[注] 罔，无。羝羊，公羊。藩，篱笆。羸，弱，引申为伤。

《象》曰：小人用壮，君子罔也。

[译] 《小象传》说：小人使用强力，君子不这样的。

[注] 古本“罔”上有“用”字。

九四：贞，吉，悔亡。藩决不羸，壮于大舆之輹。

[译] 九四：占问，吉祥，悔恨消亡。篱笆被撞坏，未能伤，其角比大车的辐条还结实。

[注] 决，破坏。輹，同辐。

《象》曰：“藩决不羸”，尚往也。

[译]：《小象传》说：“篱笆被撞坏，未能伤其角”，是因为它向上使劲。

六五：丧羊于易，无悔。

[译] 六五：在易国丢了羊，没有悔恨。

[注] 易，国名。

《象》曰：“丧羊于易”，位不当也。

[译] 《小象传》说：“在易国丢了羊”，是由于所处的地位不适当。

[注] 位不当，指六五阴爻处于阳位，喻人所处的地位或环境不适当。

上六：羝羊触藩，不能退，不能遂，无攸利。艰则吉。

[译] 上六：公羊触篱笆，不能后退，也不能如意，没有什么好处。把事情看得艰难些就会吉利。

《象》曰：“不能退，不能遂”，不详也。“艰则吉”，咎不长也。

[译] 《小象传》说：“不能后退，也不能如意”，就是不吉祥。“将事情看得艰难些就会吉利”，由于过失不会久长。

[注] 详，与祥通，吉祥。

## 三五、晋

〔解题〕 晋，前进、上进。这一卦主要是讲前进或上进的道理。

䷢（坤下离上） 晋

康侯用锡马蕃庶，昼日三接。

〔译〕 进取，康侯用赏赐的马繁衍，一天多次交配。

〔注〕 蕃，繁殖。

《彖》曰：晋，进也。明出地上，顺而丽乎大明。柔进而上行，是以“康侯用锡马蕃庶，昼日三接”也。

〔译〕《彖传》说：晋，就是进。光明从地上升起，柔和的光线挂在太阳之上。柔顺者不断进取上升，所以“康侯用赏赐的马繁衍，一日多次交配”啊。

〔注〕 明，指上卦离：地，指下卦坤；离在坤上，象征光明从地上升起。大明，太阳。

《象》曰：明出地上，晋。君子以自昭明德。

〔译〕《大象传》说：光明从地上升起，是晋卦的象征。君子据此自我显示高尚的德行。

〔注〕 上卦离为明，下地坤为地，所以是“明出地上”。昭，明，显示。明德，高尚的德行。

初六：晋如，摧如。贞，吉。罔孚，裕，无咎。

[译] 初六：上进呀，挫折呀。占问，吉祥。不被人信任，心宽，不受责备。

[注] 摧，折毁。孚，信任。裕，心宽，成败都无所谓，不放在心上。

《象》曰：“晋如摧如”，独行正也。“裕无咎”，未受命也。

[译] 《小象传》说：“上进呀，挫折呀”，是由于行为独特而且正确。“心宽，不受责备”，因为没有受到任命。

六二：晋如，愁如。贞，吉。受兹介福，于其王母。

[译] 六二：上进呀，忧愁呀。占问，吉祥。蒙受这样大的福佑，来自于他的祖母。

[注] 愁，忧愁。介，大，王母，祖母，朱熹认为，这是在祭祀母亲时占到的好结果。

《象》曰：“受兹介福”，以中正也。

[译] 《小象传》说：“蒙受这样大的福佑”，是因为行为中正。

[注] 中正，指六二爻处于下卦之中位。阴爻处于阴位，象征人的行为中正。

六三：众允，悔亡。

[译] 六三：众人信从，悔恨已经过去。

[注] 允，信。

《象》曰：“众允”之，志上行也。

[译] 《小象传》说：众人信从他，因为它的心愿是上进。

九四：晋如鼫鼠，贞厉。

[译] 九四：上进却像鼫鼠那样，占问，危险。

[注] 鼫鼠，据说它有五种技能，却没有一样真正管用的。

《象》曰：“鼫鼠贞厉”，位不当也。

[译]《小象传》说：“像鼯鼠那样，占问，危险”，是因为所处的地位不适当。

[注] 位不当，指九四阳爻处于阴位，象征人所处的地位或环境不适当。

六五：悔亡，失得勿恤。往吉，无不利。

[译] 六五：悔恨已经过去，得失不必多虑。前往吉祥，没有不顺利的。

[注] 恤，忧。失，汉代诸本皆作“矢”。

《象》曰：“失得勿恤”，往有庆也。

[译]《小象传》说：“得失不必多虑”，因为前去会有喜庆。

上九：晋其角，维用伐邑，厉吉，无咎。贞，吝。

[译] 上九：用他的角前进，只是用来攻伐城池，危险，但吉利，不受责备。占问，艰难。

[注] 角，象征兵器和军队。

《象》曰：“维用伐邑”，道未光也。

[译]《小象传》说：“只是用来攻伐城池”，因为道尚未光大。



## 三六、明 夷

[解题] 明夷，意谓光明泯灭，或晦藏光明。这一卦主要是讲韬晦之道。

䷣（离下坤上）明夷  
利艰贞。

[译] 光明泯灭，宜于在艰难中坚守正道。

《彖》曰：明入地中，“明夷”<sup>①</sup>；内文明而外柔顺，以蒙大难，文王以之<sup>②</sup>。“利艰贞”，晦其明也。内难而能正其志，箕子以之<sup>③</sup>。

[译] 《彖传》说：光明没入地下，这就是“明夷”。心内有治国之道而外行柔顺之德，因此而蒙受大难，周文王就是这样的。“宜于在艰难中坚守正道”，是因为要隐晦自己的光明。内心痛苦而能端正自己的志向，箕子就是这样的。

[注] ①明，指下卦离；地，指上卦坤。离在坤下，有光明没入地中的象征。②内文明，指下卦离，下为内，故言“内文明”；外柔顺，指上卦坤，上为外，故称“外柔顺”。文，指治国的礼仪制度，与孔子“文不在斯”的文同义。明，通晓。以，郑玄、荀爽本作“似”。③箕子，商朝暴君纣王的叔叔，因进谏不被采纳而佯狂装疯。

《象》曰：明入地中，明夷；君子以莅众，用晦而明。

[译]《大象传》说：光明没入地下，是明夷卦的象征；君子据此治理民众，用韬晦之道而达到光明。

[注]上卦坤为地，下卦离是明，所以是“明入地中”。莅，临，即治理。

初九：明夷于飞，垂其翼。君子于行，三日不食。有攸往，主人有言。

[译]初九：黑暗中的鸟儿要飞，折伤了它的左翼。出行的君子，三天不吃东西。他要走的时候，主人还冷言冷语。

[注]明夷，有人（李镜池）认为即鸣叫的鸛鵒，明，借为鸣。夷，借为鸛，即鸛鵒，一种水鸟。有人（高亨）认为是野鸡。此处依“明入地中”义，译为“黑暗”。帛书本“翼”上有“左”字。

《象》曰：“君子于行”，义不食也。

[译]《小象传》说：“出行的君子”，道义使他吃不进东西。

六二：明夷，夷于左股，用拯马壮，吉。

[译]六二：黑暗中，伤了左腿，用以拯救的马强壮，吉祥。

[注]夷于左股，伤了左腿。夷，伤。

《象》曰：六二之吉，顺以则也。

[译]《小象传》说：六二爻辞的吉，是因为能顺从规则。

九三：明夷于南狩，得其大首。不可疾贞。

[译]九三：政治黑暗之时，在南征时受了伤，俘获了敌方的元首。不可急于占问。

[注]帛书本“于”上多一“夷”字。南狩，到南方打猎、征讨敌人。大首，元首。

《象》曰：“南狩”之志，乃大得也。

[译]《小象传》说：南征的愿望，是充分实现了。

六四：入于左腹，获明夷之心于出门庭。

[译] 六四：深入内心，出门时明白了那韬晦的志愿。

[注] 入于左腹，心在左胸，故译为“深入内心”。

《象》曰：“入于左腹”，获心意也。

[译] 《小象传》说：“深入内心”，是为了弄清他的心意。

六五：箕子之明夷，利贞。

[译] 六五：箕子的韬晦，宜于守正。

《象》曰：箕子之贞，明不可息也。

[译] 《小象传》说：像箕子那样的守正，不可熄灭心中的光明。

上六：不明，晦，初登于天，后入于地。

[译] 上六：熄灭了光明，糊涂，开始可能升到天上，后来就会跌入地中。

《象》曰：“初登于天”，照四国也；“后入于地”，失则也。

[译] 《小象传》说：“开始升到天上”，光明照耀着四面八方，“后来跌入地中”，由于失去了原则。

## 三七、家 人

〔解题〕家人，家庭成员。此卦主要是讲家庭成员的事情。

䷤（离下巽上）家人  
利女贞。

〔译〕家中事，女子守正就能办好。

《彖》曰：家人，女正位乎内，男正位乎外；男女正，天地之大义也。家人有严君焉，父母之谓也。父父，子子，兄兄，弟弟，夫夫，妇妇，而家道正。正家而天下定矣。

〔译〕《彖传》说：家庭成员之中，女子应该管理内部事务，男子应该处理外部事务；确定男女的职责，是天地间的根本要义。家中有尊严的主人，这就是父母。父亲要像个父亲，儿子要像个儿子，兄长要像个兄长，弟弟要像个弟弟，丈夫要像个丈夫，妻子要像个妻子，那么为家之道也就端正了。家道端正了，天下也就安定了。

《象》曰：风自火出，家人。君子以言有物而行有恒。

〔译〕《大象传》说：风从火中生出，是家人卦的象征。君子据此而言论有根据，行为有准则。

〔注〕上卦巽为风，下卦离为火，所以是“风从火出”。物，

事实，内容，引申为根据。恒，常，准则。

初九：闲有家，悔亡。

[译] 初九：有家防患杜邪，就不会有悔恨。

[注] 闲，防。

《象》曰：“闲有家”，志未变也。

[译] 《小象传》说：“有家防患杜邪”，表示志向没有改变。

六二：无攸遂，在中馈。贞，吉。

[译] 六二：没有什么要实现的心愿，在家里操持家务。占问，吉祥。

[注] 遂，遂心愿。馈，进食；中馈，引申为家务。

《象》曰：六二之吉，顺以巽也。

[译] 《小象传》说：六二所以吉祥，是由于柔顺而谦逊。

九三：家人嗃嗃，悔厉，吉；妇子嘻嘻，终吝。

[译] 九三，家庭成员嗷嗷叫，怨天怨地，吉；老婆孩子嘻嘻哈哈，终究要受艰难。

《象》曰：“家人嗃嗃”，未失也；“妇子嘻嘻”，失家节也。

[译] 《小象传》说：“家庭成员嗷嗷叫”，说明没有丢掉规则；“老婆孩子嘻嘻哈哈”，说明治家没有规矩。

六四：富家，大吉。

[译] 六四：发家致富，大吉。

《象》曰：“富家大吉”，顺在位也。

[译] 《小象传》说：“发家致富大吉”，是因为顺从在位的。

九五：王假有家，勿恤，吉。

[译] 九五：天子懂得治家之道，不用操心，吉祥。

[注] 假，至，指至于懂得治家之道。有，于。恤，忧，操心。

《象》曰：“王假有家”，交相爱也。

[译]《小象传》说：“天子懂得治家之道”，大家都能互相亲爱。

上九：有孚，威如，终吉。

[译]上九：有诚信，有威严，终究吉祥。

[注]孚，信。威如，威严的样子。

《象》曰：“威如”之吉，反身之谓也。

[译]《小象传》说：“有威严”则吉祥，讲的就是以身作则。

[注]反身，谓反身自治，即以身作则。

## 三八、睽

〔解题〕睽，乖异、背离、对立。这一卦主要是讲宇宙万物，尤其是人与人之间同中有异，异中有同，相互对立又相互配合的道理。

䷥（兑下离上）睽

小事吉。

〔译〕对立，小事吉祥。

《彖》曰：睽，火动而上，泽动而下，二女同居，其志不同行<sup>①</sup>。说而丽乎明，柔进而上行，得中而应乎刚，是以“小事吉”<sup>②</sup>。天地睽而其事同也，男女睽而其志通也，万物睽而其事类也。睽之时用大矣哉！

〔译〕《彖传》说：乖离，火焰向上蹿，泽水往下流，二女虽然同居，她们的意志却不能协调一致。和悦而依附着光明，柔顺者向上进取，符合中道而又与刚健者相互应和，所以做小事吉祥。天地对立而它们化育万物的事业是相同的，男女对立而他们成就家业的志向是相通的，万物乖异而它们生长发育的情况是相似的。对立情况下如何行动，是非常重要的啊！

〔注〕①火，指上卦离；泽，指下卦兑，所以说“火动而上，泽动而下”。二女，离兑乃二阴卦，故言“二女”；“二女同居”，指二女同嫁一夫。离火上蹿，泽水下流，所以说“其志不同行”。

②说，指上卦兑；明，指上卦离。柔，指阴爻六三和六五；从六三进到六五，故言“柔进而上行”。得中，指六五居于上卦中位。刚，指九二爻；六五与九二相应，所以说“应乎刚”。

《象》曰：上火下泽，睽。君子以同而异。

[译]《大象传》说：火在上水在下，是睽卦的象征。君子据此同中见异。

[注]上卦离为火，下卦兑为泽，所以是“上火下泽”。

初九：悔亡。丧马勿逐，自复。见恶人，无咎。

[译]初九：悔恨消失。丧失的马匹不用追寻，它自己会回来。晋见恶人，没有灾患。

《象》曰：“见恶人”，以辟咎也。

[译]《小象传》说：“晋见恶人”，是为了避免灾患。

九二：遇主于巷，无咎。

[译]九二：在小巷中遇见主人，不受责备。

《象》曰：“遇主于巷”，未失道也。

[译]《小象传》说：“在小巷中遇到主人……”是说没有迷失正道。

六三：见舆曳，其牛掣，其人天且劓。无初有终。

[译]六三：看见大车被人向后拉，驾车牛却要向前走，驾车人额头、鼻子都受了伤。开始艰难，最终顺利。

[注]舆曳，向后拽车。掣，牵引，指牛不听话，不愿后退。天，黥额；劓，割鼻。指驾车人面部受伤。

《象》曰：“见舆曳”，位不当也。“无初有终”，遇刚也。

[译]《小象传》说：“看见大车被人向后拉”，表示所处的地位不恰当。“开始艰难，最终顺利”，是因为遇到了刚强的人。



[注] 六三阴爻居于阳位，所以说“位不当”。刚，指九四爻；六三上进遇九四，所以说“遇刚”，象征遇见刚强之人，得到帮助。

九四：睽孤，遇元夫，交孚，厉无咎。

[译] 九四：遭排挤而孤立，遇到了头人，相互信任，危险但没有灾患。

[注] 睽，彼此不信任，遭到排挤。元，首；元夫，首领，头人。

《象》曰：“交孚无咎”，志行也。

[译] 《小象传》说：“相互信任，没有灾患”，因为志向得以实现。

六五：悔亡。厥宗噬肤，往何咎？

[译] 六五：悔恨消失。他的族人在吃肉，前去又有什么不好？

[注] 宗，宗族。厥宗，指他的族人。噬，咬东西；肤，肉；噬肤，即吃肉。

《象》曰：“厥宗噬肤”，往有庆也。

[译] 《小象传》说：“他的族人在吃肉”，前往会有喜庆。

上九：睽孤，见豕负涂，载鬼一车。先张之弧，后说之弧。匪寇，婚媾。往遇雨则吉。

[译] 上九：遭排挤而孤立，看见猪浑身是泥，满车鬼头鬼脸的人。他拉开了弓，又放下了弓。原来不是强盗，而是娶亲的队伍。前往，遇到下雨则吉祥。

[注] 涂，泥水。说，同脱，指放下弓。

《象》曰：“遇雨”之吉，群疑亡也。

[译] 《小象传》说：“遇到下雨”的吉，因为所有的疑惑都没有了。

## 三九、蹇

〔解题〕蹇，艰难险阻。此卦主要是讲如何对待艰难险阻的道理。

䷦（艮下坎上）蹇

利西南，不利东北。利见大人。贞，吉。

〔译〕艰险，利于往西南，不利于往东北。利于大人物出现。占问，吉祥。

《彖》曰：蹇，难也，险在前也；见险而能止，知矣哉！“蹇利西南”，往得中也；“不利东北”，其道穷也。“利见大人”，往有功也。当位“贞吉”，以正邦也。蹇之时用大矣哉！

〔译〕《彖传》说：蹇，就是艰难，就是前面有危险。看到危险能够停止，是明智的啊！“艰险利于往西南”，因为前往得以位居正中；“不利于往东北”，因为那边道路不通。“利于大人物出现”，是说前往必能成功。地位适当，“守正吉祥”，以此来治国安邦。艰险的时候如何行动，是非常重要的啊！

《象》曰：山上有水，蹇。君子以反身修德。

〔译〕《大象传》说：山上有水，是蹇卦的象征。君子据此反省自身，修养美德。

〔注〕上卦坎为水，下卦艮为山，所以是“山上有水”。

初六：往蹇，来誉。

[译] 初六：前往有艰险，回来受称赞。

《象》曰：“往蹇来誉”，宜待也。

[译]《小象传》说：“前往有艰险，回来受称赞”，应该等待时机。

六二：王臣蹇蹇，匪躬之故。

[译] 六二：臣子难之又难，但不是自己造成的。

《象》曰：“王臣蹇蹇”，终无尤也。

[译]《小象传》说：“臣子难之又难”，始终没有怨恨。

九三：往蹇，来反。

[译] 九三：前往艰难，就返回来。

[注] 反，同返。

《象》曰：“往蹇来反”，内喜之也。

[译]《小象传》说：“前往艰难，就返回来”，家里人是喜悦的啊。

六四：往蹇，来连。

[译] 六四，前往有艰难，回来遇姻缘。

[注] 连，姻亲。

《象》曰：“往蹇来连”，当位实也。

[译]《小象传》说：“前往有艰难，回来遇姻缘”，象征位置确实恰当。

九五：大蹇，朋来。

[译] 九五：遇到大困难，朋友来帮助。

《象》曰：“大蹇朋来”，以中节也。

[译]《小象传》说：“遇到大困难，朋友来帮助”，因为能用中道加以节制。

上六：往蹇，来硕。吉，利见大人。

[译] 上六：前往有艰难，回来大收获。吉祥，有利于大人

物出现。

[注] 硕，大，谓大得。

《象》曰：“往蹇来硕”，志在内也。“利见大人”，以从贵也。

[译]《小象传》说：“前往有艰难，回来大收获”，表示关注内部。“有利于大人物出现”，是说要追随贵人。

## 四十、解

[解题] 解，解除，解脱。这一卦主要是讲解除艰难的道理。

䷧（坎下震上）解

利西南。无所往，其来复，吉。有攸往，夙吉。

[译] 解脱，有利于往西南。没有确定的目标，返回来就吉祥。有确定的目标，早去则吉祥。

[注] 复，返。夙，早。

《彖》曰：解，险以动，动而免乎险，解<sup>①</sup>。“解，利西南”，往得众也。“其来复吉”，乃得中也<sup>②</sup>。“有攸往，夙吉”，往有功也。天地解而雷雨作，雷雨作而百果草木皆甲坼<sup>③</sup>。解之时大矣哉！

[译] 《彖传》说：解脱，是在危险中行动，行动使人免除危险，就是“解”。“解脱有利于往西南”，是由于前往则拥有民众。“返回来就吉祥”，是得居中位；“有确定的目标，早去则吉祥”，因为前往就会成功。天地解冻而后雷雨兴起，雷雨兴起而后百果草木都破土而出，抽芽生叶。解脱的时机，是非常重要的啊！

[注] ①险，指下卦坎；动，指上卦震。②中，指九二爻。③解，解冻。天地解，谓春天到来，冰雪消融。雷，指上卦震；雨，指下卦坎。作，兴起。甲，百果草木的皮壳；坼，裂开；甲

坼，指草木破土而出。

《象》曰：雷雨作，解。君子以赦过宥罪。

[译]《大象传》说：雷雨兴起，是解卦的象征；君子据此赦免或宽恕有罪过的人。

[注]上卦震为雷，下卦坎为雨，所以是“雷雨兴起”。

初六：无咎。

[译]初六：不受责备。

《象》曰：刚柔之际，义无咎也。

[译]《小象传》说：处于刚柔交接之际，本来就不应受到责备。

[注]刚，指九二阳爻；柔，指初六阴爻。际，交接处。一说，刚指九四爻，柔指初六爻。

九二：田获三狐，得黄矢，贞，吉。

[译]九二：打猎猎获了许多狐狸，得到了黄色的箭。占问，吉祥。

[注]田，打猎。矢，箭头。

《象》曰：九二贞吉，得中道也。

[译]《小象传》说：九二的“占问吉祥”，是由于符合了中道。

六三：负且乘，致寇至。贞，吝。

[译]六三：车又拉来肩又扛，招引盗贼来抢。占问，悔恨。

《象》曰：“负且乘”，亦可丑也；自我致戎，又谁咎也。

[译]《小象传》说：“车又拉来肩又扛”，是件丢人的事。自己招来的贼寇，又怪罪谁呢。

[注]戎，兵器，引申为贼寇。

九四：解而拇，朋至斯孚。

[译] 九四：放开你的手脚外出交往，朋友到来，以诚相待。

[注] 拇，手脚大指。“解而拇”，后来被释为远离小人。孚，诚信。

《象》曰：“解而拇”，未当位也。

[译] 《小象传》说：“放开你的手脚外出交往”，说明还没有适当的地位。

[注] 未当位，指九四阳爻处于阴位。此句后被解释为当以致诚之心与人结交。

六五：君子维有解，吉。有孚于小人。

[译] 六五：君子得到解脱，吉祥。小人也有所信服。

[注] 维，语气词。

《象》曰：“君子有解”，小人退也。

[译] 《小象传》说：“君子得到解脱”，因为小人被辞退。

上六：公用射隼于高墉之上，获之，无不利。

[译] 上六：公爵射那落在高墙上的隼，射中了，没有什么不利的。

[注] 隼，一种猛禽。

《象》曰：“公用射隼”，以解悖也。

[译] 《小象传》说：“公爵射隼”，是为了消除动乱。

[注] 悖，乱。

## 四一、损

[解题] 损，减少。可引申为节俭、自我约束等等。这一卦主要讲约束自己、特别是惩忿窒欲的道理。

䷨（兑下艮上）损

有孚，元吉，无咎。可贞，利有攸往。曷之用？二簋可用享。

[译] 减损，有诚信，是吉利的开始，不会受到责备。可以占卜，适宜采取行动。什么行动？两簋就可以举行祭祀。

[注] 簋，古代祭祀的礼器。二簋，是非常简单的祭祀。《彖》曰：损，损下益上，其道上行<sup>①</sup>。损而有孚，“元吉，无咎，可贞，利有攸往。曷之用？二簋可用享”。二簋应有时，损刚益柔有时<sup>②</sup>。损益盈虚，与时偕行。

[译] 《彖传》说：损，是损减臣民、增益君上，其做法是向上奉献。损由于有诚信，所以“是吉利的开始，不会受到责备。可以占卜，适宜采取行动。什么行动？两簋就可以举行祭祀”。仅用两簋应该根据时势，损减刚强、增益柔弱要根据时势。或损减、或增益、或盈满、或空虚，要根据时势变通。

[注] ①损卦上艮下兑，艮为山，兑为泽。山高、泽深，像挖湖堆山，是减损臣民、增益君上象征；又像泽中水气上升，滋润山上草木，也是损下益上的象征。②指减损下卦之刚，增益上



卦之柔。至于具体如何损刚益柔，古代注家说法不一。

《象》曰：山下有泽，损；君子以惩忿窒欲。

[译]《大象传》说：山下有泽，是损卦的卦象。君子据此平息愤怒，杜绝欲望。

[注]上卦艮为山，下卦兑为泽，所以说是“山下有泽”。

初九：已事，遄往，无咎。酌损之。

[译]初九：办完事，迅速前往，不会受到责备。要适当约束自己。

《象》曰：“已事，遄往”，尚合志也。

[译]《小象传》说：“办完事，迅速前往，……”，由于合乎长上的意志。

[注]尚，同上。上合志，与上合志（孔颖达疏）

九二：利贞，征凶。弗损，益之。

[译]九二：利于守正，前进将有凶险。不减损自己，而增益别人。

《象》曰：九二利贞，中以为志也。

[译]《小象传》说：九二的利于守正，是把坚守中正作为志向。

六三：三人行，则损一人；一人行，则得其友。

[译]六三：三人同行，会有一人离开；一人独行，会得到朋友。

《象》曰：“一人行”，三则疑也。

[译]《小象传》说：“一人独行，（会得到朋友）”：三人同行，就互相猜疑。

六四：损其疾，使遄有喜，无咎。

[译]六四：减损他的重病，使他立即高兴起来，不受责备。

《象》曰：“损其疾”，亦可喜也。

[译]《小象传》说：“减损他的重病”，是可喜的事。

六五：或益之十朋之龟，弗克违，元吉。

[译]六五：有人馈赠价值十朋的龟，没法推辞，是吉利的开始。

[注]朋，古代货币单位。有说两贝为朋，有说五贝为朋，有说十贝为朋；也有说两龟为朋。十朋之龟，价值昂贵的龟，当时视为珍宝。

《象》曰：六五元吉。自上祐也。

[译]《小象传》说：六五的开始吉利，因为有上天保佑。

上九：弗损，益之，无咎。贞，吉。利有攸往，得臣无家。

[译]上九：不减损自己，而增益别人，不会受到责备。占问，吉利。适宜采取行动，会得到没有主人的奴仆。

[注]臣，奴仆；家，大夫的采邑。

《象》曰：“弗损，益之”，大得志也。

[译]《小象传》说：“不减损自己，而增益别人……”，这是充分实现了自己的志向。

## 四二、益

[解题] 益，减损君上增益臣下为益。这一卦讲述如何增益臣民的道理。

䷩（震下巽上）益

利有攸往，利涉大川。

[译] 增益，宜于采取行动，宜于涉渡大河。

《彖》曰：益，损上益下，民说无疆<sup>①</sup>；自上下下，其道大光<sup>②</sup>。“利有攸往”，中正有庆；“利涉大川”，木道乃行<sup>③</sup>。益动而巽，日进无疆；天施地生，其益无方。凡益之道，与时偕行。

[译]《彖传》说：益，减损君上而增益臣民，百姓无限欢畅；君上尊重臣民，他的道就会光大发扬。“宜于采取行动”，因为处心中正必有喜庆；“宜于涉渡大河”，就像有了船儿可以通行。增益别人又随和谦逊，天天上进没有限量；上天施与而大地生养，这样的益处普及四面八方。凡增益的行为，都要根据时势变通。

[注] ①益卦上巽下震，震为阳卦，象征君主和官长；巽为阴卦，象征臣下和民众。震在下而巽在上，象征君上减损自己，增益臣下和民众，所以说是“损上益下”。下句“自上下下”义同。②其道，这样的作法；大光，即大广，广泛传扬。③木道，行船之道。巽为木，古代船用木，所以说是“木道”。

《象》曰：风雷，益<sup>①</sup>；君子以见善则迁，有过则改。

[译]《大象传》说：风与雷，是益卦的卦象。君子据此见善就学，有过即改。

[注]上卦巽为风，下卦震为雷，所以说是“风雷”。

初九：利用为大作，元吉，无咎。

[译]初九：宜于大有作为，最吉利，不受责备。

《象》曰：“元吉，无咎”，下不厚事也。

[译]《小象传》说：“最吉，不受责备”，是因为处下位者不必做大事。

[注]厚事，做大事。

六二：或益之十朋之龟，弗克违，永贞吉。王用享于帝，吉。

[译]六二：有人馈赠价值十朋的龟，没法推辞，永远守正，吉利。天子祭祀上帝，吉利。

[注]王，天子。

《象》曰：“或益之”，自外来也。

[译]《小象传》说：“有人馈赠……”，是从外而来。

六三：益之用凶事，无咎。有孚中行，告公用圭。

[译]六三：增益用于救灾，不受责备。这是有诚信的中行氏，执圭报告了公爵。

[注]中行，一说“处于行动之中”。圭，玉制礼器。

《象》曰：益用凶事，固有之也。

[译]《小象传》说：增益用于救灾，是一向如此。

六四：中行告公从，利用为依迁国。

[译] 六四：中行氏向公爵报告得到准许，宜于为寻依靠而迁徙国都。

《象》曰：“告公从”，以益志也。

[译] 《小象传》说：“向公爵报告得到准许”，用以坚定自己的决心。

九五：有孚惠心，勿问，元吉。有孚惠我德。

[译] 九五：有诚信使心地善良，不必占问，本来就吉。有诚信，增进我的德行。

《象》曰：“有孚惠心”，勿问之矣。“惠我德”，大得志也。

[译] 《小象传》说：“有诚信使心地善良”，就不必占问了。“增进我的德行”，是充分实现了自己的志向。

上九：莫益之，或击之。立心无恒，凶。

[译] 上九：没人增益他，有人抨击他。心中没有操守，凶。  
《象》曰：“莫益之”，偏辞也；“或击之”，自外来也。

[译] 《小象传》说：“没人增益他”，是就请求增益而无人响应这一方面而言；“有人抨击他”，是说抨击自外而来。

[注] 偏辞，孔颖达疏：“此有求而彼不应，是偏辞也。”

### 四三、夬

[解题] 夬，卦名，义为决。此卦讲述如何决断的道理。

䷪（乾下兑上）夬

扬于王庭，孚号有厉。告自邑。不利即戎，利有攸往。

[译] 决断在朝廷上公布，真诚宣告危险来临。报告来自各个城邑。不宜于出兵，宜于采取其他行动。

《彖》曰：夬，决也，刚决柔也<sup>①</sup>。健而说，决而和。“扬于王庭”，柔乘五刚也。“孚号有厉”，其危乃光也。“告自邑，不利即戎”，所尚乃穷也。“利有攸往”，刚长乃终也<sup>②</sup>。

[译] 《彖传》说：夬，意为决断、决定，刚直者决定柔邪者的命运。强健而喜悦，决断而和谐。“在朝廷上公布”，是由于柔邪凌驾于五位刚直者之上。“真诚宣告危险来临”，危险就能度过并且见到光明。“报告来自各个城邑，不利于出兵”，是因为崇尚武力行不通。“宜于采取其他行动”，是因为刚直继续增长会使柔邪之道告终。

[注] ①刚，指初一至九五都是阳爻；柔，指上六阴爻。②刚长，指阳爻继续增加。乃终，指将使该卦全为阳爻，象征消除柔邪小人之道。

《象》曰：泽上于天，夬；君子以施禄及下，居德则忌。

[译]《大象传》说：泽居于天之上，是夬的卦象。君子据此施恩惠于下属，但忌讳以德自居。

[注] 上卦兑为泽，下卦乾为天，所以是“泽上于天”。

初九：壮于前趾，往不胜，为咎。

[译] 初九：强行前进，却不能取胜，应受责备。

[注] 壮，强壮；前趾，脚趾。壮于前趾，意为勉强自己勇敢前进。壮，一说为伤。

《象》曰：不胜而往，咎也。

[译]《小象传》说：不能取胜却要前往，要受责备的。

九二：惕号莫夜有戎，勿恤。

[译] 九二：夜间惊呼敌兵来了，不必理睬。

[注] 当是有人梦中惊呼。

《象》曰：有戎勿恤，得中道也。

[译]《小象传》说：（听到惊呼）敌兵来了却不理睬，是懂得如何正确处理此事。

[注] 中道，即正道，正确的处事方式。

九三：壮于頄，有凶。君子夬夬独行，遇雨若濡，有愠无咎。

[译] 九三：勇气见于脸色，凶险。君子坚决果断独自前进，遇雨淋湿了衣裳，令人气恼，但不受责备。

[注] 頄（kui），颧骨，此处指面颊。

《象》曰：“君子夬夬”，终无咎也。

[译]《小象传》说：“君子坚决果断……”，终究不受责备。

九四：臀无肤，其行次且。牵羊，悔亡。闻言

不信。

[译] 九四：臀部皮开肉绽，行动艰难。如同牵羊，则可使悔恨消亡。（但他）听到这话却不相信。

[注] 次且，犹豫退缩，前进艰难。牵羊者在前，羊则不走；在后，羊就前行。比喻此时应甘处人后，才可没有悔恨。

《象》曰：“其行次且”，位不常也。“闻言不信”，聪不明也。

[译] 《小象传》说：“行动艰难”，是位置不适当。“听到这话却不相信”，是思想糊涂、不够聪明。

九五：苋陆夬夬。中行，无咎。

[译] 九五：采马齿苋易折易断。行为中正，不受指责。

[注] 朱熹《周易本义》：“苋陆，今马齿苋”。

《象》曰：“中行无咎”，中未光也。

[译] 《小象传》说：“行为中正（仅仅）不受指责”，是中正的德行尚未发扬光大。

上六：无号，终有凶。

[译] 上六：无所号令，终究凶险。

《象》曰：无号之凶，终不可长也。

[译] 《小象传》说：无所号令的凶险，是因为终究无法维持。



## 四四、姤

[解题]：姤，遇合。本卦论述遇合的道理。

䷫（巽下乾上）姤

女壮，勿用取女。

[译] 遇到放荡的女人，不要娶她。

[注] 壮，原义壮健。本卦一阴五阳，象征一女而五男，故译为“放荡”。

《彖》曰：姤，遇也，柔遇刚也。“勿用取女”，不可与长也。天地相遇，品物咸章也。刚遇中正，天下大行也。姤之时义大矣哉！

[译] 《彖传》说：姤，就是遇，柔遇到了刚。“不要娶她”，是因为相处不会长久。天地相遇，各种生物都各显风采。刚直遇到中正，天下事事都顺利进行。相遇时节其意义是非常伟大的啊！

[注] 柔遇刚，即一阴爻（初爻）遇到了五个阳爻。

《象》曰：天下有风，姤。后以施命诰四方。

[译] 《大象传》说，天下面有风，这是姤卦的卦象。天子据此发布命令通告四面八方。

[注] 上卦乾为天，下卦巽为风，所以是“天下有风”。

初六：系于金柅，贞吉。有攸往，见凶，羸豕孚蹢躅。

[译] 初六，就像拴上了金属的车闸，守正才会吉利。到某个地方，见有凶险，母猪正躁动不安。

[注] 梏，拴在车下制动之物，故译为“车闸”。羸豕，指母猪；孚，此处通浮，浮躁意。蹢躅，躁动不安的样子。

《象》曰：“系于金柅”，柔道牵也。

[译] 《小象传》说：“拴上金属车闸……”，是说柔道牵制着。

九二：包有鱼，无咎，不利宾。

[译] 九二：厨房有鱼，不受责备，不适宜招待客人。

[注] 包，通庖，厨房。

《象》曰：“包有鱼”，义不及宾也。

[译] 《小象传》说：“厨房有鱼”，本来不是为招待客人的。

九三：臀无肤，其行次且，厉，无大咎。

[译] 九三：臀部皮开肉绽，行动艰难，十分痛苦，但没有大灾难。

《象》曰：“其行次且”，行未牵也。

[译] 《小象传》说：“行动艰难”，行动尚未找到依靠。

[注] 牵，牵据。义为帮助、依靠。

九四：包无鱼，起凶。

[译] 九四：厨房连鱼都没有了，要发生凶险。

《象》曰：无鱼之凶，远民也。

[译] 《小象传》说，无鱼的凶险，是远离了民众。

[注] 此句意为民众连鱼也不再供给他了。联系上句，可知包有鱼的鱼是下层民众送的，所以不适宜招待客人。

九五：以杞包瓜，含章。有陨自天。

[译] 九五：（如同）柳筐盛瓜，文采在内。只有上天能使他失败。

[注] 杞，杞柳，枝条柔顺，可编筐篓。章，文章，文采。含章，比喻人内蕴美德。

《象》曰：九五含章，中正也。“有陨自天”，志不舍命也。

[译] 《小象传》说：处九五之位而能美德内蕴，是行为中正的表现。“只有上天能使他失败”，是因为他不忘自己的使命。

上九：姤其角，吝，无咎。

[译] 上九：遭遇兽角，不愉快，但不受责备。

《象》曰：“姤其角”；上穷，吝也。

[译] 《小象传》说：“遭遇兽角”，是上到了尽头，所以不愉快。

## 四五、萃

〔解题〕萃，集聚。本卦讲述有关集聚的道理。

䷬（坤下兑上）萃

亨，王假有庙，利见大人。亨，利贞。用大牲吉，利有攸往。

〔译〕合祭祖先，天子到了祖庙，宜于大人出现。已和神灵沟通，宜于占问。用肥大的牲畜吉利，宜于采取行动。

《彖》曰：萃，聚也。顺以说，刚中而应，故聚也。“王假有庙”，致孝享也。“利见大人亨”，聚以正也。“用大牲吉，利有攸往”，顺天命也。观其所聚，而天地万物之情可见矣！

〔译〕《彖传》说：萃，聚集的意思。顺从而又喜悦，刚居中位得到了拥护，所以能够聚集。“天子到了祖庙”，是为了表达孝心而祭祀祖宗。“利于大人出现而且顺利”，因为是以正道聚集。“用肥大的牲畜吉利，宜于采取行动”，是因为随顺了天命。观察聚集的情况，天地万物的情况就可以知道了。

〔注〕“顺以说”，指下卦坤为顺，上卦兑为悦（说）。“刚中而应”，指上卦阳爻居中，得到下卦居中之阴爻的响应。

《象》曰：泽上于地，萃。君子以除戎器，戒不虞。

〔译〕《大象传》说：泽处于地之上，这是萃卦的象征。君子

据此检修武器，以防备突发事件。

[注] 上卦兑为泽，下卦坤为地，所以是“泽上于地”。除，检修。

初六：有孚不终，乃乱乃萃。若号，一握为笑。勿恤，往，无咎。

[译] 初六：有信约而不坚持，聚集就会发生混乱。若大声呼喊，就会引起众人嘲笑。但不要顾忌，继续进行，没有做错。

[注] 一握，王弼注：小之貌也。一握为笑，小声嘲笑。

《象》曰：“乃乱乃萃”，其志乱也。

[译] 《小象传》说：“聚集就会发生混乱”，是因为他的决心发生了动摇。

六二：引吉，无咎。孚，乃利用禴。

[译] 六二：有人引荐，吉利，不受责备。有诚信，就宜于实行禴祭。

[注] 禴，祭名。古代天子每年四次大祭祖宗，禴是其中比较简省之一种。

《象》曰：“引吉无咎”，中未变也。

[译] 《小象传》说：“有人引荐，吉利，不受责备”，是由于居中而没改变志向。

六三：萃如，嗟如，无攸利。往，无咎，小吝。

[译] 六三：聚集起来了，叹息也来了，没有什么补益。继续前进，没有过错，小有不快。

《象》曰：“往无咎”，上巽也。

[译] 《小象传》说：“继续前进没错”，是由于上级温和。

[注] 巽，顺从、温和。上爻为阴爻，与第三爻相应，所以说是上巽。

九四：大吉，无咎。

[译] 九四：大吉，才不受责备。

《象》曰：“大吉无咎”，位不当也。

[译] 《小象传》说：“大吉才不受责备”，是由于位置不当。

[注] 第四爻是阴位，九四以阳爻而居阴位，所以说是位置不当。

九五：萃有位，无咎。匪孚，元永贞，悔亡。

[译] 九五：聚集中居于尊贵地位，不受责备。没有信誉时，元首如能永远中正，就会远离悔恨。

[注] 程颐《程氏易传》道：“元，首也，长也。为君德首出庶物……”。

《象》曰：“萃有位”，志未光也。

[译] 《小象传》说：“聚集中居于尊贵地位……”，是由于他的志向未能发扬光大。

上六：齎咨涕洟，无咎。

[译] 上六：叹息流泪，不受责备。

[注] 齎咨，唐陆德明《周易音义》：嗟叹之词。

《象》曰：“齎咨涕洟”，未安上也。

[译] 《小象传》说：“叹息流泪”，是由于处于上位心中不安。

## 四六、升

〔解题〕本卦讨论有关晋升的问题。

䷭（巽下坤上）升

元，亨。用见大人，勿恤。南征吉。

〔译〕晋升，开始，进行沟通。以此晋见大人，不要顾虑。前进是吉利的。

〔注〕南征，程颐《程氏易传》、朱熹《周易本义》：前进也。《彖》曰：柔以时升<sup>①</sup>，巽而顺<sup>②</sup>，刚中而应<sup>③</sup>，是以大亨。“用见大人，勿恤”，有庆也。“南征吉”，志行也。

〔译〕《彖传》说：柔顺者在适当的时机晋升，谦卑而恭顺，刚居中与之呼应，所以处处通顺。“以此晋见大人，不要顾虑”，是因为有可庆贺之事。“前进是吉利的”，由于志向得到了实现。

〔注〕①指坤卦在上，依卦变说是由于坤卦升到了上卦。②指坤卦的性质。③指下卦阳爻居中，和上卦居中之阴爻相应。《象》曰：地中生木<sup>①</sup>，升。君子以顺德<sup>②</sup>，积小以高大。

〔译〕《大象传》说：树木从地下萌芽，是升的卦象。君子据此以重视德行，积小以成高大。

〔注〕①上卦坤为地，下卦巽为木，所以说是“地中生木”。②顺德，王肃本作“慎德”，故译为重视德行。

初六：允升，大吉。

[译] 初六：必然晋升，大吉。

[注] 允，必然、应当。

《象》曰：“允升大吉”，上合志也。

[译] 《小象传》说：“必然晋升，大吉”，是由于与君上意向相合。

九二：孚，乃利用禴，无咎。

[译] 九二：诚信，就有利于实行禴祭，不受责备。

《象》曰：九二之孚，有喜也。

[译] 《小象传》：九二的“诚信……”，是因为将有喜事到来。

九三：升虚邑。

[译] 九三：登上无人防守的城墙。

《象》曰：“升虚邑”，无所疑也。

[译] 《小象传》说：“登上无人防守的城墙”，是由于无所猜疑。

[注] 不怀疑城内设有伏兵。

六四：王用亨于岐山，吉，无咎。

[译] 六四：天子在岐山举行祭祀，吉利，没有错误。

《象》曰：“王用亨于岐山”，顺事也。

[译] 《小象传》说：“天子在岐山举行祭祀”，是一件非常恰当的事。

六五：贞，吉，升阶。

[译] 六五：占问，吉利，晋升一级。

《象》曰：“贞吉升阶”，大得志也。

[译] 《小象传》说：“占问吉利，晋升一级”，充分实现了自己的志向。



上六：冥升，利于不息之贞。

[译] 上六：不知不觉地晋升，宜于不间断地坚守正道。

《象》曰：冥升在上，消，不富也。

[译] 《小象传》说：不知不觉地晋升到了极点，就会消衰，不会增益了。

## 四七、困

〔解题〕本卦讨论人处于困境的种种情况。

䷮（坎下兑上）困

亨。贞，大人吉，无咎。有言不信。

〔译〕处于困境，和神进行沟通。占问，大人吉利，没有错误。他的话没人相信。

《彖》曰：困，刚掩也。险以说，困而不失其所亨<sup>①</sup>，其唯君子乎！“贞，大人吉”，以刚中也<sup>②</sup>。“有言不信”，尚口乃穷也。

〔译〕《彖传》说：困境，是刚被柔所掩盖了。危险之中有喜悦，处困境却不丧失能够亨通的言行，大约只有君子吧！“占问，大人吉利”，是由于刚处于中位。“他的话没人相信”，想凭口说来摆脱困境是不可能的。

〔注〕①所亨，所以亨通的言行，指平素的操守。②即上下卦都是阳爻居中。

《象》曰：泽无水，困。君子以致命遂志。

〔译〕《大象传》说：泽中无水，是困卦的象征。君子据此不惜生命来实现自己的志向。

〔注〕上卦兑为泽，下卦坎为水，所以说是“泽无水”。

初六：臀困于株木，入于幽谷，三岁不覿。

〔译〕初六：掉入幽暗的山谷，臀部困于光秃的树干之上，

多年没人发现。

[注] 依来知德《周易集注》，“臀困于株木，入于幽谷”，是“倒言”，即先入于幽谷，再困于株木。株木，光秃无枝叶的树木。三，不定数词，许多的意思。多年无人发现，极力形容困境之深。

《象》曰：“入于幽谷”，幽，不明也。

[译]《小象传》说：“掉入幽暗的山谷”，幽，就是昏暗不明的意思。

九二：困于酒食，朱紱方来，利用享祀。征凶，无咎。

[译] 九二：喝得熏熏大醉，是突然来了做官的聘书，宜于祭祀祖宗神灵。轻举妄动则凶，不必怨尤他人。

《象》曰：“困于酒食”，中有庆也。

[译]《小象传》说：“喝得熏熏大醉”，是因为有了可庆贺的事。

六三：困于石，据于蒺藜，入于其宫，不见其妻，凶。

[译] 六三：被满地乱石绊倒，手上扎了蒺藜，进到他的屋，不见他的妻，凶。

《象》曰：“据于蒺藜”，乘刚也。“入于其宫不见其妻”，不祥也。

[译]《小象传》说：“手上扎了蒺藜”，是因为凌驾于阳刚之上；“进到他的屋，不见他的妻”，一定是发生了不幸。

[注] 六三爻处于九二爻之上，所以说是“乘刚”。

九四：来徐徐，困于金车。吝，有终。

[译] 九四：来的迟迟缓缓，豪华的车子出了麻烦。遭遇到难堪，但事情能够办成。

《象》曰：“来徐徐”，志在下也，虽不当位，有与也。

〔译〕《小象传》说：“来的迟迟缓缓”，由于心思都在下边，虽然地位不高，但是有朋友帮助。

九五：劓刖，困于赤绂，乃徐有说。利用祭祀。

〔译〕九五：遭受酷刑，被当官的作践，不过逐渐会有喜悦。宜于祭祀神灵。

〔注〕劓，割掉鼻子；刖，割掉膝盖。

《象》曰：“劓刖”，志未得也。“乃徐有说”，以中直也。“利用祭祀”，受福也。

〔译〕《小象传》说：“遭受酷刑”，是由于不得志；“不过逐渐会有喜悦”，是因为处心正直；“宜于祭祀神灵”，因为可以求得神灵的佑护。

上六：困于葛藟，于臲臲，曰动悔。有悔，征吉。

〔译〕上六：被葛藤缠绕，惶恐不安，动则有悔恨。若能悔改，行动就会吉利。

〔注〕臲臲，不安貌。

《象》曰：“困于葛藟”，未当也。动悔有悔，吉行也。

〔译〕《小象传》说：“被葛藤缠绕”，是处事不当。动有悔恨而能悔改，这是吉利的行为。

## 四八、井

[解题] 这一卦讲述井的故事和作用。

䷯（巽下坎上）井

改邑不改井，无丧无得，往来井井。汔至，亦未繙井，羸其瓶，凶。

[译]井，村镇面貌改变，并不改变，没有损失也没有收获，来来往往都从井中汲水。到井边，绳还未下井，却碰坏了水罐，凶。

[注] 繙，绳子。

《彖》曰：巽乎水而上水<sup>①</sup>，井。井养而不穷也。“改邑不改井”，乃以刚中也<sup>②</sup>。“汔至，亦未繙井”，未有功也。“羸其瓶”，是以凶也。

[译]《彖传》说，木入于水中而木上又是水，就是井。井的养育是没有穷尽的。“村镇面貌改变，并不改变”，是由于刚居中位。“到井边，绳还未下井”，是还没有成效；“碰坏了水罐”，所以是凶。

[注] ①巽为木，为入，故“巽乎水”译为“木入于水中”。  
②刚中，本卦阳爻居中位。

《象》曰：木上有水，井。君子以劳民劝相。

[译]《大象传》说：木上有水，是井卦的象征。君子据此使用民力，规劝他们互相帮助。

[注] 上卦坎为水，下卦巽为木，所以是“木上有水”。相，

帮助。

初六：井泥，不食。旧井，无禽。

[译] 初六：井中尽泥，不能食用。这口废井，鸟兽也不光顾。

《象》曰：“井泥不食”，下也。“旧井无禽”，时舍也。

[译]《小象传》说：“井中尽泥，不能食用”，因为泥是水下的东西。“这口废井，鸟兽也不光顾”，是被时代抛弃了。

九二：井谷射鲋，瓮敝漏。

[译] 九二：井水像溪水一样喷射到蛤蟆身上，是打水的陶瓮破漏了。

[注] 鲋，有人认为是小鱼，有人认为是蛤蟆。

《象》曰：“井谷射鲋”，无与也。

[译]“井水像溪水一样喷射到蛤蟆身上”，是无人相助。

九三：井渫不食，为我心恻。可用汲，王明，并受其福。

[译] 九三：井掏净了却不能食用，使我难过。可以打水了，王者英明，大家都蒙受幸福。

[注] 渫，掏治。汲，打水。因为水瓮漏了，所以掏净的井水也不能食用。

《象》曰：“井渫不食”，行恻也。求王明，受福也。

[译]《小象传》说：“井掏净了却不能食用”，行人心中难过。祈求王者英明，是要蒙受幸福。

六四：井甃，无咎。

[译] 六四：把井砌好，没有过错。

《象》曰：“井甃无咎”，修井也。

[译]《小象传》说：“把井砌好没有过错”，这是对井进行维修。

九五：井冽，寒泉食。

[译]九五：井水清澈甘美，这是吃到了深处的泉水。

[注]泉深则水寒，故译“寒泉”为“深处的泉水”。

《象》曰：寒泉之食，中正也。

[译]《小象传》说：深处泉水的被食用，符合中正之道。

上六：井收，勿幕。有孚，元吉。

[译]上六：打完水，不要加盖。信任别人，原本就吉利。

《象》曰：元吉在上，大成也。

[译]《小象传》说，最上一爻是元吉，这是获得了完全成功。

## 四九、革

〔解题〕本卦解释变革的道理。

䷰（离下兑上）革

巳日乃孚。元，亨，利贞，悔亡。

〔译〕变革，过些日子才能得到信任。开始，进行沟通，利于占问，不会有悔恨。

〔注〕巳日，即已日，“以后”的意思。

《彖》曰：革，水火相息。二女同居<sup>①</sup>，其志不相得，曰革。“巳日乃孚”，革而信之。文明以说<sup>②</sup>，大亨以正，革而当，其悔乃亡。天地革而四时成。汤武革命，顺乎天而应乎人<sup>③</sup>。革之时大矣哉！

〔译〕《彖传》说：革，就是水火互相消灭。两个女子同一丈夫，她们的愿望不能协调，叫作革。“过些日子才能得到信任”，是变革取得了信任。条理清楚并且喜悦，祭祀隆重并且言行端正，变革又适宜恰当，所以他才不会有悔恨。天地变革，成就了一年四季。商汤和周武王的革命，顺乎天意又合乎民心。变革的时机，是非常重要的啊！

〔注〕①指二位女子同嫁一个丈夫。②“文明”指下卦离；“说”同悦，指上卦兑。③汤武，指商朝第一个君主汤和周朝第一个君主武王。他们都是用武装手段夺取了政权。中国古代认



为，君主是上帝（天）所任命的，所以夺取政权称为“革命”，即革去他人所接受的天命。

《象》曰：泽中有火，革；君子以治历明时。

[译]《大象传》说：泽中有火，是革卦的象征。君子据此以制订历法，阐明时令。

[注]上卦兑为泽，下卦离为火，所以是“泽中有火”。

初九：巩用黄牛之革。

[译]初九：加固用黄牛的皮。

[注]此爻指变革之初，先不要行动，一定要严守旧规。

《象》曰：“巩用黄牛”，不可以有为也。

[译]《小象传》说：“加固用黄牛的皮”，是不可有所作为。

六二：巳日乃革之，征吉，无咎。

[译]六二：过些日子再改革，做起来吉利，不会出错。

《象》曰：巳日革之，行有嘉也。

[译]《小象传》说：“过些日子再改革”，行动会得到赞扬。

九三：征凶，贞厉。革言三就，有孚。

[译]九三：行动凶险，占问有危险。多次说明改革的必要，终于取得了信任。

《象》曰：“革言三就”，又何之矣？

[译]《小象传》说：“多次说明改革的必要”，此外还能怎么做呢？

[注]指只能这样取得对改革的信任，再无其他办法。

九四：悔亡。有孚，改命吉。

[译]九四：不会后悔。有信用，革命吉利。

[注]改命，就是革命。

《象》曰：改命之吉，信志也。

[译]《小象传》说：革命吉利，因为实现了志向。

[注] 信，伸展。

九五：大人虎变，未占有孚。

[译] 九五：大人的变革像老虎，尚未占问就能得到信任。

[注] 大人，英明的君主。

《象》曰：“大人虎变”，其文炳也。

[译] 《小象传》说：“大人的变革像老虎”，是说虎皮花纹色彩斑斓。

上六：君子豹变，小人革面。征凶，居贞吉。

[译] 上六：君子的变革像豹子，小人变革自己的面目。继续变革凶险，保守成果吉利。

《象》曰：“君子豹变”，其文蔚也。“小人革面”，顺以从君也。

[译] 《小象传》说：“君子的变革像豹子”，豹子的花纹美丽多彩。“小人变革自己的面目”，表示温顺的服从君主。

[注] 蔚，美丽多彩。

## 五十、鼎

[解题] 鼎，古代烹煮的食具。烹煮，每次都要加入新食物。本卦以此为名，讲述迎新的原则。

䷱（巽下离上）鼎

元吉、亨。

[译] 鼎，原本就吉利、沟通的。

《彖》曰：鼎，象也。以木巽火<sup>①</sup>，亨饪也。圣人亨以享上帝，而大亨以养圣贤<sup>②</sup>。巽而耳目聪明。柔进而上行，得中而应乎刚，是以元亨<sup>③</sup>。

[译]《彖传说》：鼎，一种象征。（象征）把木柴放入火里，进行烹饪。圣人烹饪用于祭祀上帝，大规模烹饪供养圣贤。温顺就耳目聪明，柔进一步向上，就是中位，和刚相应，所以原本就亨通。

[注] ①巽，入。鼎卦下卦为巽，上卦为离。巽为木，离为火，所以说是木入于火中。②亨，通烹，烹饪的意思。③这里的柔，指初爻为阴爻；中，指九二为中位；刚指九二阳爻。

《象》曰：木上有火，鼎。君子以正位凝命。

[译]《大象传》说：木上有火，是鼎卦的象征。君子据此以整顿职位，严格责任。

[注] 下卦巽为木，上卦离为火，所以是“木上有火”。正，整顿上下尊卑的秩序；凝，严肃。

初六：鼎颠趾，利出否。得妾以其子，无咎。

[译] 初六：把鼎倒过来，利于倾倒污秽。因为妾生儿子而提高妾的地位，不会受到责备。

[注] 颠，颠倒，倾覆。趾，脚。否（pǐ），污秽。妾，次妻；得妾，提高次妻地位。因为妾生了个好儿子，因而地位提高，如同把鼎头脚颠倒过来。

《象》曰：“鼎颠趾”，未悖也。“利出否”，以徙贵也。

[译] 《小象传》说：“把鼎倒过来”，没有违背原则。“利于倾倒污秽”，以便装入新鲜食物。

[注] “从贵”，指装入新鲜食物。

九二：鼎有实，我仇有疾，不我能即，吉。

[译] 九二：鼎中有食物，我的仇人有重病，不能到来，吉利。

《象》曰：“鼎有实”，慎所之也。“我仇有疾”，终无尤也。

[译] 《小象传》说：“鼎中有食物”，要慎重自己的选择；“我的仇人有重病”，我就完全不会出错了。

九三：鼎耳革，其行塞，雉膏不食。方雨亏悔，终吉。

[译] 九三：鼎耳坏了，搬动困难。肥美的野鸡不能吃。正要下雨，因而减少了懊悔，最终吉利。

《象》曰：“鼎耳革”，失其义也。

[译] 《小象传》说：“鼎耳坏了”，就失去了它的作用。

九四，鼎折足，覆公餗，其形渥，凶。

[译] 九四：鼎脚折断，弄洒了王公的美食，湿漉漉黏糊糊的一片，凶。

《象》曰：“覆公餗”，信如何也？

[译] “弄洒了王公的美食”，将会怎么样呢？

六五：鼎黄耳、金铉，利贞。

[译] 六五：鼎，金黄的耳，金属的铉，宜于占问。

[注] 铉，穿过鼎耳以便举起的用具。

《象》曰：“鼎黄耳”，中以为实也。

[译] 《小象传》说：“鼎，金黄的耳……”，这是说鼎中可以填东西了。

上九：鼎玉铉，大吉，无不利。

[译] 上九：鼎有玉铉，大吉，没有不顺利。

[注] 铉，横贯鼎耳以便抬起的棍棒。

《象》曰：玉铉在上，刚柔节也。

[译] 《小象传》说：玉铉在鼎上，象征刚柔互相节制。

## 五一、震

〔解题〕震动，本卦特别指雷震。古人认为，雷震是天怒，人，特别是君子，应该表示畏惧，并反省自己的行为。本卦描述雷震的各种表现以及君子应该如何对待的种种问题。

䷲（震下震上）震

亨。震来虩虩，笑言哑哑。震惊百里，不丧匕鬯。

〔译〕雷声震动，祭祀神灵。雷震袭来，惊惧严肃。继而笑容坦然，言行自若。雷声震惊百里，不失落手中的汤匙和香酒。

〔注〕虩虩，恐惧的样子。匕，汤匙。鬯，香酒。这是描述在雷声袭来的时候，主祭者仍然从容祭祀的事。

《彖》曰：“震，亨”。“震来虩虩”，恐致福也；“笑言哑哑”，后有则也。“震惊百里”，惊远而惧迩也。出可以守宗庙社稷，以为祭主也。

〔译〕《彖传》说：“雷声震动，祭祀神灵”。“雷震袭来惊惧严肃”，因为恐惧可以使神降福。“继而笑容坦然，言行自若”，这是雷声过后遵循行为的规则。“雷声震惊百里”，惊动远方并恐吓附近。（在雷声中从容自若），出任国君就可以保持国家安全，作祭祀的主持者。

〔注〕宗庙，祭祀祖宗神的庙宇；社稷，祭祀社神（土神）

和稷神（谷神）的祭坛。宗庙、社稷是国家的象征。古代政教一体，祭祀权力高于行政权力。做主祭者，就是做掌握最高权力的君主。

《象》曰：洊雷，震。君子以恐惧修省。

[译]《大象传》说：雷声接着雷声，是震卦的象征。君子据此恐惧神灵，反省自己。

[注]洊，再次。震为雷。本卦上卦下卦都是震，所以说是“洊雷”。

初九：震来虩虩，后笑言哑哑。吉。

[译]初九：雷震袭来，惊惧严肃；继而笑容坦然，言行自若。吉利。

《象》曰：“震来虩虩”，恐致福也。“笑言哑哑”，后有则也。

[译]《小象传》说：“雷震袭来惊惧严肃”，因为恐惧可以使神降福；“笑容坦然，言行自若”，这是雷声过后遵循行为的规则。

六二：震来厉，亿丧贝，跻于九陵。勿逐，七日得。

[译]六二：疾雷响起，唉呀，丢失了行李，急忙登上高高的山陵。不要找了，七天后可以得到。

[注]亿，语气词。这是讲一个人在疾雷到来的时候，想起丢失了行装，急忙回头去山路上寻找的情况。“不要找了……”的话，是别人的劝告。

《象》曰：“震来厉”，乘刚也。

[译]《小象传》说：“疾雷响起”，意思是柔弱凌驾于刚强之上。

[注]乘刚，指六二阴爻，凌驾于初九阳爻之上。

六三：震苏苏，震行无眚。

[译] 六三：雷声断断续续，这样的雷声不会造成灾害。

《象》曰：“震苏苏”，位不当也。

[译]《小象传》说：“雷声断断续续”，是由于位置不当。

九四：震遂泥。

[译] 九四：雷声停滞。

[注] 泥，通尼。

《象》曰：“震遂泥”，未光也。

[译]《小象传》说：“雷声停滞”，未能发扬光大。

六五：震往来厉，亿，无丧有事。

[译] 六五：疾雷滚来滚去，唉，别坏了我的事。

《象》曰：“震往来厉”，危行也。其事在中，大无丧也。

[译]《小象传》说：“疾雷滚来滚去”，是危险的行动。他的事业就在中位，所以特别盼望不要受到破坏。

[注] 大，特别重视的意思。

上六：震索索，视矍矍，征凶。震不于其躬，于其邻，无咎。婚媾有言。

[译] 上六：雷声轰轰隆隆，目光闪闪烁烁，行动凶险。雷击不在自身，而在邻居，没有灾难。但婚姻之事会有闲言。

《象》曰：“震索索”，未得中也。虽凶无咎，畏邻戒也。

[译]《小象传》说：“雷声轰轰隆隆”，是没有得到中位。虽然凶险但没有灾难，是由于畏惧邻居之事因而约束自己。



## 五二、艮

〔解题〕艮，停止的意思。本卦说明有关停止的道理和作用，告诉人们该行动的时候再行动，不该行动的时候，要善于停止下来。

䷳（艮下艮上）艮

其背，不获其身；行其庭，不见其人。无咎。

〔译〕（目光）停止于他的背上，就看不见他的前身；走过大庭，视而不见他们的人。不会受人责备。

《彖》曰：艮，止也。时止则止，时行则行，动静不失其时，其道光明。艮其止，止其所也。上下敌应，不相与也，是以“不获其身；行其庭不见其人，无咎”也。

〔译〕《彖传》说：艮，是停止的意思。该停止的时候就停止，该行动的时候就行动，行动和静止都不失时机，他的道路就宽广而明朗。艮所说的停止，是停止于该停止的地方。上卦下卦相应的爻都势均力敌，不相交往，所以“看不见他的前身，走过大庭，视而不见他们的人，不会受到责备”啊。

〔注〕上下敌应，指上卦下卦对应的爻都相同，象征人事双方势均力敌。

《象》曰：兼山，艮。君子以思不出其位。

〔译〕《大象传》说：山上又是山，是艮卦的象征。君子据此

不想职责以外之事。

[注] 艮为山，本卦上下都是艮，所以是“兼山”。

初六：艮其趾，无咎，利永贞。

[译] 初六：停下他的脚步，不会受到责备，宜于永远坚守正道。

[注] 趾，泛指脚，意为脚步。

《象》曰：“艮其趾”，未失正也。

[译] 《小象传》说：“停下他的脚步”，是没有失去正道。

六二：艮其腓，不拯其随，其心不快。

[译] 六二：止住他的腿肚，他的脚就抬不起来，他的心就不愉快。

[注] 随，脚趾。

《象》曰：“不拯其随”，未退听也。

[译] 《小象传》说：“他的脚抬不起来”，是还没有退让和服从。

[注] 听，服从的意思。不服从，所以还想“抬脚”行动；抬不起，就不愉快。

九三：艮其限，列其夤，厉熏心。

[译] 九三：搂住他的腰，就隔绝了他的躯干上下，焦急煎熬着他的心。

[注] 限，腰；夤，夹脊肉，泛指躯干。列其夤，直译为：使他的夹脊肉上下分裂。

《象》曰：“艮其限”，危熏心也。

[译] 《小象传》说：“搂住他的腰……”，危险煎熬着他的心。

六四：艮其身，无咎。

[译] 六四，止住他的身躯，没有过错。

[注] 身，躯干。

《象》曰：“艮其身”，止诸躬也。

[译] 《小象传》说：“止住他的身躯”，就是止住了全部身体。

[注] 躬，身体全部。

六五：艮其辅，言有序，悔亡。

[译] 六五：管住面颊，说话有条理，不会后悔。

[注] 辅，面颊。管住面颊，也就是管住嘴巴。

《象》曰：“艮其辅”，以中正也。

[译] 《小象传》说：“管住面颊……”，以便使言语合适、正确。

上九：敦艮，吉。

[译] 上九：切实地坚持艮止原则，吉利。

《象》曰：“敦艮”之吉，以厚终也。

[译] 《小象传》说：“切实坚持艮止原则”的吉利，是由于他重视到底。

## 五三、渐

〔解题〕渐，逐渐。本卦用天鹅不断升高的例子，比喻人要不断地提高自己，特别是提高自己的道德。

䷴（艮下巽上）渐

女归吉，利贞。

〔译〕循序渐进，嫁女吉利，宜于守正。

《彖》曰：渐之进也，女归吉也。进得位，往有功也。进以正，可以正邦也。其位，刚得中也<sup>①</sup>。止而巽<sup>②</sup>，动不穷也。

〔译〕《彖传》说：逐渐的进展，嫁女是吉利的。前进得到适当的地位，行动就有了功效。前进遵守正道，可以使国家归于正道。从爻位上说，是刚直得了中位。静止而谦逊，行动不会穷困。

〔注〕①刚得中，指第五爻为阳，居上卦中位。②止而巽，指上卦为艮，艮为止；下卦为巽，巽有谦逊的意思。

《象》曰：山上有木，渐；君子以居贤德善俗。

〔译〕《大象传》说：山上有树木，是渐卦的象征。君子据此保持高尚道德，改善社会风气。

〔注〕下卦艮为山，上卦巽为木，所以是“山上有木”。

初六：鸿渐于干，小子厉有言。无咎。

〔译〕初六：天鹅慢慢地上了岸，小孩恐吓地喊了起来。不

会遭受伤害。

[注] 鸿，天鹅。干，河岸。

《象》曰：小子之厉，义无咎也。

[译]《小象传》说：小孩的恐吓，应该是不会有伤害的。

[注] 义，本义。

六二：鸿渐于磐，饮食衎衎，吉。

[译] 六二：天鹅慢慢地走到了磐石上，欢快地吃起东西来，吉利。

[注] 衎，欢乐的样子。

《象》曰：“饮食衎衎”，不素饱也。

[译] “欢快地吃起东西来”，是它平素没有吃饱啊。

九三：鸿渐于陆。夫征不复，妇孕不育，凶。利御寇。

[译] 九三：天鹅慢慢走到了陆地上。丈夫出征不能回来，妻子怀孕但不敢把孩子生出来，将有大祸临头。宜于抵御盗贼。

《象》曰：“夫征不复”，离群丑也。“妇孕不育”，失其道也。利用御寇，顺相保也。

[译]《小象传》说：“丈夫出征不能回来”，是由于投奔了恶人。“妻子怀孕不敢把孩子养起来”，是由于丧失了正道。用于抵御盗贼有利，是顺从以便互相保护。

[注] 离，同丽，附丽。丑，坏人。失其道，指和他人私通。

六四：鸿渐于木，或得其桷，无咎。

[译] 六四：天鹅慢慢地上到了树上，可巧占到了平直而粗大的树枝，没有灾难。

[注] 桷，方椽。指可做椽子的平直而粗大的树枝。

《象》曰：“或得其桷”，顺以巽也。

[译]《小象传》说：“可巧占到了平直而粗大的树枝”，是顺

从并且谦让的结果。

九五：鸿渐于陵，妇三岁不孕，终莫之胜，吉。

[译] 九五：天鹅慢慢地走上了山陵，妻子三年不怀孕，到底无人能够使其失贞，吉利。

《象》曰：“终莫之胜吉”，得所愿也。

[译] “到底无人能够使其失贞，吉利”，是因为能够坚持自己的心愿。

上九：鸿渐于陆，其羽可用为仪，吉。

[译] 上九：天鹅慢慢地飞上了云天，它的羽毛可以用做仪仗的装饰，吉利。

[注] 陆，繁体为陸。朱熹认为，陆，当为逵，指云路。仪，指仪仗旗帜上面的装饰。以其羽为仪，比喻道德高尚者可以做他人的榜样。

《象》曰：“其羽可用为仪吉”，不可乱也。

[译] 《小象传》说：“它的羽毛可以用做仪仗的装饰，吉利”，是由于他的志向不可动摇。

## 五四、归 妹

〔解题〕归妹，即嫁妹，泛指嫁女，特指作为妹妹陪姐姐出嫁做妾。古代称女子出嫁为归，即终身有了归宿。本卦讲作为妹妹陪嫁做妾应该注意的问题，以及与婚姻有关的其他事项。

䷵（兑下震上）归妹  
征凶，无攸利。

〔译〕作为妹妹陪嫁，主动追求就有祸殃，没什么好处。

〔注〕战国之前，诸侯娶妻，以妹妹一至数人从嫁。此卦告诫从嫁者不可与正妻争宠。

《彖》曰：归妹<sup>①</sup>，天地之大义也。天地不交而万物不兴。归妹，人之终始也。说以动，所归妹也。“征凶”，位不当也。“无攸利”，柔乘刚也<sup>②</sup>。

〔译〕《彖传》说：婚姻，是天地间神圣的法则。天地不交合万物就不会兴起。婚姻，是人的归宿和开始。喜悦而主动，是陪嫁来的妹妹。“主动追求有祸殃”，是由于位置不当。“没什么好处”，是由于柔弱凌驾于刚强之上。

〔注〕①归妹，此处指一般婚姻。②本卦下卦一阳爻处于二阴爻之上，上卦二阴爻处于一阳爻之上，所以说是“柔乘刚”。《象》曰：泽上有雷，归妹。君子以永终知敝。

[译]《大象传》说：泽上有雷，是归妹的象征。君子据此察知这种婚姻终究要出现曲折。

[注]上卦震为雷，下卦兑为泽，所以是“泽上有雷”。

初九：归妹以娣，跛能履，征吉。

[译]初九，作为妹妹陪嫁做娣，像跛子也能穿鞋走路，行动吉利。

[注]娣，妹妹随姊做妾称娣。认识到自己为娣，虽然也能尽妻子的义务，但由于不是正妻，所以就像跛子不是正常人也能穿鞋走路。以这样的认识去行动，就会吉利。

《象》曰：“归妹以娣”，以恒也；“跛能履吉”，相承也。

[译]《小象传》说：“作为妹妹陪嫁做娣”，为的是婚姻关系长久；“像跛子也能穿鞋走路，行动吉利”，是由于承担做妾的义务。

九二：眇能视，利幽人之贞。

[译]九二：如眇者能视，幽人守正才有利。

[注]眇，一目盲；幽人，不得志者。此爻词意思是：居于妾位的妹妹，虽然也能履行妻子义务，但不过如眇者的能视而已。处于这样的地位，只有遵守正道，才是有利的。

《象》曰：“利幽人之贞”，未变常也。

[译]《小象传》说：“幽人守正才有利”，是由于没有改变常规。

六三：归妹以须，反归以娣。

[译]六三：妹妹出嫁是由于男方需要，又返回以娣的身份出嫁。

[注]须，需。男方要把妹妹做正妻，但做正妻的姐姐还存在，所以又返回作为娣再嫁。



《象》曰：“归妹以须”，未当也。

[译]《小象传》说：“妹妹出嫁是由于男方需要”，这是不恰当的。

九四：归妹愆期，迟归有时。

[译] 九四：出嫁的日期已经过去，推迟到另一个日子。

《象》曰：愆期之志，有待而行也。

[译]《小象传》说：过期的想法，是由于要等待时机再嫁。

六五：帝乙归妹，其君之袂，不如其娣之袂良。月几望，吉。

[译] 六五：帝乙嫁妹，要做正妻的姐姐的嫁衣，没有要做娣的妹妹的嫁衣漂亮。就像将到望日的月亮，吉利。

[注] 帝乙，商朝的一个君主。君，此处指作为正妻出嫁的姐姐。袂，衣袖，泛指衣服。

《象》曰：“帝乙归妹”，“不如其娣之袂良”也，其位在中，以贵行也。

[译]《小象传》说：“帝乙嫁妹……（姐姐）没有做娣的妹妹的嫁衣漂亮……（仍然吉利）”，是由于她处于正位，以高贵身份嫁出的缘故。

[注] 其位在中，指六五爻处于中位，比喻姐姐处于正位。

上六：女承筐，无实；士刲羊，无血。无攸利。

[译] 上六：女子提筐，没有物品；男子杀羊，刺不出血。不是好事。

《象》曰：上六无实，承虚筐也。

[译]《小象传》说：上六爻所说的“没有物品”，说的是女子提了个空筐。

## 五五、丰

〔解题〕丰，宏大；本卦主要讲遇到大事的种种情况。

䷶（离上震下）丰

亨，王假之，勿忧。宜日中。

〔译〕盛大祭祀，天子到场，不必担忧。正午祭祀适宜。

〔注〕假之，来到。

《彖》曰：丰，大也。明以动，故丰。“王假之”，尚大也。“勿忧，宜日中”，宜照天下也。日中则昃，月盈则食，天地盈虚，与时消息，而况于人乎！况于鬼神乎！

〔译〕《彖传》说：丰，就是宏大。明亮而且震动，所以是大。“天子到场”，那是因为重视大事。“不必担忧，正午祭祀适宜”，因为日当正午普照天下。太阳到了正午就要偏斜，月亮一旦圆满就要亏缺。天地尚且一圆一缺，随着时间推移消长，何况人呢！何况鬼神呢！

〔注〕丰下卦离为明；上卦震为动。所以说“明以动”。

《象》曰：雷电皆至，丰。君子以折狱致刑。

〔译〕《大象传》说：雷电交加，这是丰卦的象征。君子据此断狱用刑。

〔注〕震为雷，离为明，为闪电，所以是“雷电皆至”。

初九：遇其配主，虽旬无咎。往有尚。

[译] 初九：外出遇上了女主人，只在她家住十天无妨。去她那里会得到奖赏。

[注] 配主，女主人。虽，帛书为“唯”。尚，同赏。

《象》曰：“虽旬无咎”，过旬灾也。

[译] 《小象传》说：“只在她家住十天无妨”，过了十天就会有灾。

六二：丰其蔀，日中见斗，往得疑疾。有孚发若，吉。

[译] 六二：阴影越来越大，白天出现了星斗，出门观看产生了严重的怀疑。心有诚信从而阴影散去，吉祥。

[注释] 蔀，蔽日之云，此处指日食造成的阴影。发若，散阴见日意。

《象》曰：“有孚发若”，信以发志也。

[译] 《小象传》说：“心有诚信从而阴影散去”，是说诚信开发了心志。

九三：丰其沛，日中见沫。折其右肱，无咎。

[译] 九三：好像张开了帷幔，白天出见了小星星。折断了右臂，不受责备。

[注] 沛，帷幔，此处指日食造成的阴影。沫，微小意，此处指小星星。

《象》曰：“丰其沛”，不可大事也。“折其右肱”，终不可用也。

[译] 《小象传》说：张开帷幔，不能做大事了。折了右臂，就完全不能用了。

九四：丰其蔀，日中见斗。遇其夷主，吉。

[译] 九四：阴影越来越大，白天出现了星斗。遇到了旧主

人，吉祥。

[注] 夷，平常，转意为旧。

《象》曰：“丰其蔀”，位不当也。“日中见斗”，幽不明也。

“遇其夷主”，吉行也。

[译]《小象传》说：“阴影越来越大”，因为位置不当。“白天出现了星斗”，是说幽暗不明。“遇到了旧主人”，是说出行还算吉祥。

[注] 九四阳爻处阴位，所以说是“位不当”。

六五：来章，有庆誉。吉。

[译] 六五：出头的日子来了，有喜庆、荣光。吉祥。

[注] 章，即彰，表彰。

《象》曰：六五之吉，有庆也。

[译]《小象传》说：六五的吉，是说有喜庆之事。

上六：丰其屋，蔀其家，窥其户，阒其无人。三岁不覿，凶。

[译] 上六：如此大的房子，如此密闭的家，从门缝偷偷窥视，静悄悄了无一人。都三年不见有人了，出了凶事。

[注] 丰其屋，扩大房子，此处转意为大的房子。蔀其家，遮蔽庭院意，此处转意为密闭的家。阒，静静的样子。

《象》曰：“丰其屋”，天际翔也。“窥其户，阒其无人”，自藏也。

[译]《小象传》说：“扩建房屋”，那是处在飞黄腾达的时候。“从门缝偷偷窥视，静悄悄了无一人”，是说各自都藏了起来。

[注] 际翔，一作“降祥”。

## 五六、旅

[解题] 旅，出外旅行。本卦主要讲出外旅行的种种遭遇。

䷷ (艮下离上) 旅

小亨。旅，贞，吉。

[译] 外出旅行，小祭一下。旅行，占问，吉祥。

《彖》曰：“旅，小亨”，柔得中乎外而顺乎刚<sup>①</sup>。止而丽乎明<sup>②</sup>。是以“小亨。旅贞吉”也。旅之时义大矣哉！

[译]《彖传》说：“旅行，较为通畅”，那是因为柔顺存于心而外面顺从刚强。歇足之时依倚明主，所以说“较为通畅。旅行守正则吉祥”呀。旅行时节，其意义是非常重要的啊！

[注] ①本卦二、五爻都是阴爻，所以是“柔得中”；二、五爻之上都是阳爻，所以是“外而顺乎刚”。②下卦艮为山，为止；上卦“离”为火，为明。所以说是“止而丽乎明”。

《象》曰：山上有火，旅。君子以明慎用刑而不留狱。

[译]《大象传》说：山上有火，这是旅卦的象征。君子据此明晓慎用刑罚而不拖延讼事。

[注] 上卦离为火，下卦艮为山，所以是“山上有火”。

初六：旅琐琐，斯其所取灾。

[译] 初六：旅途中抠抠索索，这是招来灾祸的原因。

[注] 琐琐：细小卑下的样子。

《象》曰：“旅琐琐……”，志穷灾也。

[译] 《小象传》说：“旅途中抠抠索索”，这是说没有志向，招来灾祸。

六二：旅即次，怀其资，得童仆，贞。

[译] 六二：旅行到了客栈，带着他的财物，得到一个奴仆，占问吉凶。

[注] 次，客栈。

《象》曰：“得童仆，贞”，终无犹也。

[译] 《小象传》说：“得奴仆，出于正道”，肯定不会引来麻烦。

[注] 《小象传》以贞为正。

九三：旅焚其次，丧其童仆，贞，厉。

[译] 九三：旅途中客栈失火，失去了奴仆。占问，危险。

《象》曰：“旅焚其次”，亦以伤矣。以旅与下，其义丧也。

[译] 《小象传》说：“旅途中客栈失火”，也算是受到了伤害。以旅者的身份与下人共事，理当有失。

九四：旅于处得其资斧，我心不快。

[译] 九四：旅者于住处找到了他的钱物，可是仍然不开心。

[注] 斧，古代斧形钱币。

《象》曰：“旅于处”，未得位也。“得其资斧”，心未快也。

[译] 《小象传》说：“旅者在住处”，处的位置不当。“找到了他的钱物”，心中仍然不快活。

[注] 九四以阳爻处阴位，所以是“不得位”。

六五：射雉，一矢亡，终以誉命。

[译] 六五：射野鸡，丢了一支箭，最后得到了赞誉。

《象》曰：“终以誉命”，上逮也。

[译] 《小象传》说：“最后得到了赞誉”，因为君上知道了。

[注] 逮，到达意。

上九：鸟焚其巢，旅人先笑后号咷。丧牛于易，凶。

[译] 上九：鸟巢失了火，旅者先笑后号咷大哭：在易国丢了牛，凶险。

[注] 易，地名。

《象》曰：以旅在上，其义焚也。“丧牛于易”，终莫之闻也。

[译] 《小象传》说：以旅者的身份处于上位，遭受焚烧合于情理。“在易国丢了牛”，最后也没有下落。

## 五七、巽

[解题]：巽，顺从、卑微。此卦主要讲处在卑微地位的种种情况。

䷸（巽下巽上）巽

小亨。利有攸往，利见大人。

[译] 卑微恭顺，小做沟通。宜于有所行动，宜于大人出现。《彖》曰：重巽以申命<sup>①</sup>，刚巽乎中正而志行<sup>②</sup>，柔皆顺乎刚<sup>③</sup>，是以“小亨，利有攸往，利见大人”。

[译] 《彖传》说：加倍恭顺的情况下宣布政令，刚恭顺于中正因而志向得以实现，柔完全恭顺于刚，所以“小有亨通。宜于有所行动，宜于大人出现。”

[注] ①重巽，指本卦为两巽卦重叠。②本卦二、五皆为阳爻，所以说是“刚巽乎中正”。③本卦初、四阴爻，都处在阳爻之下，所以是“柔皆顺乎刚”。

《象》曰：随风，巽。君子以申命行事。

[译] 《大象传》说：两风相随，是巽卦的象征。君子据此宣布政令，实施政事。

[注] 巽为风，巽卦上下皆巽，所以是“随风”。

初六：进退？利武人之贞。

[译] 初六：进退两难，宜于军人守正。



《象》曰：“进退”，志疑也。“利武人之贞”，志治也。

[译]《小象传》说：“进退两难”，是志向不定。“宜于军人守正”，是志在整顿。

九二 巽在床下。用史巫纷若。吉，无咎。

[译]九二：伏在床下。请来众多巫师。吉祥，没有祸害。

《象》曰：纷若之吉，得中也。

[译]《小象传》说：巫师众多的吉，是占了中位的缘故。

九三 频巽，吝。

[译]九三：皱着眉头顺从，心中难过。

《象》曰：频巽之吝，志穷也。

[译]《小象传》说：皱着眉头顺从的难过，是因为志向难以实现。

六四：悔亡，田获三品。

[译]六四：悔恨消失，猎获多种禽兽。

[注]三，多；品，种类。

《象》曰：“田获三品”，有功也。

[译]《小象传》说：“猎获多种禽兽”，有了功劳呀。

九五：贞，吉，悔亡，无不利。无初有终。先庚三日，后庚三日，吉。

[译]九五：占问，吉祥，悔恨消失，没有不利。开始不顺结束时很好。庚日前三日、庚日后三日，吉祥。

[注]庚，天干记日法中的庚日。

《象》曰：九五之吉，位正中也。

[译]《小象传》说：九五爻的吉，是因为处于它的正位中位。

上九：巽在床下，丧其资斧。贞，凶。

[译] 上九：伏在床下，失了财物。占问，凶险。

《象》曰：“巽在床下”，上穷也。“丧其资斧”，正乎凶也。

[译] 《小象传》说：“伏在床下”，再往上已经无路可走。“失了财物”，必然是凶。

[注] 卦爻的顺序，自下而上。到了上爻，就是到了顶点，所以说是“上穷”。

## 五八、兑

〔解题〕兑，欢欣、喜悦。此卦主要讲欢欣、喜悦时的种种情况。

☱（兑下兑上）兑  
亨。利贞。

〔译〕欢欣之际，进行沟通。宜于占问。

《彖》曰：兑，说也。刚中而柔外<sup>①</sup>，说以利贞，是以顺乎天而应乎人。说以先民<sup>②</sup>，民忘其劳；说以犯难，民忘其死。说之大，民劝矣哉<sup>③</sup>！

〔译〕《彖传》说：兑，就是喜悦。刚涵于内而柔表现于外，使人欢悦地觉得守正有利，所以是顺乎天意又合乎民心。使民众喜悦来引导民众，民众就会忘我劳作；让民众高兴地去冒犯危险，民众就会舍生忘死。喜悦的伟大作用，使民众能互相鼓励啊！

〔注〕①兑卦二、五中位都是阳爻，三、上都是阴爻，所以说是“刚中而柔外”。②先民，引导百姓。③劝，勉励。

《象》曰：丽泽，兑。君子以朋友讲习。

〔译〕《大象传》说：两泽相附，是兑卦的象征。君子据此与朋友讨论、演习。

〔注〕兑为泽，泽与泽结合，所以是“丽泽”。

初九：和兑，吉。

〔译〕初九：和悦，吉利。

《象》曰：和兑之吉，行未疑也。

[译]《小象传》说：和悦的吉，是因为行动不存疑心。

九二：孚兑，吉。悔亡。

[译]九二：真诚的欢悦，吉利。悔恨消失。

《象》曰：孚兑之吉，信志也。

[译]《小象传》说：真诚喜悦的吉利，在于志向坚定。

六三：来兑，凶。

[译]六三：追求欢悦，凶。

[注]来，来追求。

《象》曰：来兑之凶，位不当也。

[译]《小象传》说：追求欢悦的凶，是由于位置不当啊。

九四：商兑未宁，介疾有喜。

[译]九四：交谈的欢悦尚未止息，疥病好转。

[注]商：交谈。

《象》曰：九四之喜，有庆也。

[译]《小象传》说：九四爻的喜，是因为有喜庆啊。

九五：孚于剥，有厉。

[译]九五：信任而造成损害，有危险。

[注]孚，信任。剥，剥落，此处指损害。

《象》曰：“孚于剥”，位正当也。

[译]《小象传》说：“信任而造成损害”，是因为处于适当说位置。

[注]九五阳爻处阳位，所以说“位正当”。

上六：引兑。

[译]上六：因引导而欢悦。

《象》曰：上六“引兑”，未光也。

[译]《小象传》说：上六“因引导而喜悦”，是尚未光大发扬。

## 五九、涣

〔解题〕涣，涣散。此卦讲述面对涣散的种种问题。

䷺（坎下巽上）涣

亨，王假有庙。利涉大川，利贞。

〔译〕涣散时期，举行祭祀，天子来到宗庙。宜于涉渡大河，宜于占问。

《彖》曰：涣，亨，刚来而不穷，柔得位乎外而上同。“王假有庙”，王乃在中也。“利涉大川”，乘木有功也。

〔译〕《彖传》说：涣散，亨通，是因为刚强源源到来而不穷竭，柔弱位于外围并且赞同君上。“天子来到宗庙”，是说天子处于中位。“宜于涉渡大河”，是说乘船就会成功。

〔注〕刚来而不穷，指九二阳爻来自节卦的九五；柔得位乎外而上同，指六四阴爻来自节卦六三。因为节卦颠倒即是涣卦，反之亦然。《象》曰：风行水上，涣；先王以享于帝，立庙。

〔译〕《大象传》说：风行于水上，是“涣”卦的象征。先王据此祭祀上帝，建立宗庙。

〔注〕下卦坎为水，上卦巽为风，所以是“风行水上”。先王，已故的天子。

初六：用拯马壮，吉。

〔译〕初六：用于拯救的马壮健，吉祥。

《象》曰：初六之吉，顺也。

〔译〕《小象传》说：初六爻的吉祥，是因为顺从。

九二：涣，奔其机，悔亡。

[译] 九二：涣散时，奔向自己的几案，悔恨消失。

[注] 机，即几，桌子的前身。

《象》曰：“涣奔其机”，得愿也。

[译] 《小象传》说：“涣散时，奔向自己的几案”，是说各自如愿以偿了。

六三：涣其躬，无悔。

[译] 六三：涣散他的初衷，没有怨恨。

[注] 躬，自身，指他的初衷。

《象》曰：“涣其躬”，志在外也。

[译] 《小象传》说：“涣散他的初衷”，是志于外在的东西。

六四：涣其群，元吉。涣有丘，匪夷所思。

[译] 六四：涣散他的团伙，这只是吉利的开始。涣散时，仍有一座山丘存在，不可想象。

[注] 匪，非。夷，平常。

《象》曰：“涣其群，元吉”，光大也。

[译] 《小象传》说：“涣散他的同伙，这只是吉利的开始”，是正道要发扬光大了。

九五：涣汗，其大号。涣，王居无咎。

[译] 九五：涣散（病）而发汗，他大声喊叫。涣散时，天子的地位不受损害。

《象》曰：王居无咎，正位也。

[译] 《小象传》说：“天子的地位不受损害”，是因为处于正位。

上九：涣其血，去逖出，无咎。

[译] 上九：涣散他的血，离开而远出，不受伤害。

[注] 去，离开；逖，远。

《象》曰：“涣其血”，远害也。

[译] 《象传》说：“涣散他的血……”，是说远离危险。

## 六十、节

[解题] 节，节俭，节制。本卦讲述有关节制的种种问题。

䷻（兑下坎上）节

亨。苦节，不可贞。

[译] 节俭，亨通。苛刻地节俭，占问也没用。

《彖》曰：“节，亨”，刚柔分而刚得中<sup>①</sup>。“苦节，不可贞”，其道穷也。说以行险<sup>②</sup>，当位以节，中正以通。天地节而四时成。节以制度，不伤财，不害民。

[译] 《彖传》说：“节俭，亨通”，是因为刚强与柔弱均分而刚强居中。“苛刻地节俭，占问也没用”，是因为这样的做法行不通。高高兴兴去冒险，要以适当的地位去节制，正确而高尚的行为去开通。天地节制因而一年四季各有所成。节俭要有制度，不要浪费财物，也不要伤害民众。

[注] ①刚柔分而刚得中，指本卦阴阳爻数量相同，而阳爻居于二、五中位。②说即悦。下卦兑为悦，上卦坎为险，所以说是“说而行险”。

《象》曰：泽上有水，节。君子以制数度，议德行。

[译] 《大象传》说：泽上有水，是节卦的象征。君子据此以

订立制度，讲究德行。

[注] 下卦兑为泽，上卦坎为水，所以是“泽上有水”。

初九：不出户庭，无咎。

[译] 初九：不出屋门，没有灾难。

《象》曰：“不出户庭”，知通塞也。

[译] 《小象传》说：“不出屋门”，是知道哪里畅通，哪里堵塞。

九二 不出门庭，凶。

[译] 九二：不出院门，凶。

《象》曰：“不出门庭，凶”，失时极也。

[译] 《小象传》说：“不出院门，凶”，因为失去了适当的时机。

[注] 极，中。时极，即时中，适当的时机。或以极为至，亦通。

六三：不节若，则嗟若。无咎。

[译] 六三：不节制，就哀叹。无所怪罪。

《象》曰：不节之嗟，又谁咎也？

[译] 《小象传》说：不加节制引来的哀叹，又能怪罪谁呢？

六四：安节，亨。

[译] 六四：安于节制，亨通。

《象》曰：安节之亨，承上道也。

[译] 《小象传》说：安于节制之所以亨通，是因为遵奉了君上的意旨。

九五：甘节，吉。往有尚。

[译] 九五：甘愿节制，吉祥。坚持下去会得到奖赏。

[注] 尚，即赏。

《象》曰：甘节之吉，居位中也。



[译] 《小象传》说：甘愿节制之所以吉祥，是因为居于中位。

上六：苦节，贞，凶。悔亡。

[译] 上六：苛刻地节俭，占问，凶。悔恨消失。

《象》曰：“苦节，贞，凶”，其道穷也。

[译] 《小象传》说：“苛刻地节俭，卜问，凶”，这样的做法行不通。

## 六一、中 孚

[解题] 中孚，内心诚信。此卦讲诚信的道理。

䷼（兑下巽上）中孚

豚鱼，吉。利涉大川，利贞。

[译] 内心的诚信感动了豚鱼，吉祥。宜于涉渡大河，利于占问。

[注] 中，内心。孚，诚信。

《彖》曰：中孚，柔在内而刚得中<sup>①</sup>。说而巽<sup>②</sup>。孚乃化邦也。“豚鱼，吉”，信及豚鱼也。“利涉大川”，乘木舟虚也。中孚以利贞，乃应乎天也。

[译] 《彖传》说：中孚，是说柔弱在内而刚强居中。欢悦而又谦逊。诚信就可以感动全国。“豚鱼，吉”，是说诚信感动了豚鱼。“利涉大川”，因为乘坐的木舟中间空虚。中孚卦利于守正，是因为要顺应天意。

[注] ①三、四两阴爻处于卦象中间，所以说是“柔在内”；二、五中位都是阳爻，所以是“刚得中”。②下卦兑为悦，上卦巽，所以说是“说而巽”。巽，谦逊意。

《象》曰：泽上有风，中孚。君子以议狱缓死。

[译] 《大象传》说：泽上有风，是中孚之卦象；君子据此讨论案情，减免死罪。

[注] 下卦兑为泽，上卦巽为风，所以是“泽上有风”。

初九：虞，吉。有它，不燕。

[译] 初九：安心专一，吉祥。别有所图，不安。

[注] 虞，安心、专一。燕，安宁。

《象》曰：初九“虞吉”，志未变也。

[译] 《小象传》说：初九“安心专一吉祥”，因为志向没有改变。

九二：鸣鹤在阴，其子和之。我有好爵，吾与尔靡之。

[译] 九二：鸣叫的仙鹤在树阴之下，小鹤与它声声应答；我有许多美好的爵位，都给了你们吧。

《象》曰：“其子和之”，中心愿也。

[译] 《小象传》说：“小鹤和它声声应答”，是发自内心的啊！

六三：得敌，或鼓或罢，或泣或歌。

[译] 六三：遇到敌人，有的击鼓迎敌，有时弃守退却，有时畏惧哭泣，有时庆幸唱歌。

《象》曰：“或鼓或罢”，位不当也。

[译] 《小象传》说：“有的击鼓迎敌，有的弃守退却……”，因为所处位置不当。

六四：月几望，马匹亡，无咎。

[译] 六四：月接近望日，马失去配偶，没有妨害。

《象》曰：“马匹亡”，绝类上也。

[译] 《小象传》说：“马失去配偶”，是断绝同类而心向君上。

九五：有孚挛如，无咎。

[译] 九五：把守信挂在心中，没有妨害。

[注] 挛，牵系，挂牵。

《象》曰：“有孚挛如”，位正当也。

[译] 《小象传》说：“把守信挂在心中……”，是说位置正当。

上九：翰音登于天，贞，凶。

[译] 上九：鸡飞上了天，占问，凶险。

[注] 翰音，鸡：一说鸡鸣。

《象》曰：“翰音登于天”，何可长也？

[译] 《小象传》说：“鸡飞上了天”，怎么可能长久！

## 六二、小 过

〔解题〕小过，稍微过分，或者小有过失。此卦讲如何对待小过失。

䷛（艮下震上）小过

亨，利贞。可小事，不可大事。飞鸟遗之音，不宜上，宜下。大吉。

〔译〕小有过失，和神沟通，利于占问。可用于小事，不可用于大事。飞鸟留下的鸣声，不宜处上，宜处下位。大吉。

《彖》曰：小过，小者过而亨也。过以利贞，与时行也。柔得中<sup>①</sup>，是以小事吉也。刚失位而不中<sup>②</sup>，是以不可大事也。有飞鸟之象焉。“飞鸟遗之音，不宜上，宜下。大吉”，上逆而下顺也。

〔译〕《彖传》说：小过，是说小事过分仍可亨通。过分仍然利于占问，是因为行为合于时宜。柔顺者处于中位，所以小事吉祥。刚强者失去正位而不居中，所以不可用于大事。卦象征飞鸟。“飞鸟留下的鸣声，不宜处上位，宜处下位。大吉”，因为向上是逆行而向下是顺行。

〔注〕①柔得中，指二、五中位皆为阴爻。②刚失位而不中，指三、四阳爻都不在中位。

《象》曰：山上有雷，小过。君子以行过乎恭，丧过乎哀，用过乎俭。

[译]《大象传》说：山上有雷，是小过的卦象。君子据此使行为过于恭顺，丧事过于悲哀，日用过于节俭。

[注]下卦艮为山，上卦震为雷，所以是“山上有雷”。

初六：飞鸟以凶。

[译]初六：飞鸟有凶险。

《象》曰：“飞鸟以凶”，不可如何也！

[译]《小象传》说：“飞鸟有凶险”，不飞又怎么办呢！

六二：过其祖，遇其妣；不及其君，遇其臣。无咎。

[译]六二：错过了祖父，遇到了祖母；没见到君主，遇到了臣子。没有妨害。

《象》曰：“不及其君”，臣不可过也。

[译]《小象传》说：“没见到君主”，因为臣子是不可越过的。

九三：弗过防之，从或戕之，凶。

[译]九三：没有过失要防止过失，放纵就可能把他害死。凶险。

[注]从，放纵。戕，杀害。

《象》曰：“从或戕之”，凶如何也！

[译]《小象传》说：“放纵就可能把他害死”，那是多么的凶险呀！

九四：无咎。弗过遇之，往厉必戒，勿用永贞。

[译]九四：没有妨害。没有过失要善待他，前面危险要告诫他，不需要长久的忠贞。

[注]遇：投合，善待。

《象》曰：“弗过遇之”，位不当也。“往厉必戒”，终不可长也。

[译]《小象传》说：“没有过失要善待他”，因为位置不当。“前面危险要告诫他”，因为肯定不能长久。

六五：密云不雨，自我西郊。公弋取彼在穴。

[译]六五：暗云密集但不下雨，到了我的城西。公猎取在巢穴里的禽兽。

[注]公，指人。弋，射箭。

《象》曰：“密云不雨”，已上也。

[译]《小象传》说：“暗云密集但不下雨”，是说已经上来了。

上六：弗遇过之，飞鸟离之，凶。是谓灾眚。

[译]上六：不善待他而责备他，就像飞鸟撞进了网罗，凶。这就叫灾难。

[注]离，附着，引申为捕捉。

《象》曰：“弗遇过之”，已亢也。

[译]《小象传》说：“不善待他而责备他”，因为已经太过分了。

## 六三、既 济

〔解题〕既济，已经渡过河。此卦讲事情完成后的种种遭遇。

（离下坎上）既济

亨，小。利贞。初吉终乱。

〔译〕事情已经完成，祭祀，小规模。利于占问。起初吉祥，最终混乱。

《彖》曰：“既济，亨”，小者亨也。“利贞”，刚柔正而位当也<sup>①</sup>。“初吉”，柔得中也<sup>②</sup>。终止则乱，其道穷也。

〔译〕《彖传》说：“事情已经完成，亨通”，是说小事亨通。“利于占问”，因为阳刚、阴柔各自都处在自己的正位上。“起初吉祥”，因为阴柔居于中位。终止的时候就会混乱，因为它的路已经走到了终点。

〔注〕①本卦一、三、五爻为阳，二、四、六爻为阴，所以是“刚柔正而位当”。②柔得中，指论六二阴爻。

《象》曰：水在火上，既济；君子以思患而预防之。

〔译〕《大象传》说：水在火上，是既济卦的象征。君子据此而居安思危，加以预防。

〔注〕下卦离为火，上卦坎为水，所以是“水在火上”。



初九：曳其轮，濡其尾，无咎。

[译] 初九：拽车轮子，打湿了尾巴，不受责备。

《象》曰：“曳其轮”，义无咎也。

[译] 《小象传》说：“拽车轮子”，应该是“不受责备”。

六二：妇丧其茀，勿逐，七日得。

[译] 六二：妇人丢了她的首饰，不用找，七日后得到。

[注] 茀，首饰。

《象》曰：“七日得”，以中道也。

[译] 《小象传》说：“七日后得到”，因为合乎中道。

九三：高宗伐鬼方，三年克之。小人勿用。

[译] 九三：高宗讨伐鬼方，三年克敌。一般人不可这样做。

[注] 高宗，指商王武丁。鬼方，古代国名。

《象》曰：“三年克之”，惫也。

[译] 《小象传》说：“三年克敌”，因为疲惫了。

六四：繻有衣袽，终日戒。

[译] 六四：破絮湿透了，终日提心吊胆。

[注] 繻，即濡，打湿。衣袽，从旧衣中拆下的破絮。

《象》曰：终日戒，有所疑也。

[译] 《小象传》说：“终日提心吊胆”，因为有所忧虑啊。

九五：东邻杀牛，不如西邻之禴祭，实受其福。

[译] 九五：东邻杀牛，不如西邻的禴祭，实实在在地享受神赐的福泽。

《象》曰：东邻杀牛，不如西邻之时也。“实受其福”，吉大来也。

[译] 《小象传》说：东邻杀牛，不如西邻祭祀得按时啊。“实实在在地享受神赐的幸福”，是说吉祥纷纷到来啊。

上六：濡其首，厉。

[译] 上六：沾湿了头，危险。

《象》曰：“濡其首，厉”，何可久也？

[译] 《小象传》说：“沾湿了头，危险”，怎么能够长久呢？

## 六四、未 济

〔解题〕未济，尚未渡过河。此卦讲事情尚未成功的种种情况。

䷿（坎下离上）未济

亨。小狐汔济，濡其尾，无攸利。

〔译〕尚未过河，进行沟通。小狐狸即将渡过河去，打湿了尾巴，没有什么好处。

〔注〕汔：接近。

《彖》曰：“未济，亨”，柔得中也<sup>①</sup>。“小狐汔济”，未出中也。“濡其尾，无攸利”，不续终也。虽不当位，刚柔应也<sup>②</sup>。

〔译〕《彖传》说：“尚未过河，亨通”，因为柔弱者占居了中位。“小狐狸即将渡过河去”，尚未走出水中。“打湿了尾巴，没有什么好处”，是说不能坚持到终点。虽然位置不当，但是阳刚与阴柔却能相互照应。

〔注〕①柔得中，指六五阴爻。②刚柔应，指初六与九四、九二与六五、六三与上九都是阴阳对应。

《象》曰：火在水上，未济。君子以慎辨物居方。

〔译〕《大象传》说：火在水上，是未济卦的象征。君子据此以谨慎辨别事物，使它们各得其所。

〔注〕上卦离为火，下卦坎为水，所以是“火在水上”。居

方，使之各得其所。

初六：濡其尾，吝。

[译] 初六：打湿了尾巴，难受。

《象》曰：濡其尾，亦不知极也。

[译] 《小象传》说：“打湿了尾巴”，也不知道能否到达终点。

[注] 极，终点。

九二：曳其轮，贞，吉。

[译] 九二：拽车轮子，占问，吉祥。

《象》曰：九二贞吉，中以行正也。

[译] 《小象传》说：九二占问吉祥，是因为居于中位又实行正道。

六三：未济，征凶。利涉大川。

[译] 六三：没有渡过河去，前进将有凶险。利于涉渡大河。

《象》曰：“未济，征凶”，位不当也。

[译] 《小象传》说：“没有渡过河去，前进将有凶险”，因为位置不当。

九四：贞吉，悔亡。震用伐鬼方，三年。有赏于大国。

[译] 九四：守正吉利，悔恨消失。用强大兵力讨伐鬼方，花了三年时间。得到了大国的奖赏。

《象》曰：贞吉，悔亡，志行也。

[译] 《小象传》说：守正吉利，悔恨消失，是说志向得以实现。

六五：贞吉，无悔。君子之光，有孚。吉。

[译] 六五 守正吉利，没有懊悔。君子的光明，在于守信。吉祥。

《象》曰：“君子之光”，其晖吉也。

[译]《小象传》说：“君子的光明……”，是说他的辉芒是吉祥的。

上九：有孚于饮酒，无咎。濡其首，有孚失是。

[译]上九：饮酒时有诚信，不受责备。打湿了头，有诚信的过错就是如此。

《象》曰：饮酒濡首，亦不知节也。

[译]《小象传》说：饮酒打湿了头，也太不知道节制了。

## 《系辞上传》译注

天尊地卑，乾坤定矣<sup>①</sup>。卑高以陈，贵贱位矣。动静有常，刚柔断矣。方<sup>②</sup>以类聚，物以群分，吉凶生矣<sup>③</sup>。在天成象，在地成形，变化见矣<sup>④</sup>。是故刚柔相摩，八卦相荡。鼓之以雷霆，润之以风雨；日月运行，一寒一暑。乾道<sup>⑤</sup>成男，坤道成女。乾知<sup>⑥</sup>大始，坤作成物。乾以易<sup>⑦</sup>知，坤以简<sup>⑧</sup>能。易则易知<sup>⑨</sup>，简则易从。易知则有亲，易从则有功。有亲则可久，有功则可大。可久则贤人之德，可大则贤人之业。易简而天下之理得。天下之理得而成位乎其中矣。

[译] 天高地卑，乾坤的关系也就确定了。卑与高陈列在一起，贵贱的分别也就归位了。动静的转化有一定常规，判断刚柔也就有依据了。宇宙之间事物以类相聚，生物以群相分，吉凶就由此产生了。天上的东西都有一定的形象，地上的事物也有一定的状态，变化就由此显现出来了。所以，刚柔相互交错，八卦相互推荡。以雷霆来鼓动，以风雨来润泽；日月运行，寒暑交替。乾的方式产生了男性，坤的方式产生了女性。乾主宰事物的肇始，坤经营事物的完成。乾因为单一所以主宰，坤因为简约所以显能。单一则容易知晓，简约则容易顺从。容易知晓就会有人亲和，容易顺从就会有所成功。有人亲和就可长久，有所成功就可

壮大。可以长久是贤人的德行，可以壮大是贤人的事业。易，由于简约而得到了天下的道理。得到了天下的道理，成功就孕育在其中了。

[注] ①天尊地卑，乾坤定矣，是说乾坤的尊卑关系是模拟天地的关系确定的。②方，指上下四方，即环宇之内。③“方以类聚，物以群分，吉凶生矣”，是说有了类，有了群，也才有了地位的划分，也才有了吉凶之别；“吉凶”，指所处位置的得失。④“在天成象，在地成形，变化见矣”，是说有了形象也才有了不同的事物，也才说得上变化。⑤“乾道”，乾的法则。⑥“知”，主宰。⑦“易”，便易、单一。⑧“简”，简洁、简约。⑨“知”，知晓。

圣人设卦观象，系辞焉而明吉凶，刚柔相推而生变化。是故吉凶者，失得之象也。悔吝者，忧虞之象也。变化者，进退之象也。刚柔者，昼夜之象也。六爻之动，三极<sup>①</sup>之道也。是故君子所居而安者，《易》之序也；所乐而玩者，爻之辞也。是故君子居则观其象而玩其辞，动则观其变而玩其占。是以自天佑之，吉无不利。

[译] 圣人创制卦爻观察它们的象征，附上文字说明吉凶，使刚柔相推生出变化。因此，所谓吉凶，是得到和失去的象征；所谓悔吝，是忧虑的象征；所谓变化，是前进和后退的象征；所谓刚柔，是白天和黑夜的象征。六爻的变动，模拟着天地人的变化状况。所以君子感到平静和安心的，是《易经》所体现的秩序；感到快乐而玩味的，是对爻的说明。所以君子平素观察卦爻的象征，玩味对它们的说明；有事就观察卦爻的变化，并用它们

进行占卜。所以上天保佑他们，吉祥又处处顺利。

[注] ①三极，指、天、地人。

彖者，言乎象者也。爻者，言乎变者也。吉凶者，言乎其失得也。悔吝者，言乎其小疵也。无咎者，善补过也。是故列<sup>①</sup>贵贱者存乎位，齐<sup>②</sup>小大者存乎卦，辩吉凶者存乎辞，忧悔吝者存乎介<sup>③</sup>，震<sup>④</sup>无咎者存乎悔。是故卦有小大，辞有险易。辞也者，各指其所之。

[译] 彖词，是对卦象的说明；爻词，是对变化的说明。吉凶，说的是得到和失去。悔吝，说的是有点小缺陷。之所以无咎，那是因为善于纠正过错。所以，排列贵贱级别的在于爻位，衡量小大的标准在于卦象，辨别吉凶的依据在于卦爻辞，担心将有悔吝就要重视小事，行动不出错误的前提在于悔过。所以，卦有小大的区别，辞有险易的不同。辞的功用，在于各自指明本卦本爻的导向。

[注] ①列，排列。②齐，等齐；用标尺量度意。③介，纤细。④“震”，动。

易与天地准，故能弥纶<sup>①</sup>天地之道。仰以观于天文，俯以察于地理，是故知幽明之故。原始反终，故知死生之说<sup>②</sup>。精气为物，游魂为变，是故知鬼神之情状。与天地相似，故不违；知周乎万物而道济天下，故不过。旁行<sup>③</sup>而不流，乐



天知命，故不忧。安土敦乎仁，故能爱。范围天地之化而不过，曲成<sup>④</sup>万物而不遗，通乎昼夜之道而知，故“神”无方而易无体。

[译] 易以天地为范本，所以能够涵盖天地间的一切法则。抬头观察了天文，俯身考察了地理，所以知晓昼夜明暗人间鬼神的缘故。依据起始推测终了，所以知晓死生的道理。精气所成就的事物，乃是游魂的演变，由此知晓鬼神的情况。它与天地相似，所以不违背天地；它的智慧遍及万物，它的道理有益于整个天下，所以没有过分之举。全面遵行而不偏离，以天然为乐又知晓天命，所以无所忧愁。安于境遇，仁德敦厚，所以能有爱心。囊括天地的变化而不过分，千方百计成就万物而无所遗漏，通晓昼夜寒暑阴阳人鬼的道理而知晓一切，所以神没有处所而易没有本体。

[注] ①“弥纶”，普遍笼罩。②“说”，道理。③“旁行”，广泛遵行；“旁”，“广”意。④“曲成”，经过反复曲折而得以成就；意为事物形态万千、表里异质，得以成就并非易事。

一阴一阳<sup>①</sup>之谓道<sup>②</sup>，继之者善也，成之者性也。仁者见之谓之仁，知者见之谓之知，百姓日用而不知，故君子之道鲜矣！显诸仁，藏诸用，鼓万物而不与圣人同忧，盛德大业至矣哉！富有之谓大业，日新之谓盛德。生生之谓易。成象之谓乾，效法之谓坤，极数知来之谓占，通变之谓事，阴阳不测之谓神。

[译] 一阴一阳就是道，继承它便是善，成就它就是性。仁者见它说它是仁，智者见它说它是智，百姓每天都在接触却不了

解它，所以君子之道是很少见的了。显现于外的是仁德，潜藏于内的是功用，鼓动万物却不和圣人一起操劳担忧，隆盛的德行，伟大的事业可以说是达到极限了！极端的丰富就是伟大的事业，每天更新就是隆盛的德行。使生命代代接续就是易。担负成象之职的是乾，具有效法功能的是坤，穷尽蓍草之数以测未来之事就是占，贯通变化就是事，阴阳变化难以揣度就是神。

[注] ①“一阴一阳”，阴阳更迭。如昼夜、寒暑交替。②“道”，法则。

夫易，广矣大矣！以言乎远则不御，以言乎迩<sup>①</sup>则静而正<sup>②</sup>，以言乎天地之间则备矣。夫乾，其静也专<sup>③</sup>，其动也直，是以大生焉。夫坤，其静也翕，其动也辟，是以广生焉。广大配天地，变通配四时，阴阳之义配日月，易简之善配至德。

[译] 易，广啊大啊！说它辽远就远得无法驾驭，说它亲近则宁静而端正，说到天地之间则它无处不在。乾，它静止下来转成一团，它运动起来是刚健端直，所以能源源不断地产生。坤，它静止下来就收敛闭合，它运动起来就舒展开放，所以能大量地产生。“大量”和“不断”与天地相匹配，变通与四时相匹配，阴阳的意义与日月相匹配，易简的美好与至德相匹配。

[注] ①“迩”，近。②正，端正。③“专”，团音，圆意。

子曰：“易其至矣乎！夫易，圣人所以崇德而广业也。知<sup>①</sup>崇礼卑。崇效天，卑法地。天地

设位而易行乎其中矣！成性存存<sup>②</sup>，道义之门。”圣人有以见天下之赜<sup>③</sup>，而拟诸其形容，象其物宜，是故谓之象。圣人有以见天下之动，而观其会通<sup>④</sup>，以行其典礼<sup>⑤</sup>，系辞焉以断其吉凶，是故谓之爻。言天下之至赜而不可恶<sup>⑥</sup>也，言天下之至动而不可乱也。拟之而后言，议之而后动，拟议以成其变化。

[译] 孔子说：“易，那可是至高无上的呀！易，是圣人用来高扬道德而开拓事业的。智慧在于高明，礼节在于谦卑。高明效法于天，谦卑效法于地。天地确定了位置，易的变化便运行于其中了！对已成的本性保持再保持，便是步入道义的门户。”圣人看到天地万物的丰富纷纭，于是模拟了它们的形态容貌，恰当地象征它们，所以称之为象。圣人看到了天下各种各样的变动，于是考察它们的交会贯通，为它们制定了各种行为规范，附上文字说明用以判断它们的吉凶，所以称之为爻。说明天下最最复杂的东西，那是不可厌烦的呀；说明天下最最复杂的运动，那是不能没有条理的呀。模拟之后再开口，深思之后再行动，模拟、深思以完成它们的变化。

[注] ①“知”，智。②“存存”，收存再收存；即保持又保持。③“赜”，幽深。朱熹认为是“杂乱”，本书取朱熹义。④“会通”，交汇贯通。⑤典礼，典法礼仪，引申为规范之类。⑥“恶”，厌烦。

“鸣鹤在阴，其子和之；我有好爵，吾与尔靡之。”子曰：“君子居其室，出其言善，则千里之外应之，况其迩者乎？居其室，出其言不善，

则千里之外违之，况其迩者乎？言出乎身，加乎民；行发乎迩，见乎远。言行，君子之枢机；枢机之发，荣辱之主也。言行，君子之所以动天地也，可不慎乎？”

[译]“鸣叫的仙鹤在树阴之下，小鹤与它声声应答；我有许多美好的爵位，都给了你们吧。”孔子说：“君子在自己的家里，说出的话有益，那么千里之外也会响应它，况且近处的人呢？在自己的家里，说出的话有害，那么千里之外都不会听从，况且近处的人呢？话是自己说出的，要让民众接受；行为发生于近处，影响及于远方。言行，这是君子的关键；关键一旦发动，是荣是辱也就定了下来。言行，这是君子用来感天动地的东西，难道可以不慎重吗？”

“同人，先号咷而后笑。”子曰：“君子之道，或出或处，或默或语。二人同心，其利断金。同心之言，其臭如兰。”

“初六，藉用白茅，无咎。”子曰：“苟<sup>①</sup>错<sup>②</sup>诸地而可矣，藉<sup>③</sup>之用茅，何咎之有？慎之至也。夫茅之为物薄，而用可重也，慎斯术也以往，其无所失矣！”

“劳谦，君子有终。吉。”子曰：“劳而不伐<sup>④</sup>，有功而不德，厚之至也。语以其功下人者

也。德言盛，礼言恭；谦也者，致恭以存其位者也。”

“亢龙有悔。”子曰：“贵而无位，高而无民，贤人在下位而无辅，是以动而有悔也。”

“不出户庭，无咎。”子曰：“乱之所生也，则言语以为阶。君不密则失臣，臣不密则失身，几<sup>⑤</sup>事不密则害成。是以君子慎密而不出也。”

子曰：“作《易》者其<sup>⑥</sup>知盗乎！《易》曰：‘负且乘，致寇至。’负也者，小人之事也；乘也者，君子之器也。小人而乘君子之器，盗思夺之矣；上慢下暴，盗思伐之矣。慢藏诲盗，冶容诲淫。《易》曰：‘负且乘，致寇至。’盗之招也。”

大衍<sup>⑦</sup>之数五十，其用四十有九。分而为二以象两，挂一以象三，揲<sup>⑧</sup>之以四以象四时，归奇于扚<sup>⑨</sup>以象闰；五岁再闰，故再扚而后挂。天数五<sup>10</sup>，地数五<sup>11</sup>，五位相得而各有合。天数二十有五，地数三十，凡天地之数五十有五，此所以成变化而行鬼神也。

[译]“和大家步调一致，先号啕大哭，然后哈哈大笑。”孔子说：“君子遵行的法则，或是行走或是站立，或是沉默或是谈论。两人同心，力量可以折断金属。知心的交谈，气氛犹如兰草一般幽香。”

“初六，用白茅垫祭品，不受责备。”孔子说：“哪怕放在地上也是可以的，用茅垫上它，哪里会有过错呢？谨慎得很呀。茅草作为一种物品是很微薄的，却可用于重大之事，行事保持这种

慎重的态度，那就不会有什么闪失了！”

“有功劳而谦虚，君子有好结局，吉利。”孔子说：“有了功劳而不炫耀，有了成就而不居德，厚道到了极点了。这是说有了功劳还能居人之下。德讲究硕大，礼讲究恭敬；所谓谦，是以恭敬来保持自己地位的做法啊。”

“亢进的龙将有悔恨。”孔子说：“尊贵而脱离了自己的位置，居高而没有民众的支持，贤人处在下位无所辅佐，所以妄自行动会有悔恨。”

“不出屋门，没有灾难。”孔子说：“动乱之所以产生，总是以言语作为阶梯的。君王行为不缜密就会危及臣子，大臣行为不缜密就会危及自身，机密之事不缜密就会危害成功。所以君子缜密而不开口呀。”

孔子说：“作《易经》的人，大概懂得盗贼的心思吧！《易经》说：‘车又拉来肩又扛，招引盗贼来抢。’背东西，这是奴仆做的事呀；乘坐的车，这是有钱人的器物呀。作为奴仆去乘坐有钱人的器物，盗贼才想到要抢劫他；在上位的懈怠在下位的暴戾，盗贼才想到要攻伐他。懒于收藏招引盗贼，打扮妖艳招引奸淫。《易经》说：‘车又拉来肩又扛，招引盗贼来抢。’这是讲盗贼之所以被招来的原因”。

推演天地变化的蓍草是五十根，使用的只有其中的四十九根。将四十九根蓍草分为两束，用以象征天地；拿出一根挂于两束之间，以象征作为三才之一的人；以四根为一组分数一束蓍草，以象征四时；将余下的蓍草归于手指之间，以象征闰月；五年中有两次闰月，所以将另一束的余数也归于手指之间以后再挂起来。

天的数字有五个，地的数字有五个，五个数字相合而各有和数。天数之和是二十五，地数之和是三十，所有天地之数之和是五十五，这些数字也就是用以成就变化、追踪鬼神的依据。

[注] ①“苟”，哪怕。②“错”，放置。③“藉”，衬垫。④



“伐”，炫耀。⑤“几”，机密。⑥“其”，同殆；大概意。⑦“大衍”，大的推演；指推演天地变化。⑧“揲”，抽取。⑨“归奇以扚”，将余数归于手指之间；“奇”，余数；“扚”，手指之间。10“天数五”，即一、三、五、七、11“地数五”：即二、四、六、八、十。

乾之策，二百一十有六；坤之策，百四十有四。凡三百有六十，当期之日。二篇之策，万有一千五百二十，当万物之数也。是故四营而成易，十有八变而成卦，八卦而小成。引而申之，触类而长之，天下之能事毕矣。显道神德行，是故可与酬酢，可与佑神矣。子曰：“知变化之道者，其知神之所为乎！”

易有圣人之道四焉：以言者尚其辞，以动者尚其变，以制器者尚其象，以卜筮者尚其占。是以君子将有为也，将有行也，问焉而以言，其受命也如响。无有远近幽深，遂知来物。非天下之至精，其孰能与于此！参伍以变，错综其数；通其变，遂成天地之文；极其数，遂定天下之象。非天下之至变，其孰能与于此！易，无思也，无为也，寂然不动，感而遂通天下之故。非天下之至神，其孰能与于此！夫易，圣人之所以极深而研几也。唯深也，故能通天下之志；唯几也，故能成天下之务；唯神也，故不疾而速，不行而

至。子曰“易有圣人之道四焉”者，此之谓也。

[译] 乾卦的蓍草数是二百一十六；坤卦的蓍草数是一百四十四。一共是三百六十，与一个年度的天数相当。《易经》上下两篇的蓍草数为一万一千五百二十，与万物的数目相当。所以四次经营而完成易，经过一十八变而完成卦，画成八卦便达到了小成。由此引申，碰到同类便扩展，天下可以做的事就全都囊括其中了。彰显道理完善德行，所以可以应酬世事，可以协助神灵。孔子说：“知晓变化法则的，大概也就知道神的作为了吧！”

易包含着圣人四个方面的行为：需要讲话，注重它的词句；需要行动，注重它的变化；需要制造器物，注重它的卦象；需要算命的时候，就注重它的占筮。所以君子将要有所作为，将要有所行动的时候，就开口向它询问，它收到您的请求以后就像山谷应声一样立刻回答。不论遥远还是附近，也不论是多么昏暗高深，它都能知道您要问的东西。不是天下最为精灵的东西，谁能做到这些呢！掺杂匹配推演变化，交错综合蓍草之数。通达了这样的变化，便成就了天下的礼仪制度；穷尽了这样的数据，便确定了天下的复杂现象。不是天下最为复杂的变化，谁能做到这些呢！易，没有思考，没有作为，静静地在那里而没有行动，有所感应便通达天下的因由。不是天下最为神妙的东西，谁能做到这些呢！易，是圣人用以探究深奥、研究微妙的凭借呀。正因为它幽深，所以能开通天下的心思；正因为它微妙，所以能成就天下的事务；正因为它神奇，所以不显快捷却很迅速，未曾行走就能到达。孔子说“易包含着圣人四个方面的行为”，说的就是这些呀。

天一，地二，天三，地四，天五，地六，天七，地八，天九，地十。子曰：“夫易何为者也？



夫易，开物成务，冒<sup>①</sup>天下之道，如斯而已者也。”是故圣人以通天下之志，以定天下之业，以断天下之疑。是故蓍之德圆而神，卦之德方以知，六爻之义易以贡<sup>②</sup>。圣人以此洗心，退藏于密，吉凶与民同患。神以知来，知以藏往，其孰能与于此哉？古之聪明睿知、神武而不杀者夫。是以明于天之道，而察于民之故，是兴神物以前民用。圣人以此斋戒，以神明其德夫。是故阖户谓之坤，辟户谓之乾；一阖一辟谓之变，往来不穷谓之通；见乃谓之象，形乃谓之器；制而用之谓之法，利用出入、民咸用之谓之神。

是故易有太极，是生两仪，两仪生四象，四象生八卦，八卦定吉凶，吉凶生大业。是故法象莫大乎天地，变通莫大乎四时，悬象著明莫大乎日月，崇高莫大乎富贵。备物致用，立成器以为天下利，莫大乎圣人。探赜索隐，钩深致远，以定天下之吉凶，成天下之亹亹<sup>③</sup>者，莫大乎蓍龟。

是故天生神物<sup>④</sup>，圣人则之；天地变化，圣人效之；天垂象，见吉凶，圣人象之。河出图，洛出书，圣人则之。易有四象，所以示也；系辞焉，所以告也；定之以吉凶，所以断也。

[译] 天一，地二，天三，地四，天五，地六，天七，地八，天九，地十。孔子说：“易，是做什么用的呢？易，打开前途让

人成就事业，囊括了天下所有的行为法则，也就是如此而已。”所以，圣人用来开通天下的心思，用来确定天下的事业，用来解除天下的疑惑。所以蓍草的禀性圆通而神奇，卦象的禀性方正而智慧，六爻的意义在于变化和告知。圣人用它来消除心中疑虑，然后把主张藏于心底，与人民共担忧患吉凶。神的作用是预知未来，知的作用是通晓以往。谁能做到这样呢？是古代那聪明睿智、英勇神武却不崇尚暴力的人。由于明晓天的法则，洞察人间事由，于是起用神草以引导众人行事。圣人以此斋戒，使自己的德性神明。所以，关闭门户叫做坤；打开门户叫作乾；一合一开叫作变，往来不断叫作通。显现的东西叫作象，有形的东西叫作器，依照它制器而用叫作法。利用它、依赖它、众人都这样使用它，就叫作神。

所以，易有个“太极”，是它产生了“两仪”。两仪产生了“四象”，四象产生了八卦。八种卦象用来判定吉凶，判定了吉凶便可成就伟大的事业。所以，效法的典范，没有比天地更伟大的了；变化之通达，没有比四时更伟大的了；悬在天上、闪着光明，没有比日月更伟大的了；地位之崇高，没有比富贵更伟大的了；备好物品供人使用，制成器具便利天下，没有比圣人更伟大的了；研究复杂，探索隐秘，钻研深厚，推究远事，以判定天下的吉凶，成就天下奋斗的事业的，没有比蓍龟更伟大的了。

所以，天生下神物，圣人就依据它；天地变化，圣人就仿效它；上天垂下各种天象，以昭示吉凶祸福，圣人就把它制成卦象。黄河里出来了图，洛水里出来了书，圣人就依据它。易的四象，是用来昭示于人的；所附的言辞呀，是用来告知于人的；确定为吉凶，是用来决断的。

[注] ①“冒”，覆盖；引申为囊括。②“贡”，告知。③“亹亹”，勤勉貌。④“神物”，指蓍草。

《易》曰：“自天佑之，吉无不利。”子曰：“‘佑’者，助也。天之所助者顺也，人之所助者信也。履信思乎顺，又以尚贤也，是以‘自天佑之，吉无不利’也。”

子曰：“书不尽言，言不尽意。”然则圣人之意，其不可见乎？子曰：“圣人立象以尽意，设卦以尽情伪<sup>①</sup>，系辞焉以尽其言，变而通之以尽利，鼓之舞之以尽神。”

乾坤，其易之缊邪！乾坤成列，而易立乎其中矣。乾坤毁，则无以见易。易不可见，则乾坤或几乎息矣。是故形而上者谓之道，形而下者谓之器，化而裁之谓之变，推而行之谓之通，举而错之天下之民谓之事业。是故夫象，圣人有以见天下之赜，而拟诸其形容，象其物宜，是故谓之象。圣人有以见天下之动，而观其会通，以行其典礼<sup>②</sup>，系辞焉以断其吉凶，是故谓之爻。极天下之赜者存乎卦，鼓天下之动者存乎辞，化而裁之存乎变，推而行之存乎通，神而明之存乎其人，默而成之，不言而信，存乎德行。

[译]《易经》说：“来自上天的护佑，吉祥而无不利。”孔子说：“‘佑’，就是帮助呀。天所帮助的是顺随的人，人所帮助的是诚信的人。遵从诚信、向望顺随，再加上崇尚贤德，所以说‘来自上天的护佑，吉祥而无不利’呀。”

孔子说：“书契没有完全记载圣人们的言语，言语不能完全

表达出人的思想。”那么，圣人的思想，我们就没有办法知道了吗？孔子说：“圣人创立象征用以完全表达思想，设立卦爻用以完全揭示真伪，附上文字说尽自己要说的话，推演它、疏通它，使它完全达到便利，催动它，驱使它，使它尽情发挥神奇。”

乾坤两卦，大概是易的精妙之所在吧！乾坤排列组合，则易便确立于其中了。乾坤毁灭，就没有可能显现易。易不可显现，那么乾坤也就接近止息了。所以说，形而上者称为道，形而下者称为器，演化而有裁断称为变，推动而能运行称为通，拿它实施于天下民众之中称为事业。所以，这个象，是圣人看到天地万物的丰富纷纭，于是模拟了它们的形态容貌，恰当地象征它们，所以称之为象。圣人看到了天下各种各样的变动，于是考察它们的交会贯通，为它们制定了各种行为规范，附上文字说明用以判断它们的吉凶，所以称之为爻。穷尽天下纷纭复杂的在于卦，鼓舞天下行动的在于辞，演化中的裁断在于变，推动而能运行在于通，神妙而能明晓在于有相应的人，默默而能成就，不说话就能使人信任，在于德行。

[注] ①“情伪”，真情和造作，即真伪。②“典礼”，即常规、规矩。

## 《系辞下传》译注

八卦成列，象在其中矣；因而重之，爻在其中矣；刚柔相推，变在其中矣；系辞焉而命之，动在其中矣。吉凶悔吝者，生乎动者也；刚柔者，立本者也；变通者，趋时者也。吉凶者，贞胜者也；天地之道，贞观者也；日月之道，贞明者也；天下之动，贞夫一者也。夫乾，确然示人易矣；夫坤，隤然示人简矣<sup>①</sup>。爻也者，效此者也；象也者，像此者也。爻象动乎内，吉凶见乎外<sup>②</sup>；功业见乎变，圣人之情见乎辞。天地之大德曰生，圣人之大宝曰位。何以守位？曰人<sup>③</sup>。何以聚人？曰财。理财正辞、禁民为非曰义。

[译] 八卦生成而排列起来，万物的象征就在其中了；由八卦重为六十四卦，六爻的位置就在其中了；刚柔二爻相互推移，卦爻的变化就在其中了；卦爻之下写上文字而指明吉凶，人的行动也就在其中了。吉凶悔吝，产生于人们的行动；阳刚阴柔，是确立一卦的根本；变化会通，是要趋向合宜的时机。人事之吉凶在于以正道取得胜利；天地之规律在于以正道显示于人；日月之道在于以正道焕发光明；天下的变动都统一于正道。乾，是将平易显示给人；坤，是将简约显示给人。爻，是效法此种道理的；

象，是模仿此种情态的。爻和象变动于卦内，吉和凶表现于卦外；功绩事业体现在变通上，圣人的指示体现在卦爻辞中。天地最根本的性质是化生万物，圣人最宝贵的东西是统治地位。用什么来守护地位？用人才。用什么来聚集人才？用财富。治理财富，端正言辞，禁止民众为非作歹，就叫作义。

[注] ①乾指天，坤指地。确然，刚健的样子；隤然，柔顺的样子。②内指卦内，即卦爻之象；外指卦外，即人的行动。并不是指下卦为内，上卦为外。③人，通行本为“仁”字。

古者包牺氏之王天下也，仰则观象于天，俯则观法于地，观鸟兽之文，与地之宜，近取诸身，远取诸物，于是始作八卦，以通神明之德，以类万物之情。作结绳而为罔罟<sup>①</sup>，以佃以渔，盖取诸离。包牺氏没，神农氏作，斲木为耜，揉木为耒<sup>②</sup>，耒耨之利，以教天下，盖取诸益。日中为市，致天下之民，聚天下之货，交易而退，各得其所，盖取诸噬嗑。神农氏没，黄帝、尧、舜氏作，通其变，使民不倦，神而化之，使民宜之。易穷则变，变则通，通则久。是以“自天佑之，吉无不利”。黄帝、尧、舜垂衣裳而天下治，盖取诸乾坤。剡木为舟，剡木为楫<sup>③</sup>，舟楫之利，以济不通，致远以利天下，盖取诸涣。服牛乘马，引重致远，以利天下，盖取诸随。重门击柝<sup>④</sup>，以待暴客，盖取诸豫。断木为杵，掘地为臼，臼杵之利，万民以济，盖取诸小过。弦木为弧<sup>⑤</sup>，剡木为矢，弧矢之利，以威天下，盖取诸



睽。上古穴居而野处，后世圣人易之以宫室，上栋下宇，以待风雨，盖取诸大壮。古之葬者，厚衣之以薪，葬之中野，不封不树<sup>⑥</sup>，丧期无数，后世圣人易之以棺槨，盖取诸大过。上古结绳而治，后世圣人易之以书契<sup>⑦</sup>，百官以治，万民以察，盖取诸夬。

[译] 古时候伏羲治理天下，他抬头观察天文气象，俯身观察地理形状，观察飞禽走兽的纹理，以及适宜在地上生长的草木，近的取法人的身体，远的取象各种物形，于是开始创作八卦，用来会通天地之性质，分类万物之情状。他发明了编结绳子的方法而织成罗网，用来打猎捕鱼，其根据是离卦。伏羲去世之后，神农继之而兴。他砍削树木制成锄，揉弯木杆制成犁，这种耕耘工具的好处，是可以教导天下百姓耕作生产。其根据是益卦。他又在日中建立集市，招致天下的百姓，聚集天下的货物，进行交易，各得所需，然后退去。其根据是噬嗑卦。神农去世之后，黄帝、尧、舜又先后继之而起。他们变通前人的器物、制度，使百姓不懈努力；神妙地加以创造，使百姓方便有利。事物的变易，总是达到穷极就要变，变了就会通畅，通畅了就能够长久。所以“有上天保佑，吉祥，没有什么不利”。黄帝、尧、舜创制衣裳使有等级尊卑从而天下大治，其根据是乾、坤。他们挖空树木制成舟船，削尖木材制成桨楫，舟船桨楫的好处，是可以渡过江河，直达远方，从而便利天下，其根据是涣卦。他们用牛马驾车，拖运重物，直达远方，从而便利天下，其根据是随卦。他们设置多重门户，夜间敲梆警戒，以防备暴徒强盗，其根据是豫卦。他们斩断木头做成杵，挖开地面制成臼，杵臼的好处，是可以让万民获益。其根据是小过卦。他们加弦于弯木制成弓，削尖树枝做成箭，弓箭的好处，是可以威慑天下，其根据是睽卦。

远古的人居住在洞穴和野外，后代的圣人建造房屋，改变了人们的居住方式，上有栋梁下有檐宇，用来躲避风雨，其根据是大壮卦。古代人丧葬，只用柴草厚厚地包裹遗体，掩埋在荒郊野外，不修坟墓也不植树，服丧日期也没有定数。后代圣人发明棺槨，改变了人们的丧葬习俗，其根据是大过卦。远古的人用绳结计数处理事务，后代圣人创造文字，刻在竹简之上，改变了人们的记事方法，百官用来处理政务，万民用来察考事情，其根据是夬卦。

[注] ①罔，古代的网字。罟，也是网。罔罟，也就是罗网。②斲，砍削。耜，古代的木锄，形状似锹。耒，古代耕地的曲木，即犁。③剡，劈开，也指挖空。剡，削尖。④柝，古代巡夜用的木梆子。⑤弦，用作动词，弦木即弯木而上弦。弧即木弓。⑥封，聚土为坟。树，指植树。不封不树，是古代纯朴的丧葬习俗。⑦书，指文字。契，指刻文字于竹简之上。

是故易者，象也；象也者，像也。彖者，材也；爻也者，效天下之动者也。是故吉凶生而悔吝著也。

[译] 所以易啊，它的根据就是卦象爻象；卦象爻象，就是模仿外物的形象。卦辞，就是裁断一卦的吉凶；爻啊，就是仿效天下之变动的呀。由此也就产生了吉和凶，彰明了悔和吝。

[注] 彖，指卦辞。材，与“裁”字相通，即裁度判断的意思。

阳卦多阴，阴卦多阳。其故何也？阳卦奇，阴卦耦。其德行何也？阳一君而二民，君子之道也；阴二君而一民，小人之道也。

[译] 阳卦中阴爻多，阴卦中阳爻多。这是什么缘故呢？因为阳卦以奇为主，阴卦以偶为主。这两者各自说明什么德性品行



呢？阳卦一个君主两个百姓，是君子之道；阴卦两个君主一个百姓，是小人之道。

[注] 奇，指阳卦中阳爻为奇数，如震、坎、艮三卦为阳卦，都是一个阳爻。耦，即奇偶之偶，指阴卦中阳爻为偶数，如巽、离、兑三卦为阴卦，都是两个阳爻。一说，奇偶，指卦爻的画数，如震卦一阳二阴为五画为奇；巽卦一阴二阳为四画为偶。

《易》曰：“憧憧往来，朋从尔思。”子曰：“天下何思何虑？天下同归而殊途，一致而百虑，天下何思何虑？日往则月来，月往则日来，日月相推而明生焉；寒往则暑来，暑往则寒来，寒暑相推而岁成焉。往者屈也，来者信也，屈信相感而利生焉。尺蠖之屈，以求信也<sup>①</sup>；龙蛇之蛰，以存身也。精义入神，以致用也；利用安身，以崇德也。过此以往，未之或知也；穷神知化，德之盛也。”

《易》曰：“困于石，据于蒺藜，入于其宫，不见其妻，凶。”子曰：“非所困而困焉，名必辱；非所据而据焉，身必危。既辱且危，死期将至，妻其可得见邪？”

《易》曰：“公用射隼于高墉之上<sup>②</sup>，获之，无不利。”子曰：“隼者，禽也；弓矢者，器也；射之者，人也。君子藏器于身，待时而动，何不利之有？动而不括，是以出而有获，语成器而动者也。”

子曰：“小人不耻不仁，不畏不义，不见利

不劝，不威不怨。小惩而大戒，此小人之福也。《易》曰：‘屡校灭趾，无咎’，此之谓也。”

“善不积不足以成名，恶不积不足以灭身。小人以小善为无益而弗为也，以小恶为无伤而弗去也，故恶积而不可掩，罪大而不可解。《易》曰：‘何校灭耳，凶。’”

子曰：“危者，安其位者也；亡者，保其存者也；乱者，有其治者也。是故君子安而不忘危，存而不忘亡，治而不忘乱。是以身安而国家可保也。《易》曰：‘其亡其亡，系于苞桑。’”

子曰：“德薄而位尊，知小而谋大，力小而任重，鲜不及矣！《易》曰：‘鼎折足，覆公餗，其形渥，凶。’言不胜其任也。”

子曰：“知几其神乎？君子上交不谄，下交不渎<sup>③</sup>，其知几乎！几者，动之微，吉之先见者也<sup>④</sup>。君子见几而作，不俟终日。《易》曰：‘介于石，不终日，贞吉。’介如石焉，宁用终日？断可识矣！君子知微知彰，知柔知刚，万夫之望。”

子曰：“颜氏之子，其殆庶几乎！有不善，未尝不知；知之，未尝复行也。《易》曰：‘不远复，无祇悔，元吉。’”

“天地絪縕，万物化醇<sup>⑤</sup>。男女构精，万物

化生。《易》曰：‘三人行，则损一人；一人行，则得其友。’言致一也。”

子曰：“君子安其身而后动，易其心而后语，定其交而后求；君子修此三者，故全也。危以动，则民不与也<sup>⑥</sup>；惧以语，则民不应也；无交而求，则民不与也；莫之与，则伤之者至矣。《易》曰：‘莫益之，或击之，立心勿恒，凶。’”

[译]《易经》说：“来来往往不间断，同伴随了你的愿。”孔子解释说：“天下的事情何必思索，何必忧虑？天下的事情，途径虽然殊异，其归宿则相同；意见虽千百，其结果则同一，何必过多思虑？正如日往则月来，月往则日来，日月交互推移从而生出光明；寒往则暑来，暑往则寒来，寒暑交互推移从而形成年岁。往，就是屈；来，就是伸。一屈一伸相互感召，从而产生利益。尺蠖弯曲它的腰，是为了向前伸展；龙蛇冬天蛰伏，是为了保存生命。人类精细地研求义理，进入神妙的境地，是为了能够运用；便利器用，身有所安，是为了提高道德境界。除此之外，都不必加以追求。穷尽事物神妙变化的道理，就是最高的德行。”

《易经》说：“被满地乱石绊倒，手上扎了蒺藜，进到他的屋，不见他的妻，凶。”孔子说：“不应当受困的地方而被困，其名誉必然受到侮辱；不适宜依靠的东西而去依靠，其生命必然遭遇危险。既受侮辱，又遇危险，死亡的日期即将来临，怎么可能见到他的妻？”

《易经》说：“公爵射那落在高墙上的隼，射中了，没有什么不利的。”孔子解释说：“隼，是一种禽鸟；弓矢，是一种器械；发矢射隼的，是人。君子身上预藏器具，等待时机，付诸行动，哪会有什么不利呢？一旦行动，毫无阻碍，所以外出一定有收获。这是讲先备好现成的器械然后再行动的道理。”

孔子说：“小人不知羞耻，不明仁德，不惧怕正理，不奉行道义，不见到好处就不愿勤奋，不受到威胁就不知警惕。受到小的惩罚而获得大的警戒，这是小人的幸运。《易经》说：‘带上脚枷，砍掉脚趾，不会再出问题了。’讲的就是这个道理。”

“不积累善行不足以成名，不积累恶行不足以灭身。小人把小善看成没有益处的事而不去做，把小恶看成无伤大体的事而不改正，所以恶行积累得无法掩盖，罪过扩大到不可挽救。所以《易经》说：‘肩上带枷，割去耳朵，凶。’”

孔子说：“凡是倾危的，在于安于现状；凡是灭亡的，在于保持已经具有的；凡是祸乱的，在于自以为治理。因此，君子安而不忘危，存而不忘亡，治而不忘乱，所以能够身安、国治而家庭可保。《易经》说：‘会灭亡吗，会灭亡吗，好像拴在桑树根上一样稳当。’”

孔子说：“才德浅薄而地位尊高，智慧狭小而图谋宏大，力量微弱而肩负重任，很少有不招来灾祸的。《周易》说：‘鼎脚折断，弄洒了王公的美食，湿漉漉黏糊糊的一片，凶。’就是讲不胜任的情况。”

孔子说：“能够知晓变化的苗头，算是达到神妙境界了吧？君子与在上的人交往不谄媚，与在下的人交往不轻慢，可以说是知晓变化的苗头吧。几，就是事物变动的微小征兆，吉凶预先出现的端倪。君子发现变化的苗头就立即行动，决不等待一天。《周易》说：‘像岩石一样坚定不移，不到一天，守贞则吉利。’既然像岩石一样坚定不移，何必要用一天？这是断然可知的。君子既知微又知彰，既知柔又知刚，必然得到万民的仰望。”

孔子说：“颜回这位弟子，他的道德大概接近完美了吧！一有过失，没有不自知的；一知过失，没有再重犯的。这就是《易经》所说：‘不远就复归，不会导致悔恨，最吉利。’”

“天地之气交融渗透，万物化育而醇厚；男女阴阳交合精气，万物化育而创生。《易经》说：‘三人同行，会有一人离开；一人

独行，会得到朋友。’就是讲归于一的道理。”

孔子说：“君子先安定自己的处境，然后才试图行动；先平心静气，然后才有所谈论。先确定交情，然后才求助于人；君子做到了这三条，就可以得到保全。相反，如果冒险行动，别人就不会赞助；如果内心惶恐而发表议论，别人就不会响应；如果没有友谊就向人求助，人家也不会帮助；不仅无人助益，还会受到他人的伤害。所以《易经》说：‘没人增益他，有人抨击他。心中没有操守，凶。’”

[注] ①尺蠖，屈伸虫，状如蚕而细小，爬行时屈其腰，使首尾相就，方能前进，屈中有伸，所以称为屈伸虫。②隼，鹰。墉，城墙。③谄，谄媚；渎，轻慢，不敬。④据高亨校，吉字下当有“凶”字。⑤絪縕，交密之状，指阴阳二气交融渗透的状态。醇，厚，指气化的过程，凝聚而成物。⑥与，助。下面一个“与”字，有人解为“给予”，以区别两个“民不与也”，也通。但“不给予”也是不帮助的意思，所以此处不细加区分。

子曰：“乾、坤，其易之门邪？乾，阳物也；坤，阴物也。阴阳合德而刚柔有体，以体天地之撰，以通神明之德。其称名也，杂而不越，于稽其类，其衰世之意邪？夫易，彰往而察来，而微显阐幽<sup>①</sup>。开而当名，辨物，正言，断辞，则备矣。其称名也小，其取类也大；其旨远，其辞文；其言曲而中，其事肆而隐<sup>②</sup>。因贰以济民行<sup>③</sup>，以明失得之报<sup>④</sup>。”

[译] 孔子说：“乾坤两卦，就是易的门户吧？乾，是阳类事物；坤，是阴类事物。阴阳的德性相结合，刚柔又各有自己的实体，用来体现天地产生万物的工作，用来和神明的德行沟通。易所称道的名物，尽管繁杂却不越出乾坤刚柔的变化。考察卦爻辞

所表述的事类，或许反映出衰世的意味吧？易，彰明过去并且考察未来，显示细微的苗头而阐明幽隐的道理。所以，开释卦爻名当其实，辨别物类，端正言辞，决断吉凶，就都具备了。它所称道的名称虽小，所类比的事情却很广大；它的意义十分深远，它的文辞非常优美；其言语婉转而切中事理，其论事广泛而道理深刻。它借助人们的疑惑指导百姓的行动，说明得失的缘故和后果。”

[注] ①而微显阐幽，据高亨《周易大传今注》考证，当作“显微而阐幽”。②肆，直白，放肆，可解释为广泛、明显。③贰，疑惑。济，相助，此谓卦爻辞对人们的指导作用。④报，酬答。此引申为酬答的缘由。

易之兴也，其于中古乎？作易者，其有忧患乎？是故履，德之基也；谦，德之柄也；复，德之本也；恒，德之固也；损，德之修也；益，德之裕也；困，德之辨也；井，德之地也；巽，德之制也。履，和而至；谦，尊而光；复，小而辨于物；恒，杂而不厌；损，先难而后易；益，长裕而不设；困，穷而通；井，居其所而迁；巽，称而隐。履以和行；谦以制礼；复以自知；恒以一德；损以远害；益以兴利；困以寡怨；井以辨义；巽以行权。

[译] 易的兴起，大概在中古时代吧？创作易的人，大概心怀忧患吧？因此，履，是道德的基础；谦，是道德的要领；复，是道德的根本；恒，是道德的巩固；损，是道德的补救；益，是道德的扩充；困，是道德的辨别；井，是道德的根据；巽，是道德的制约。履，使人和顺而达到崇高；谦，使人被尊敬而光荣；复，使人在微小之处能辨别事物；恒，教人在邪正相杂中修德不



倦；损，教人先难而后易；益，教人不断增进道德而不造作；困，教人身处困境而达到通顺；井，教人安居其位而施德于人；巽，教人处事得宜而不显露形迹。履用来调和人的行为；谦用来制订礼仪；复用来自知过失；恒用来专守一德；损用来远离祸害；益用来创造福利；困用来减少尤怨；井用来明辨道义；巽用来随时应变。

《易》之为书也不可远，为道也屡迁。变动不居，周流六虚<sup>①</sup>，上下无常，刚柔相易，不可为典要，唯变所适。其出入以度外内<sup>②</sup>，使之惧，又明于忧患与故。无有师保<sup>③</sup>，如临父母。初率其辞，而揆其方<sup>④</sup>，既有典常。苟非其人，道不虚行。

[译]《易经》这部书，不可远离事物来读它，它给您指出的道要不断变动。（道）变动而不固定，循环流转于六个爻位之间，上下往来没有固定的常规，阳刚阴柔相互变易，不可确立一个恒定不变的纲要，只能顺应变化的趋向。它出入往来，以度量外卦和内卦的吉凶祸福，使人知道有所警惕，又能明白忧患与忧患的原因。虽然没有师傅的教导和监护，也好像面临父母的教诲一样。首先要寻求卦爻辞的意义，然后揆度它所指示的方向，就可以把握事物变化的常规。假如没有相应的人，《易经》之道也无法凭空推行。

[注] ①道，此处指给您指示的行为法则；六虚，指某卦的六爻之位。②外，指外卦，即一卦的上卦；内，指内卦，即一卦的下卦。一说本卦为内，变卦为外，也通。③师保，古代负责教导贵族子弟的师傅或监护人。④率，顺着。揆，推测揣度。

《易》之为书也，原始要终以为质也。六爻相杂，唯其时物也。其初难知，其上易知：本末

也。初辞拟之，卒成之终。若夫杂物撰德，辨是与非，则非其中爻不备。噫！亦要存亡吉凶，则居可知矣。知者观其彖辞，则思过半矣。二与四同功而异位，其善不同：二多誉，四多惧，近也。柔之为道，不利远者；其要无咎，其用柔中也。三与五同功而异位：三多凶，五多功，贵贱之等也。其柔危，其刚胜邪？

[译]《易经》这部书，把考察开始、探求终结作为自己的本质。六个爻位相互错杂，只是体现特定时态中的物象。初爻的象征难以知晓，上爻的象征容易把握：这是因为前者为本始，后者为末尾的缘故。初爻的爻辞比拟事物的开端，上爻的爻辞确定事物的结局。至于错杂各种物象，具列事物的性质，分辨它们的是非，假如没有中间四爻就不能完备。是啊！这样要求得存亡吉凶，也就居然可知了。聪明睿智的人只要一看卦辞，对全卦的意思就领悟一大半了。二爻和四爻功能相同而位置有异，它们所表现的吉凶利害也不相同：二爻爻辞多有赞誉，四爻爻辞多含警惕，因为它靠近君位。阴柔的道理，不利于在远处的；然而二爻大多数无咎，是由于它柔顺而守中。三爻和五爻功能相同而位置有异：三爻爻辞多凶险，五爻爻辞多功勋，是因为它们贵贱等级不同。阴柔居此便有危险，阳刚居此就能胜任吧？

《易》之为书也，广大悉备：有天道焉，有人道焉，有地道焉。兼三才而两之，故六。六者，非它也，三才之道也。道有变动，故曰爻<sup>①</sup>；爻有等，故曰物<sup>②</sup>；物相杂，故曰文；文不当，故吉凶生焉。

[译]《易经》这部书，内容广大，无所不包：有天道，有人



道，有地道。兼有天地人“三才”而各以两爻代表，所以一卦有六爻。六爻，不是别的，就是天地人三才之道。道有变动，所以称为爻；爻有贵贱差等，所以称为物；物象交互错杂，所以叫作文。文有恰当有不恰当，所以吉凶就产生了。

[注] ①爻的特点在于上下往来，刚柔变易，以此效法天地之道的变动，所以圣人设卦之时，称此为爻。②六爻在一卦之中区分阴阳贵贱之位，也即划分为不同的类别，像事物区分为不同的种类一样，所以卦中六爻也可以视作物。

《易》之兴也，其当殷之末世，周之盛德邪？当文王与纣之事邪？是故其辞危。危者使平，易者使倾；其道甚大，百物不废。惧以终始，其要无咎，此之谓《易》之道也。

[译]《易经》的兴起，大概是在殷朝末年，周国德业隆盛的时期吧？大概是在文王受到纣王迫害的时候吧？所以卦爻辞多有忧危之义。警惕自危可以使人平安，掉以轻心可能导致倾覆败亡；这个道理十分弘大，任何事物都不例外。始终保持警惕，其要旨在善于补过，这就是《易经》给人们指出的道啊。

[注] 据《系辞上传》所说，无咎就是讲善于补过。

夫乾，天下之至健也，德行恒易以知险；夫坤，天下之至顺也，德行恒简以知阻。能说诸心，能研诸侯之虑<sup>①</sup>，定天下之吉凶，成天下之亹亹者<sup>②</sup>。是故变化云为，吉事有祥；象事知器，占事知来。天地设位，圣人成能。人谋鬼谋<sup>③</sup>，百姓与能。八卦以象告，爻彖以情言。刚柔杂居，而吉凶可见矣。变动以利言，吉凶以情迁。是故爱恶相攻而吉凶生<sup>④</sup>，远近相取而悔吝

生<sup>⑤</sup>，情伪相感而利害生<sup>⑥</sup>。凡易之情，近而不相得则凶<sup>⑦</sup>。或害之<sup>⑧</sup>，悔且吝。将叛者，其辞惭；中心疑者，其辞枝；吉人之辞寡；躁人之辞多；诬善之人，其辞游；失其守者，其辞屈。

[译] 乾，是天下最刚健的象征，它的德行是永久平易，却告人以险难之事；坤，是天下最柔顺的象征，它的德行是永久简约，却告人以阻塞之事。因此，能悦人之心，能解人之虑，断定天下的吉凶，促使天下之人勤勉不息。所以，遵循《易经》的变化之道有所作为，吉祥的事物就会出现；观察卦爻的象征，就能知晓制器的方法；占问事情的吉凶，就能预知未来的结果。天地各居上下之位，圣人成就其化育万物的功能；圣人谋划，利用卜筮，百姓赞助他们的行动。八卦用卦画形象告示，卦爻辞把事物的状况变成言语。刚柔二爻杂居于一卦之中，或吉或凶也就显现出来了。爻象的变动用利害来说明，吉凶的判断随情况而变迁。所以或相爱或相恶彼此排斥，或吉利或凶险就由此发生；或远应或临近相互取舍，或悔恨或羞辱就由此发生；或诚实或虚伪相互感应，或有利或有害就由此发生。凡是易所说的情况，相互接近却不相友好就必定凶险。或者受到伤害，也难免悔恨和羞辱。将要背叛的人，他的言语惭愧不安；内心疑惑的人，他的言语分歧散乱；吉祥的人言语少，浮躁的人话语多；诬蔑好人的人，他的言语游移不定；失去操守的人，他的言语吞吞吐吐。

[注] ①朱熹《周易本义》认为，“侯之”二字是后人误加的。②夬夬，勉勉，即勤勉不息之意。③人谋鬼谋，按王夫之《周易内传》所说，将四十九根蓍草依一定的程序四营十八变，求得卦象，这是人谋；任意分而为二，多少出于无心，最后求得什么卦象，也非人力所能安排，属于鬼谋。④爱恶，指刚柔爻象相互配合或相互敌对；相攻即相互排斥。⑤远，指上下卦爻位相互对应。近，指爻位相临近。相取，即互相资取。如果取舍不

当，如刚柔不相应，或柔爻乘骑刚爻，则生悔吝。⑥情伪即诚伪，表示刚柔的对立。⑦此句是对前三句的概括说明，所以此“近”字不仅指临近，凡有相比相应关系可以相互交接的两爻，都可以算作近。不相得，互相不友好、不佩服，甚至互相敌视。⑧或害之，指爻象之间虽然配合得当，本应吉利，但由于其他爻象加以干涉，仍有悔恨。

## 《说卦传》今译

昔者圣人之作易也，幽赞于神明而生蓍，参天两地而倚数，观变于阴阳而立卦，发挥于刚柔而生爻，和顺于道德而理于义，穷理尽性以至于命。

昔者圣人之作易也，将以顺性命之理。是以立天之道，曰阴与阳；立地之道，曰柔与刚；立人之道，曰仁与义。兼三才而两之，故易六画而成卦；分阴分阳，迭用柔刚，故易六位而成章。

〔译〕古代圣人创作《易经》的时候，为协助冥冥之中的神明而使用蓍草，以奇为天以偶为地用数进行推演，观察了阴阳的变化而建立了卦象，发挥刚强和柔弱的意义确定了爻位，用道德来和睦顺从而用义加以治理，穷究物理尽知人性直到通晓天命。

古代圣人创作《易经》的时候，意在顺应人性天命的道理。所以用阴与阳建立了天道，用柔与刚建立了地道，用仁与义建立了人道。包括了天地人三才并且各分为二，所以《易经》六画成为一卦。分成了阴，分成了阳，交替地运用柔和刚，所以《易经》六个爻位成就纹理华章。

天地定位，山泽通气，雷风相薄，水火不相射，八卦相错。数往者顺，知来者逆，是故易，

逆数也。

[译] 天地位置确定，山泽气息相通，雷风互相搏击，水火不互相冲腾，八卦相互错综。回顾以往是顺述，预告未来是逆推，所以《易经》是逆推未来的啊。

雷以动之，风以散之，雨以润之，日以烜之，艮以止之，兑以说之，乾以君之，坤以藏之。

[译] 雷用来发动，风用来驱散，雨用来滋润，日用来温暖，艮用来阻止，兑用来欢悦，乾用来主宰，坤用来收藏。

帝出乎震，齐乎巽，相见乎离，致役乎坤，说言乎兑，战乎乾，劳乎坎，成言乎艮。万物出乎震，震，东方也。齐乎巽，巽，东南也。

[译] 上帝使万物产生于震，洁斋于巽，相见于离，争取奉养而辛苦于坤；欢言于兑，争战于乾，勤劳于坎，有所成就则在于艮。万物都从震生出。震，位于东方。洁斋于巽，巽，位于东南。

齐也者，言万物之絜齐也。离也者，明也，万物皆相见，南方之卦也；圣人南面而听天下，向明而治，盖取诸此也。坤也者，地也，万物皆致养焉，故曰“致役乎坤”。兑，正秋也，万物之所说也，故曰“说言乎兑”。“战乎乾”，乾，西北之卦也，言阴阳相薄也。坎者，水也，正北方之卦也；劳卦也，万物之所归也，故曰“劳乎坎”。艮，东北之卦也，万物之所成终而所成始也，故曰“成言乎艮”。

[译] 斋，说的是万物洁净斋戒；离，明的象征，万物都相见，这是标志南方的卦。圣人面对南方听取臣子们的奏议，向着光明进行治理，采取的就是这样的意义。坤，大地的象征。万物都要向大地争取奉养，所以说“争取奉养而辛苦于坤”。兑，标志着正是秋天，万物都欢悦的季节，所以说“欢言于兑”。“争战于乾”，乾，标志西北的卦，说的是阴阳互相搏击。坎，水的象征。正北方的卦。勤劳的卦，万物所归向的地方，所以说“勤劳于坎”。艮，标志东北的卦，这是万物终结也是万物开始的地方，所以说“有所成就则在于艮”。

神也者，妙万物而为言者也。动万物者莫疾乎雷，桡万物者莫疾乎风，燥万物者莫燥乎火，说万物者莫说乎泽，润万物者莫润乎水，终万物始万物者莫盛乎艮。故水火相逮，雷风不相悖，山泽通气，然后能变化，既成万物也。

[译] 神，指的是那能使万物奇妙的东西。发动万物的没有比雷更厉害的，屈折万物的没有比风更厉害的，干燥万物的都比不上火的灼热，欢悦万物的都比不过池泽的可乐，滋润万物的都比不上水的滋润，使万物终结使万物开始的都比不上艮的强盛。所以水与火互相接触，雷与风不相违背，山泽气息相通，然后能够发生变化，成就万物。

乾，健也；坤，顺也；震，动也；巽，入也；坎，陷也；离，丽也；艮，止也；兑，说也。

[译] 乾，就是刚健；坤，就是温顺；震，就是震动；巽，就是进入；坎，就是陷落；离，就是附丽；艮，就是停止；兑，就是欢悦。

乾为马，坤为牛，震为龙，巽为鸡，坎为



豕，离为雉，艮为狗，兑为羊。

[译] 乾象征马，坤象征牛，震象征龙，巽象征鸡，坎象征猪，离象征雉，艮象征狗，兑象征羊。

乾为首，坤为腹，震为足，巽为股，坎为耳，离为目，艮为手，兑为口。

[译] 乾象征首，坤象征腹，震象征足，巽象征股，坎象征耳，离象征目，艮象征手，兑象征口。

乾，天也，故称乎父；坤，地也，故称乎母；震一索而得男，故谓之长男；巽一索而得女，故谓之长女；坎再索而得男，故谓之中男；离再索而得女，故谓之中女；艮三索而得男，故谓之少男；兑三索而得女，故谓之少女。

[译] 乾就是天，所以称为父；坤就是地，所以称为母。震，是（乾坤）第一次追求而得到的男孩，所以称为长男。巽，是第一次追求而得到的女孩，所以称为长女。坎，是再一次追求得到的男孩，所以称为中男。离是再一次追求而得到的女孩，所以称为中女。艮是第三次追求而得到的男孩，所以称为少男。兑，是第三次追求而得到的女孩，所以称为少女。

乾为天，为圜，为君，为父，为玉，为金，为寒，为冰，为大赤，为良马，为老马，为瘠马，为驳马，为木果。

[译] 乾，象征天，象征圆，象征君，象征父，象征玉，象征金，象征寒，象征冰，象征大红色，象征良马，象征老马，象征瘦马，象征花马，象征木果。

坤为地，为母，为布，为釜，为吝啬，为均，为子母牛，为大舆，为文，为众，为柄。其

于地也为黑。

[译] 坤象征地，象征母，象征布，象征饭锅，象征吝啬，象征均衡，象征怀孕母牛，象征大车，象征文化，象征众人，象征把手。对于地则象征黑色。

震为雷，为龙，为玄黄，为敷，为大涂，为长子，为决躁，为苍筤竹，为萑苇。其于马也为善鸣，为馵足，为作足，为的颡。其于稼也为反生。其究为健，为蕃鲜。

[译] 震象征雷，象征龙，象征暗黄色，象征花朵，象征大路，象征长子，象征急躁，象征苍筤竹，象征萑苇。对于马象征善于鸣叫，象征后足为白，象征足力强健，象征白额。对于庄稼象征顶壳幼芽。它终究是象征茂盛，象征鲜嫩。

巽为木，为风，为长女，为绳直，为工，为白，为长，为高，为进退，为不果，为臭。其于人也为寡发，为广颡，为多白眼，为近利市三倍。其究为躁卦。

[译] 巽象征木，象征风，象征长女，象征木工划线，象征工匠，象征白色，象征长，象征高，象征进退，象征不果断，象征气味。对于人象征头发稀疏，象征额头宽，象征眼白多。象征近于三倍的商业利润。它终究是象征浮躁的卦。

坎为水，为沟渎，为隐伏，为矫輮，为弓轮。其于人也为加忧，为心病，为耳痛，为血卦，为赤。其于马也为美脊，为亟心，为下首，为薄蹄，为曳。其于舆也为多眚。为通，为月，为盗。其于木也为坚多心。

[译] 坎象征水，象征沟渎，象征隐蔽伏藏，象征矫直揉曲，



象征弓和车轮。对于人象征着加倍忧愁，象征心病，象征耳痛，是象征血的卦，象征红色。对于马象征着脊背优美，象征性急，象征低头，象征薄蹄，象征拖曳。对于车来说象征多事故。象征通畅，象征月亮，象征盗贼。对于木材象征坚硬、丛生多心。

离为火，为日，为电，为中女，为甲冑，为戈兵。其于人也为大腹。为干卦。为鳖，为蟹，为蠃，为蚌，为龟。其于木也为科上槁。

[译] 离象征火，象征太阳，象征雷电，象征中女，象征甲冑，象征戈矛武器。对于人象征大肚子。是象征干燥的卦。象征甲鱼，象征螃蟹，象征螺，象征蚌，象征龟。对于木材象征树上枯枝。

艮为山，为径路，为小石，为门阙，为果，为阍寺，为指，为狗，为鼠，为黔喙之属。其于木也为坚多节。

[译] 艮象征山，象征小路，象征小石头，象征门阙，象征草木果实，象征宦者，象征手指，象征狗，象征鼠，象征黑嘴巴之类。对于木材象征坚硬多节。

兑为泽，为少女，为巫，为口舌，为毁折，为附决。其于地也为刚卤。为妾，为羊。

[译] 兑象征沼泽，象征少女，象征巫，象征流言飞语，象征毁坏和折断，象征依附他人做决断。对于土地象征坚硬的盐碱地。象征妾，象征羊。

## 《序卦传》今译

有天地，然后万物生焉。盈天地之间者唯万物，故受之以屯；屯者盈也，屯者物之始生也。物生必蒙，故受之以蒙；蒙者蒙也，物之稚也。物稚不可不养也，故受之以需；需者饮食之道也。饮食必有讼，故受之以讼。讼必有众起，故受之以师；师者众也。

〔译〕有了天地，然后万物发生。充满天地之间的都是万物，所以接续的是屯。屯，就是充满的意思。屯，就是物的开始发生。物开始发生必然蒙昧，所以接续的是蒙。蒙，就是蒙昧，是物的幼稚。幼稚不能不加养育，所以由需接续。需，是获得饮食的手段。饮食就一定会有争执，所以由讼接续。讼一定有众人参加，所以由师接续。师，就是众多的意思。

众必有所比，故受之以比。比者比也，比必有所畜，故受之以小畜。物畜然后有礼，故受之以履。履而泰然后安，故受之以泰，泰者通也。物不可以终通，故受之以否。物不可以终否，故受之以同人。与人同者，物必归焉，故受之以大有。

〔译〕人众多必定会拉帮结伙，所以由比接续。比，就是朋

比结党。比，一定要有所积蓄，所以由小畜接续。物有所积蓄然后会有礼仪，所以由履接续。履行通畅然后安宁，所以由泰接续。泰就是通畅。事物不可能总是通畅，所以由否接续。事物不可能总是阻塞，所以由同人接续。和人相同的，众人必然拥护，所以由大有接续。

有大者，不可以盈，故受之以谦。有大而能谦必豫，故受之以豫。豫必有随，故受之以随。以喜随人者必有事，故受之以蛊，蛊者事也。有事而后可大，故受之以临，临者大也。物大然后可观，故受之以观。可观而后有所合，故受之以噬嗑；嗑者合也。

[译] 拥有而且丰富，不可以充满，所以由谦来接续。拥有丰富又能谦让必然安逸喜悦，所以由豫接续。安逸喜悦一定要有后继，所以由随接续。因为喜悦安逸而追随他人就一定要做事，所以由蛊接续。蛊，就是有事要做。有事做然后可以壮大，所以由临接续。临，就是大。事物壮大然后可供观赏，所以由观接续。可以观赏然后会有所相合，所以由噬嗑接续。嗑，就是相合。

物不可以苟合而已，故受之以贲；贲者饰也。致饰然后亨则尽矣，故受之以剥；剥者剥也。物不可以终尽，剥穷上反下，故受之以复。复则不妄矣，故受之以无妄。有无妄然后可畜，故受之以大畜。物畜然后可养，故受之以颐；颐者养也。

[译] 事物不可以随随便便的合作，所以由贲接续。贲，就是装饰。从事装饰然后亨通就到了尽头，所以由剥接续。剥，就

是剥落。事物也不可能总是处于尽头，剥落完上头就到了下头，所以由复接续。复就是不虚妄，所以由无妄接续。有了不虚妄然后可以积蓄，所以由大畜接续。事物积蓄之后可以保养，所以由颐接续。颐，就是保养。

不养则不可动，故受之以大过。物不可以终过，故受之以坎；坎者陷也。陷必有所丽，故受之以离；离者丽也。

[译] 不保养就不可以行动，所以由大过接续。事物不可以总是通过，所以由坎接续。坎，就是陷落。陷落必定有所附着，所以由离接续。离，就是附着。

有天地，然后有万物；有万物，然后有男女；有男女，然后有夫妇；有夫妇，然后有父子；有父子，然后有君臣；有君臣，然后有上下；有上下，然后礼义有所错。夫妇之道不可以不久也，故受之以恒；恒者久也。

[译] 有了天地，然后有万物。有了万物，然后有男女。有了男女，然后有夫妇。有了夫妇，然后有父子。有了父子，然后有君臣。有了君臣，然后有上级下级。有了上级下级，然后礼仪就可以操作。做夫妇的道理是不可以不长久的，所以由恒接续。恒，就是长久。

物不可以久居其所，故受之以遁；遁者退也。物不可以终遁，故受之以大壮。物不可以终壮，故受之以晋；晋者进也。进必有所伤，故受之以明夷；夷者伤也。伤于外者必反其家，故受之以家人。家道穷必乖，故受之以睽；睽者乖也。

[译] 事物不可以长久地居住在自己的处所，所以由遁接续。遁，就是退却。事物不会总是退却，所以由大壮接续。事物不可能总是强壮，所以由晋接续。晋，就是前进。前进一定会受到伤害，所以由明夷接续。夷，就是受伤。在外面受了伤就一定要返回自己的家，所以由家人接续。家庭关系处理不好一定会离心离德，所以由睽接续。睽，就是翻脸。

乖必有难，故受之以蹇；蹇者难也。物不可以终难，故受之以解；解者缓也。缓必有所失，故受之以损。损而不已必益，故受之以益。益而不已必决，故受之以夬。夬者决也。决必有所遇，故受之以姤；姤者遇也。物相遇而后聚，故受之以萃；萃者聚也。

[译] 离心离德必定会有灾难，所以由蹇接续。蹇，就是艰难。事物不可能总是艰难，所以由解接续。解，就是缓解。缓解一定会有损失，所以由损接续。损减而不停止必然得益，所以由益接续。增益而不停止必然溃决，所以由夬接续。夬，就是溃决。溃决必然会有所遭遇，所以由姤接续。姤，就是遭遇。事物相遇然后就会聚集，所以由萃接续。萃，就是积聚。

聚而上者谓之升，故受之以升。升而不已必困，故受之以困。困乎上者必反下，故受之以井。井道不可不革，故受之以革。革物者莫若鼎，故受之以鼎。主器者莫若长子，故受之以震；震者动也。物不可以终动，止之，故受之以艮；艮者止也。

[译] 堆积向上就是升，所以由升接续。上升而不停止必然窘困，所以由困接续。在上窘困必然返回下面，所以由井接续。

井的道理是不可以不变革，所以由革接续。变革事物的都不如鼎，所以由鼎接续。主持大计的都不如长子，所以由震接续。震，就是震动。事物不可能总是震动，阻止它，所以由艮接续。艮，就是停止。

物不可以终止，故受之以渐；渐者进也。进必有所归，故受之以归妹。得其所归者必大，故受之以丰；丰者大也。穷大者必失其居，故受之以旅。旅而无所容，故受之以巽；巽者入也。入而后说之，故受之以兑；兑者说也。

[译] 事物不可能总是停止，所以由渐接续。渐，就是向前。向前必然有所归宿，所以由归妹接续。得到自己归宿必然盛大，所以由丰接续。丰，就是盛大。大到极点必然丧失处所，所以由旅接续。旅行而无处容身，所以由巽接续。巽，就是进入。进入以后就喜悦，所以由兑接续。兑，就是喜悦。

说而后散之，故受之以涣；涣者离也。物不可以终离，故受之以节。节而信之，故受之以中孚。有其信者必行之，故受之以小过。有过物者必济，故受之以既济。物不可穷也，故受之以未济终焉。

[译] 喜悦以后就会解散，所以由涣接续。涣就是分离。事物不可能总是分离，所以由节接续。节制并且保守信用，所以由中孚接续。有信用的必然实行，所以由小过接续。有过人之处者必然获得成功，所以由既济接续。事物不可能穷尽，所以接续到未济而终结。



## 《杂卦传》今译

乾刚坤柔，比乐师忧；临观之义，或与或求。屯见而不失其居，蒙杂而著。

[译] 乾卦刚强坤卦温柔，比卦快乐师卦忧愁。临卦观卦的意思，一是交好一是追求。屯卦出现而不失去居所，蒙卦复杂而显著。

震，起也；艮，止也。损、益，盛衰之始也。大畜，时也；无妄，灾也。萃聚而升不来也，谦轻而豫怠也。噬嗑，食也；贲，无色也。兑见而巽伏也。随，无故也；蛊，则飭也。

[译] 震，是兴起。艮，是停止。损和益，是盛衰的开始。大畜，要有时机。无妄，说的是灾难。萃卦集聚而升卦是不来，谦卦轻松而豫卦懈怠。噬嗑，是饮食。贲卦，没有颜色。兑是显现而巽是伏藏。随，没有原因；蛊，则是修飭。

剥，烂也；复，反也。晋，昼也；明夷，诛也。井通而困相遇也。咸，速也；恒，久也。涣，离也；节，止也。

[译] 剥，是腐烂。复，是返回。晋，是白天；明夷，是诛杀。井是相通而困是相遇。咸，是迅速。恒，是持久。涣是分离，节是休止。

睽，外也；家人，内也。否、泰，反其类

也。大壮则止，遁则退也。大有，众也；同人，亲也。革，去故也；鼎，取新也。小过，过也；中孚，信也。

[译] 睽，是外部。家人，是内部。否、泰，是相反的两类事。大壮就要停止，遁就是退却。大有，是众人。同人，是亲爱。革，是去除故物；鼎，是接受新事。小过，是超过。中孚，是诚信。

丰，多故也；亲寡，旅也。离上而坎下也。小畜，寡也；履，不处也。需，不进也；讼，不亲也。大过，颠也；

[译] 丰，是多灾多难。亲属寡少，是旅。离在上而坎在下。小畜，是寡少。履，是不安于位。需，是不再前进。讼，是不亲爱。大过，是顶颠。

姤，遇也，柔遇刚也。渐，女归待男行也。颐，养正也：既济，定也。归妹，女之终也；未济，男之穷也。夬，决也，刚决柔也；君子道长，小人道忧也。

[译] 姤，是相遇。柔弱遇到了刚强。渐，女子归来等待男子出行。颐，是保养正气。既济，是安定。归妹，是女子的最终归宿。未济，是男子的穷途末路。夬，是处决，刚强处决柔弱。君子之道增长，小人之道忧愁啊。

2003年12月21日修订。



[ General Information ]

书名=周易经传译注  
作者=李申主编；王博等译著  
页数=240  
出版社=长沙市：湖南教育出版社  
出版日期=2004  
SS号=12663061  
DX号=000005095988  
URL=http://book.szdnnet.org.cn/bookDetail.jsp?dxNumber=000005095988&d=63C7F9AB8F7CC68A27BD7C987AF  
CB236

封面	
书名	
版权	
前言	
目录	
译者说明	
周易经文译注	
一、乾	
二、坤	
三、屯	
四、蒙	
五、需	
六、讼	
七、师	
八、比	
九、小畜	
十、履	
十一、泰	
十二、否	
十三、同人	
十四、大有	
十五、谦	
十六、豫	
十七、随	
十八、蛊	
十九、临	
二十、观	
二一、噬嗑	
二二、贲	
二三、剥	
二四、复	
二五、无妄	
二六、大畜	
二七、颐	
二八、大过	
二九、坎	
三十、离	
三一、咸	
三二、恒	
三三、遁	
三四、大壮	
三五、晋	
三六、明夷	
三七、家人	
三八、睽	
三九、蹇	
四十、解	
四一、损	
四二、益	
四三、夬	
四四、姤	
四五、萃	
四六、升	
四七、困	
四八、井	
四九、革	
五十、鼎	
五一、震	
五二、艮	
五三、渐	
五四、归妹	
五五、丰	
五六、旅	
五七、巽	
五八、兑	
五九、涣	
六十、节	
六一、中孚	
六二、小过	
六三、既济	
六四、未济	
《系辞上传》译注	
《系辞下传》译注	
《说卦传》今译	
《序卦传》今译	
《杂卦传》今译	